Nru./No. 21,086
Prezz/Price
€9.36

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 14 ta' Lulju, 2023
Friday, 14th July, 2023

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 7645 - 7672
Government Notices ..... *7645 - 7672*

Avviżi tal-Pulizija ..... 7672 - 7678
Police Notices ..... *7672 - 7678*

Avviżi lill-Baħħara ..... 7678 - 7679
Notices to Mariners ..... *7678 - 7679*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 7679 - 7816
Employment Opportunities ..... *7679 - 7816*

Avviżi tal-Gvern ..... 7816 - 7833
Notices ..... *7816 - 7833*

Offerti ..... 7833 - 7840
Tenders ..... *7833 - 7840*

Avviżi tal-Qorti ..... 7840 - 7848
Court Notices ..... *7840 - 7848*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 969

PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali li l-Atti li ġejjin huma ppubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru XXIII tal-2023 imsejjaħ l-Att tal-2023 li jemenda l-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;

Att Nru XXIV tal-2023 imsejjaħ l-Att tal-2023 li jemenda l-Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur u r-Regoli dwar it-Tribunal għal Talbiet tal-Konsumaturi; u

Att Nru XXV tal-2023 imsejjaħ l-Att tal-2023 dwar il-Fornituri ta' Servizzi ta' Finanzjament Kollettiv.

L-14 ta' Lulju, 2023

Nru. 970

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA, IL-FONDI EWROPEJ U L-ARTIJIET

Bord tal-Eżaminaturi għall-Irkantaturi

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu b'Regolament numru 2 tal-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 342.01, Regolamenti dwar Bejgħ bi Rkant, il-Ministru għall-Ekonomija, il-Fondi Ewropej u l-Artijiet ħatar il-Bord tal-Eżaminaturi għall-Irkantaturi kif ġej:

Chairman
Is-Sur Renato Vella

Membri
Dott. Emanuel Camilleri
Dott. Marion Camilleri

Segretarju
Is-Sur Mark Xerri

Dawn il-ħatriet jibqgħu fis-seħħ sas-16 ta' Ġunju, 2025.

L-14 ta' Lulju, 2023

GOVERNMENT NOTICES

No. 969

PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXIII of 2023 entitled the Code of Organization and Civil Procedure (Amendment) Act, 2023;

Act No. XXIV of 2023 entitled the Consumer Affairs Act and the Consumer Claims Tribunal Rules (Amendment) Act, 2023; and

Act No. XXV of 2023 entitled the Crowdfunding Service Providers Act, 2023.

14th July, 2023

No. 970

MINISTRY FOR THE ECONOMY, EU FUNDS AND LANDS

Auctioneers Board of Examiners

IT is notified for general information that, in exercise of the powers conferred by Regulation 2 of Subsidiary Legislation 342.01, Public Auction Regulations, the Minister for the Economy, EU Funds and Lands has appointed the Auctioneers Board of Examiners as follows:

Chairman
Mr Renato Vella

Members
Dr Emanuel Camilleri
Dr Marion Camilleri

Secretary
Mr Mark Xerri

These appointments remain valid up to 16th June, 2025.

14th July, 2023

Nru. 971

ATT DWAR IL-PROTEZZJONI TAL-MINURI (ĦARSIEN ALTERNATTIV) (KAP. 602)

Bord ta' Appell

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artiklu 64 tal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Minuri (Ħarsien Alternattiv) (Kap. 602), u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Politika Soċjali u d-Drittijiet tat-Tfal approva l-ħatra tal-Bord ta' Appell kif ġej:

Chairperson
Dott. Rodianne Sciberras

Membri
Is-Sa Josephine Agius
Is-Sa Consiglia k/a Connie Bonello

Dawn il-ħatriet huma validi għal perijodu ta' tliet (3) snin b'seħħ mit-3 ta' Lulju, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 971

MINOR PROTECTION (ALTERNATIVE CARE) ACT (CAP. 602)

Board of Appeal

IT is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred by article 64 of the Minor Protection (Alternative Care) Act (Cap. 602) and for the purpose of that Act, the Minister for Social Policy and Children's Rights has approved the appointment of the Board of Appeal as follows:

Chairperson
Dr Rodianne Sciberras

Members
Ms Josephine Agius
Ms Consiglia k/a Connie Bonello

These appointments are valid for a period of three (3) years with effect from 3rd July, 2023.

14th July, 2023

Nru. 972

ID-DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ) JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

IS-SUR Godwin Warr, Direttur Ġenerali (Kummerċ) daħal lura fuq dmirijietu fit-12 ta' Lulju, 2023, u l-arranġamenti li hemm referenza għalihom fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 867 tas-27 ta' Ġunju, 2023 u Nru. 911 tal-4 ta' Lulju, 2023, huma b'din imħassrin.

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 972

RESUMPTION OF DUTIES OF DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

MR Godwin Warr, Director General (Commerce), resumed duties on 12th July, 2023, and the arrangements referred to in Government Notice No. 867 of 27th June, 2023, and No. 911 of 4th July, 2023, are hereby being cancelled.

14th July, 2023

Nru. 973

ĦATRA TA' AĠENT REĠISTRATUR QRATI TA' GĦAWDEX U TRIBUNALI

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ġustizzja approva l-ħatra temporanja li ġejja:

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Is-Sa Margaret De Battista	Aġent Reġistratur, Qrati ta' Għawdex u Tribunali *Acting Registrar Gozo Courts and Tribunals*	Qrati tal-Ġustizzja *Courts of Justice*	12-14.7.2023 both days inclusive

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 973

APPOINTMENT OF ACTING REGISTRAR GOZO COURTS AND TRIBUNALS

THE Permanent Secretary in the Ministry for Justice has approved the following acting appointment:

14th July, 2023

Nru. 974

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR HEALTHCARE SERVICES

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għas-Saħħa approva l-ħatra temporanja li ġejja:

No. 974

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR HEALTHCARE SERVICES

THE Permanent Secretary in the Ministry for Health has approved the following acting appointment:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Is-Sur Clarence Pace	Aġent Direttur Healthcare Services *Acting Director Healthcare Services*	Saħħa *Health*	27.7.2023-28.7.2023

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

Nru. 975

UFFIĊĊJU TAL-KAP ARALDU TAL-ARMI TA' MALTA

Regolamenti dwar l-Araldika u l-Ġenealoġija

NGĦARRFU illi bis-saħħa tal-provvediment tal-artiklu 9(2) tar-Regolamenti tal-2021 dwar Araldika u l-Ġenealogija (A.L. 489 tal-2021) (L.S. 445.07), Il-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta jgħarraf illi l-persuni msemmija aktar 'l isfel applikaw għall-Konċessjoni/Reġistrazzjoni ta' Armi mill-Uffiċċju tal-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta.

Kulħadd jista' jgħarraf lil Kap Araldu tal-Armi ta' Malta sa mhux aktar tard minn wieħed u għoxrin ġurnata (21) wara l-pubblikazzjoni ta' rapreżentazzjonijiet validi u konklużivi favur jew kontra l-applikazzjoni. Dawn ir-rapreżentazzjonijiet għandhom jkunu indirizzati lir-Reġistratur jew bil-miktub jew permezz tal-posta reġistrata lill-Uffiċċju tal-Kap Araldu jew b'mod elettroniku permezz ta' email fuq l-indirizz tal-email (chiefherald@gov.mt).

1. Dr. Luis Enrique IV Santaliz-Ruiz G0090 (Puerto Rico)

Maqsuma fi kwarti, L-ewwel Lewn Ikħal ġifen (caravel) Lewn id-Deheb bil-qlugħ kollha miftuħa jħarsu lejn in-naħa Sinister b'żewġ bnadar żgħar jittajru lewn il-Fidda, u fuq kull wieħed mill-qlugħ tiegħu hemm salib Formy ta' lewn Aħmar.u fuq Chief ta' lewn Ikħal cousu, tlett fleur-de-lys (fesswise) lewn id-Deheb. It-tieni lewn Aħmar, kuruna rjali Spanjola ta' lewn Naturali, u Chief lewn id-Deheb b'erba' strixxi Ħomor (paly). It-tielet lewn Aħmar, salib tal-passjoni lewn id-Deheb. Ir-raba' lewn Ikħal, fleur-de-lys lewn id-Deheb u fuq kollox tarka zgħira (inescutcheon) lewn il-Fidda li fuqha hemm ajkla bil-ġwienaħ miftuħa ta' lewn Iswed bil-munqar u d-dwiefer tad-Deheb u l-ilsien Aħmar. Fuq it-tarka hemm elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Aħmar u lewn id-Deheb minn taħt.

No. 975

OFFICE OF THE CHIEF HERALD OF ARMS OF MALTA

Heraldry and Genealogy Regulations

IN terms of the proviso to article 9(2) of the Heraldry and Genealogy Regulations 2021 (L.N. 489 of 2021) (S.L. 445.07), the Chief Herald of Arms of Malta hereby notifies that the persons listed hereunder have applied for the provision/registration of heraldic arms from the Office of the Chief Herald of Arms of Malta.

Anyone is to inform the Chief Herald of Arms of Malta by not later than twenty one (21) days after publication of any valid and cogent representations for or against the application. Such representations shall be addressed to the Registrar either in writing by means of registered mail to the Office of the Chief Herald or electronically by means of email to the email address (chiefherald@gov.mt).

1. Dr. Luis Enrique IV Santaliz-Ruiz G0090 (Puerto Rico)

Quarterly, 1st: Azure a caravel Or in full sail to sinister with two pennons flying Argent, each of its five sails of the last bearing a cross formy Gules and on a chief cousu of the First three fleur-de-lys fesswise of the Second. 2nd: Gules a Royal Spanish Crown proper, a chief Or paly of four Gules 3rd: Gules a passion cross Or 4th: Azure a fleur-de-lys Or Overall on an inescutcheon Argent an eagle displayed Sable armed Or and langued Gules Above the shield lies a helm befitting his degree with mantling Gules doubled Or.

2. Judge Richard Louis François Garcia- Bosch de Morales - de Sola: (G0091); augmented Arms (France)

Maqsuma Per Fess fin-naħa Dexter Lewn il-Fidda Russett bil-ġwienaħ magħluqa lewn Iswed b'sieq waħda imtella birrix ta' sidru Ħomor u kollox ġewwa bordura lewn Aħmar u bil- crie de guerre DE GARCIA ARRIBA NADÍE DIGA (for Garcia). Fuq in-naħa Sinister lewn Ikħal hames fleur-de-lys lewn id-Deheb (bendwise) (1,3,1), u maqsuma fi kwarti l-ewwel u r-raba' (per fess) Lewn il-Fidda bendy ta' tlieta lewn Iswed, it-tieni u t-tielet lewn il-Fidda siġra taċ-ċawsli lewn Naturali proper (għal de Morales), u li fuqhom hemm sovrapposti żewġ ħoloq ta' katina f'(bend sinister) lewn il-Fidda.

Fuq it-tarka, hemm kuruna ta' baruni li fuqha hemm elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Aħmar u Fidda minntaħt, u li fuqu hemm bħala Kresta, fuq girlanda ta' l-istess ilwien, raġel bl-armatura kompluta ta' lewn Naturali iżomm bandiera per pale lewn il-Fidda u Ħamra li fuqha hemm salib ta' Malta counterchanged. Bħala sostenituri hemm par russetti bil-ġwienaħ magħluqa ta' lewn Iswed, kull wieħed b'sieq waħda mtella.

Motto: STRONGER THAN STRENGTH

3. Dr. Giuseppe Rizzani (R0059) (Italy)

Lewn id-Deheb, ajkla bil-ġwienaħ miftuħa lewn Iswed bl-ilsien, dwiefer u munqar Ħomor. It-tarka ġġorr kuruna ta' nobbli taljan li fuqha hemm elmu li jixraq il grad tiegħu bid-drappeġġ Iswed u lewn id-Deheb minn taħt. U fuq girlanda tal-istess ilwien, hemm kuruna ta' Konti li minnha ħierġa Kresta ta' ajkla Sewda bid-dwiefer, ilsien u munqar Ħomor.

4.Antonio Angelo Vella u Maria Dolores Vella Cassia (G0092) (Malta)

Maqsuma per pale; Fuq in-naħa Dexter, lewn Ikħal, fuq bażi ta' lewn Naturali hemm torri bi tlett turretti lewn il-Fidda bit-twieqi u l-bieb miftuħa ta' lewn Iswed. U ħiereġ mitt-torri iljun rampanti lewn id-Deheb bl-ilsien Aħmar (għal Vella). Fuq in-naħa Sinister, Per pale, Aħmar tlett faxex djagonali (bendlets) lewn il-Fidda. U fuq lewn Ikħal tlett stilel ta' tmien ponot In pale lewn id-Deheb (għal Cassia).

Fuq elmu li jixraq il-grad tiegħu, bid-drappeġġ Ikħal u lewn il-Fidda minn taħt, hemm bħala Kresta, fuq girlanda tal-istess ilwien, nofs iljun rampanti lewn id-Deheb bl-ilsien Aħmar.

Motto: Familia est Omnia

Dr Charles A. Gauci
Kap Araldu tal-Armi ta' Malta

L-14 ta' Lulju, 2023

2. Judge Richard Louis François Garcia- Bosch de Morales - de Sola: (G0091); augmented Arms (France)

Per fess dexter Argent a Heron close Sable, with one leg raised, its chest feathers Gules all within a bordure Gules bearing the cri de guerre DE GARCIA ARRIBA NADÍE DIGA (for Garcia) sinister Azure 5 fleur-de-lys Or bendwise 1,3,1 and Quarterly, 1st & 4th Per fess Argent bendy of 3 Sable, 2nd & 3rd Argent a Mulberry tree proper (for de Morales), all debruised by two links of a chain in bend sinister Argent.

Atop the shield there sits a baronial coronet above which upon a helm, befitting his degree, with mantling Gules doubled Argent, is set for a crest, upon a wreath of the liveries a man in full armour proper holding a flag per pale Argent and Gules charged with a Maltese cross counterchanged. For Supporters a pair of herons, close Sable, each with one leg raised.

Motto: STRONGER THAN STRENGTH

3. Dr. Giuseppe Rizzani (R0059) (Italy)

Or an eagle displayed Sable, langued and armed Gules. The shield bears an Italian noble's coronet above which is a helm befitting his degree with mantling Sable doubled Or bearing above a wreath of the liveries an Italian Count's coronet issuant from which for a Crest is an eagle displayed Sable, langued and armed Gules.

4. Antonio Angelo Vella and Maria Dolores Vella Cassia (G0092) (Malta)

Party per pale; Dexter: Azure on a base proper a tower triple-towered Argent with windows and gate open Sable, issuant from which a lion rampant Or langued Gules (for Vella) Sinister: Per pale, Gules three bendlets Argent and Azure in pale three mullets of eight points Or. (for Cassia).

Upon a helm befitting his degree with mantling Azure doubled Argent is set for a crest upon a wreath of the liveries a demi-lion rampant Or langued Gules,

Motto: Familia est Omnia

Dr Charles A. Gauci
Chief Herald of Arms of Malta

14th July, 2023

No. 976

MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA, IL-FONDI EWROPEJ U L-ARTIJIET

Noti ta' Spjegazzjoni[1]

Regolamenti tal-2023 dwar Konċessjonijiet Enfitewtiċi li Skadew jew li ser Jiskadu

1. Introduzzjoni

Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni jirreferu għar-Regolamenti taħt l-Att dwar Artijiet tal-Gvern (Kap. 573) bit-titolu "Regolamenti tal-2023 dwar Konċessjonijiet Enfitewtiċi li Skadew jew li ser Jiskadu[2]" li tfasslu mill-Awtorità tal-Artijiet taħt il-Ministeru għall-Ekonomija, il-Fondi Ewropej u l-Artijiet

2. Sommarju u sfond

Diversi konċessjonijiet enfitewtiċi residenzjali, agrikoli u kummerċjali li skadew bħalissa mhumiex regolati. L-iskop ta' dawn ir-regolamenti hu li fl-istess ħin jirregolaw dawn il-konċessjonijiet filwaqt li l-Awtorita' tirċievi ħlasijiet għal okkupazzjoni, ċnus jew kirjiet agrikoli. Enfitewta rikonoxxuta ta' konċessjonijiet li jkunu skadew ser tingħata ċ-ċans li testendi l-konċessjoni tagħha qabel ma tiskadi l-imsemmija konċessjoni.

Dawn ir-regolamenti għandhom jipprovdu wkoll għal:

Ir-regolamentazzjoni ta' konċessjonijiet skaduti li bħalissa mhumiex regolati;

L-irċevuta ta' ħlasijiet minn okkupanti ta' fondi (residenzjali, agrikoli jew kummerċjali) għal okkupazzjoni u ċnus u, jew kirjiet agrikoli;

Ir-regolarizzazzjoni tat-titolu ta' persuni f' konċessjonijiet enfitewtiċi skaduti għal użu residenzjali, stante li attwalment dawn il-persuni ma għandhomx titolu legali fuq il-fond. Dawn ir-regolamenti għandhom jirregolarizzaw it-titolu tagħhom bi ħlas;

Fondi agrikoli u kummerċjali li preżentament jinsabu f' fondi b' konċessjonijiet enfitewtiċi skaduti jew li ser jiskadu stante li preżentement ma jistgħux jipproġettaw il-futur tagħhom minħabba li l-fondi tagħhom mhumiex koperti b' titolu legali;

L-għoti ta' ċertezza legali għal enfitewta li bħalissa tinsab f' fond b' konċessjoni enfitewtika li tiskadi.

3. Ħarsa ġenerali lejn l-istruttura tal-istrument

Ir-regolamenti 1 u 2 tal-leġiżlazzjoni proposta fihom it-titolu ("titolu") ta 'u d-definizzjonijiet ("tifsir") tar-regolamenti.

[1]Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni huma għall-finijiet ta' u skont l-artikolu 3(2)(ċ) u l-Iskeda III tal-Kapitolu 512 tal-Liġijiet ta' Malta.

[2]Konċessjonijiet Enfitewtiċi li ser jiskadu ifissru konċessjonijiet enfitewtiċi li ser jiskadu sal-31 ta' Diċembru, 2030

Ir-regolament 3 jispeċifika l-applikabilità tar-regolamenti proposti. Ir-regolamenti 5 u 6 jipprovdu l-proċedura għal sottomissjonijiet ta' talbiet taħt dawn ir-regolamenti filwaqt li r-regolamenti 8, 9 u 10 jistipulaw it-terminu tal-konċessjoni, il-ħlas u l-ammont ta' ċens jew kera għal tali konċessjoni.

Ir-regolamenti 11, 12, 13, 14 u 15 huma klawsoli ġenerali li għandhom x' jaqsmu mal-proċess tal-applikazzjoni, kwalunkwe dikjarazzjoni meħtieġa, kull spiża relatata, ħlasijiet u spjegazzjoni tad-diskrezzjoni tal-Awtorità li tirrifjuta l-applikazzjonijiet.

Ir-regolament 15 jagħti lill-applikant id-dritt għal appell minn deċiżjoni taħt dawn ir-regolamenti.

4. Kummentarju dwar partijiet u artikli

Regolament 1 – It-titolu ta' dawn ir-regolamenti

Regolament 2 - tifsir

Regolament 3 – jistipula li dawn ir-regolamenti japplikaw għal kull enfitewsi skaduta jew li tiskadi bl-eċċezzjoni ta ':

- Konċessjonijiet enfitewtiċi approvati b' riżoluzzjoni speċjali tal-Kamra tad-Deputati;
- Konċessjoni enfitewtika ta' aktar minn 1,500m^2;
- Konċessjonijiet enfitewtiċi mogħtija għal gabbana;
- Konċessjonijiet enfitewtiċi mogħtija wara sejħa għall-offerti;
- Għotjiet emitewtiċi fuq artijiet agrikoli jew rurali li huma inklużi fiż-Żona ta' Żvilupp.

Regolament 4 - jiddikjara li tista' tingħata kirja agrikola taħt dawn ir-regolamenti jekk l-enfitewsi skaduta jew li ser tiskadi tkun ingħatat fuq artijiet agrikoli fejn ma jkunx hemm irziezet mibnija jew bini maħsub primarjament għaż-żamma ta' frat għat-trobbija u s-simna jew annimali domestiċi oħra. Meta jkun hemm irziezet mibnija jew bini kif spjegat hawn fuq konċessjoni enfitewtika tista' tingħata jew dwar kull art oħra li għaliha japplikaw dawn ir-regolamenti.

Regolament 5 - jirregola applikazzjonijiet ta' konċessjoni enfitewtika skaduta li għandhom jiġu sottomessi fi żmien 3 snin mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dawn ir-regolamenti.

Regolament 6 - jirregola applikazzjonijiet ta' konċessjoni enfitewtika li tiskadi li għandhom jiġu sottomessi fi kwalunkwe żmien qabel l-iskadenza tal-konċessjoni enfitewtika, u jew kirja agrikola.

Regolament 7 - fil-każ ta' konċessjoni li jkollha aktar minn enfitewta rikonoxxut wieħed, kull wieħed minnhom jista' jiddikjara li jkun qed jittrasferixxi kwalunkwe mid-drittijiet tiegħu lil xi enfitewta rikonoxxut ieħor.

Regolament 8 – It-terminu tal-konċessjoni emitewtika huwa ta' 50 sena mid-data tal-pubblikazzjoni tal-konċessjoni enfitewtika.

Regolament 9 - għandu jsir ħlas ta' somma waħda f' daqqa għall-okkupazzjoni tal-art fil-każijiet ta' konċessjonijiet skaduti kif stipulat fil-konċessjoni enfitewtika oriġinali li tkun skadiet.

Regolament 10 - jirregola l-ammonti ta' kera agrikola jew ċens:

- Fil-każ ta' kirja agrikola, ir-rati kif stabbiliti mill-Awtorita;
- Fil-każ ta' xi konċessjoni mogħtija fuq xi artijiet oħra ċ-ċens għandu jkun ikkalkulat bħala 2% tal-valur tas-suq miftuħ għall-użu rikonoxxut u dik is-somma għandha tkun riveduta kull 10 snin b' 10%.

Regolament 11 - l-Awtorità tirriserva d-dritt li titlob kull informazzjoni oħra li jidhrilha meħtieġa fir-rigward ta' kull applikazzjoni sottomessa. Tista' wkoll tissospendi u tiċħad applikazzjoni jekk ikun hemm tilwima legali.

Regolament 12 - Applikazzjoni sottomessa taħt dawn ir-regolamenti għandha tkun akkumpanjata minn dikjarazzjoni ffirmata li tikkonferma l-kontenut tal-applikazzjoni u li ma jkun hemm l-ebda informazzjoni, fatti jew dokumentazzjoni oħra li twassal lill-Awtorità biex tiċħad l-applikazzjoni. L-applikant għandu jissottometti l-informazzjoni rilevanti kollha lill-Awtorità, anke jekk jemmen li l-Awtorità diġa' għandha għarfien ta' dik l-informazzjoni.

Regolament 13 - Qabel l-iffirmar ta' konċessjoni ġdida jew kiri l-ispejjeż kollha għandhom jitħallsu mill-applikant.

Regolament 14 - L-Awtorità għandha d-dritt li tirrifjuta kull applikazzjoni. Kull deċiżjoni tal-Awtorità għandha tkun bil-miktub u għandha tinkludi r-raġuni għar-rifjut fil-każ li l-applikazzjoni tiġi miċħuda. L-Awtorità għandu jkollha d-dritt li tirrevoka kull kuntratt taħt dawn ir-regolamenti fil-Prim' Awla tal-Qorti jekk l-approvazzjoni kienet ibbażata fuq informazzjoni skorretta. L-Awtorità lanqas m 'għandha tinżamm responsabbli għal xi danni li jirriżultaw taħt dawn ir-regolamenti.

Regolament 15 - jagħti lill-applikant id-dritt ta' appell minn deċiżjoni magħmula taħt dawn ir-regolamenti quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva

Taqsima konklużiva

Dawn ir-regolamenti għandhom jidħlu fis-seħħ mal-pubblikazzjoni peress li jaqgħu taħt l-eżenzjonijiet elenkati fir-Regolamenti dwar Eżenzjonijiet taħt l-Att dwar l-Intrapriżi ż-żgħar. (L.S. 512.01).

Għal aktar informazzjoni jekk jogħġbok ikkuntattja lil:

Customer Care:
+356 2122 4016, +356 2295 3904

Indirizz elettroniku:
(customercare.la@landsauthority.org.mt

N.B. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex maħsuba biex ikunu deskrizzjoni eżawrjenti tal-istrument legali u lanqas sostitut tiegħu jew suppliment leġiżlattiv għall-istess. Dawn in-Noti ta' Spjegazzjoni mhumiex intiżi bħala deċiżjoni awtorevoli fuq l-interpretazzjoni tal-leġiżlazzjoni.

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 976

MINISTRY FOR THE ECONOMY, EUROPEAN FUNDS AND LANDS

Explanatory Notes[1]

Expired or Expiring Emphyteutical Concessions Regulations, 2023

1. Introduction

These Explanatory Notes refer to the Regulations under the Government Lands Act (Cap. 573) with the title "Expired or Expiring[2] Emphyteutical Concessions Regulations, 2023" which have been drawn up by the Lands Authority under the Ministry for the Economy, European Funds and Lands

2. Summary and background

Several residential, agricultural and commercial emphyteutical concessions which are expired are not presently regulated. The scope of these regulations is to concurrently regulate these concessions whilst the Authority receives payments for occupation, ground rents or agricultural leases. Recognised emphyteuta of expiring concessions will be given the opportunity to extend their concession before the expiration of the said concession.

These regulations shall also cater for:

The regulation of expired concessions which are currently unregulated;

The receipt of payments from occupiers of tenements (residential, agricultural or commercial) for occupation and ground-rents and, or agricultural leases;

The regularisation of the title of persons in expired emphyteutical concessions for residential use, given that currently such persons do not hold a legal title on the property. These regulations will regularise their title against payment;

Agricultural and Commercial tenements which are currently in tenements with expired or expiring emphyteutical concessions given that they presently cannot project their future since their premises are not covered by a legal title;

The provision of legal certainty for emphyteuta currently in a tenement with an expiring emphyteutical concession.

3. Overview of the structure of the instrument

Regulations 1 and 2 of the proposed legislation contain the title ("citation") of and definitions ("Interpretation") regulations.

[1]These Explanatory Notes are for the purpose of and in accordance with Article 3(2)(c) and Schedule III of Chapter 512 of the Laws of Malta.

[2]Expiring Emphyteusis means emphyteusis due to expire till the 31st of December 2030

Regulation 3 specifies the applicability of the proposed regulations. Regulations 5 and 6 provide the procedure for request submissions under these regulations whereas regulations 8, 9 and 10 stipulate the term of the concession, the payment and amount of ground rent or lease for such a concession.

Regulations 11, 12, 13, 14 and 15 are general clauses relating to the application process, any declaration needed, any related expenses, charges and an explanation of the Authority's discretion to refuse applications.

Regulation 15 gives the applicant the right to an appeal from a decision under these regulations.

4. Commentary on parts and articles

Regulation 1 – the title of these regulations

Regulation 2 - interpretation

Regulation 3 – stipulate that these regulations apply to any expired or expiring emphyteusis with the exception of:

- Emphyteutical concessions approved by a special resolution of the House of Representatives;
- Emphyteutical concession exceeding 1,500m^2;
- Emphyteutical concessions granted for a kiosk;
- Emphyteutical concessions granted following a call for tender;
- Emhyteutical grants on agricultural or rural lands which is included in the Development zone.

Regulation 4 - states that an agricultural lease may be granted under these regulations if the expired or expiring emphyteusis was granted on agricultural lands where there are no farms built or buildings intended primarily for the keeping of cattle for rearing and fattening or any other domestic animals. Where there are farms built or buildings as explained above an emphyteutical concession may be granted or with regard to any other lands to which these regulations apply.

Regulation 5 - regulates applications of expired emphyteutical concession which must be submitted within 3 years from the date of the coming into force of these regulations.

Regulation 6 - regulates applications of expiring emphyteutical concession which must be submitted in any time before the expiration of the emphyteutical concession, and or agricultural lease.

Regulation 7 - In the case of concession which has more than one recognised emphyteuta, any one of them may declare that he is transferring any of his rights to any other recognised emphyteuta.

Regulation 8 - The period of the emhyteutical concession is 50 years from the date of publication of the emphyteutical concession.

Regulation 9 - A payment of one lump sum must be made for the occupancy of the land in the cases of expired concessions as stipulated in the original emphyteutical concession which has expired.

Regulation 10 - regulates the amounts of agricultural lease or ground rent:

- In the case of an agricultural lease, the rates as established by the Authority;
- In the case of any concession granted on any other lands the ground rent shall be calculated as 2% of the open market value for the recognised use and such sum shall be revisable every 10 years by 10%.

Regulation 11 - The Authority reserves the right to request any other information it deems necessary with regard to any application submitted. It may also suspend and deny an application if there is a legal dispute.

Regulation 12 - An application submitted under these regulations must be accompanied by a signed declaration confirming the contents of the application and that there is no other information, facts or documentation which would lead the Authority to deny the application. The applicant is to submit all relevant information to the Authority, even if he/she believes that the Authority already has knowledge of that information.

Regulation 13 - Before the signing of new concession or lease all costs must be paid by the applicant

Regulation 14 - The Authority has the right to refuse any application. Every decision of the Authority must be in writing and shall include the reason of refusal in the case that the application is rejected. The Authority shall have the right to rescind any contract under these regulations in the First Hall of the Court if the approval was based on incorrect information. The Authority shall also not be held liable for any damages resulting under these regulations

Regulation 15 – Grants the applicant the right of appeal from a decision made under these regulations in front of the Administrative Review Tribunal

Concluding Section

These regulations are to enter into force on publication given that they fall within the exemptions listed in the Small Business Act (Exemptions) Regulations (S.L. 512.01).

For further information please contact:

Customer Care:
+356 2122 4016, +356 2295 3904

Email:
customercare.la@landsauthority.org.mt

N.B. These Explanatory Notes are not intended to be an exhaustive description of the instrument nor a substitute thereof or a legislative supplement to it. These Explanatory Notes do not purport to be an authoritative ruling on the interpretation of the legislation.

14th July, 2023

Nru. 977

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET (KAP. 296)

Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu Rreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:

No. 977

LAND REGISTRATION ACT

(CAP. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Birkirkara	Korrezzjoni fuq proprjetà 14006119 – LRA 2466/2014 tal-pjanti rilevanti	Cassar Clifton	LRA2956/2023
Birkirkara	*Correction on property 14006119 – LRA 2466/2014 of relevant plans*	*Cassar Clifton*	
Birkirkara	Dritt ta' Kumpens għal 1/11 indiviż art limiti Ta' Dawret Birkirkara	Calleja Charlie et	LRA3069/2023
Birkirkara	*Right of Compensation for 1/11 undivided share of land limits Ta' Dawret Birkirkara*	*Calleja Charlie et*	
Birkirkara	Utile Dominju Perpetwu Dar 73 Triq Fleur-De-Lys	Micallef Felicia et	LRA3179/2023
Birkirkara	*Perpetual Utile Dominium House 73 Triq Fleur-De-Lys*	*Micallef Felicia et*	
Birkirkara	Korrezzjoni ta' proprjetà 14006975 tal-pjanti rilevanti	Pace Dimech Maria Rita	LRA3181/2023
Birkirkara	*Correction on property 14006975 of relevant plans*	*Pace Dimech Maria Rita*	
Birkirkara	Dirett Dominju Perpetwu Plotijiet 9 u 11 fi Triq Tommaso Dingli tal-kejl ta' 138m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3190/2023
Birkirkara	*Perpetual Direct Dominium Plots 9 and 11 in Triq Tommasoa Dngli covering an area of 138s.m.*	*Government of Malta*	
Birżebbuġa	Irtirar ta' LRA4517/2022 Fond 95, 'Saint Rita', Triq San Filippu	Gvern ta' Malta	LRA3050/2023
Birżebbuġa	*Withdrawal of LRA4517/2022 Premesis 95, 'Saint Rita', Triq San Filippu*	*Government of Malta*	
Birżebbuġa	Dirett Dominju Perpetwu Parti minn Plott 5, Plots 6 u 7 magħrufa Tal-Papa	Gvern ta' Malta	LRA3052/2023
Birżebbuġa	*Perpeetual Direct Dominium part of plot 5, Plots 6 and 7 known as Tal-Papa*	*Government of Malta*	
Birżebbuġa	Irtirar ta' LRA3398/2021 – Fond 145 u 147 ġja 101, 102, Triq Santa Katarina	Gvern ta' Malta	LRA3150/2023
Birżebbuġa	*Withdrawal of LRA3398/2021 – Premises 145 and 147 gia 101, 102, Triq Santa Katarina*	*Government of Malta*	
Birżebbuġa	Korrezzjoni ta' proprjetà 15000005 – LRA 498/2023 tal-applikazzjoni	Busuttil Consiglio et	LRA3177/2023
Birżebbuġa	*Correction on property 15000005 – LRA 498/2023of aapplication*	*Busuttile Consiglio et*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Bormla	Korrezzjoni ta' LRA2238/2009 tal-pjanti rilevanti	DeGray Robert et	LRA3072/2023
Cospicua	*Correction of LRA2238/2009 of relevant plans*	*DeGray Robert et*	
Bormla	Korrezzjoni ta' proprjetà 05000305 tal-pjanti rilevanti	Dalli Kurt	LRA3105/2023
Cospicua	*Correction of property 05000305 of relevant plans*	*Dalli Kurt*	
Bormla	Dritt ta' Kumpens fuq proprjetà 05000652, 05000814, 05000835 – LRA 450/2012	Gvern ta' Malta	LRA3148/2023
Cospicua	*Right of compensation on property 05000652, 05000814, 05000835 – LRA450/2012*	*Government of Malta*	
Il-Gudja	Biċċa art tal-kejl ta' 1,290m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3062/2023
Gudja	*Portion of land covering an area of 1,290s.m.*	*Government of Malta*	
Gwardamanġa	Dar Evelyn House, Triq Mimosa	Falzon Fathon	LRA3125/2023
Gwardamanġa	*House Evelyn House, Triq Mimosa*	*Falzon Fathon*	
Ħ'Attard	Dirett Dominju Perpetwu porzjon art 'Misraħ Kola' u in parti transferiment ta' 12005511, 12005516, 12005506, 1200507, 12005499, 12005515, 12005514, 12005500, 12005508, 12005509, 12005510, 12005501, 12005516	Camilleri Michelina et	LRA2988/2023
Ħ'Attard	*Perpetual Direct Dominium portion of land 'Misraħ Kola' and in part transfer of 12005511, 12005516, 12005506, 1200507, 12005499, 12005515, 12005514, 12005500, 12005508, 12005509, 12005510, 12005501, 12005516*	*Camilleri Michelina et*	
Ħ'Attard	Irtirar ta' LRA1301/2007 Mezzanin 29 u garaxx, Triq Ħal-Warda	Gvern ta' Malta	LRA3001/2023
Ħ'Attard	*Withdrawal of LRA 1301/2007 Masionette 29 and garage, Triq Ħal Warda*	*Government of Malta*	
Ħ'Attard	Dirett Dominju Temporanju Fond 'Villa Shanti', Triq il-Belt Valletta	Gvern ta' Malta	LRA3112/2023
Ħ'Attard	*Temporary Direct Dominium Premises 'Villa Shanti', Triq il-Belt Valletta*	*Government of Malta*	
Ħal Balzan	Dirett Dominju Perpetwu 'St Joseph', Triq it-Tabib J. Zammit	Gvern ta' Malta	LRA3122/2023
Ħal Balzan	*Perpetual Direct Dominium 'St Joseph', Triq it-Tabib J. Zammit*	*Government of Malta*	
Ħal Għaxaq	PlotT 6, Triq Tal-Qattus, u in parti trasferiment ta' 26001543 u 26001461	Chantilly Limited	LRA3061/2023
Ħal Għaxaq	*Plot 6, Triq Tal-Qattus, and in part transfer of 26001543 and 26001461*	*Chantilly Limited*	
Ħal Kirkop	1/6 indiviż Mezzanin Nru. 26, Triq Nejder, tal-kejl 295.3m.k.	Spiteri Clotilde et	LRA3018/2023
Ħal Kirkop	*1/6 undivided share of Masionette No. 26, Triq Nejder, covering an area of 295.3s.m.*	*Spiteri Clotilde et*	
Ħal Kirkop	1/6 indiviż Mezzanin Nru. 26 fi Triq Nejder	Bartolo Eileen et	LRA3019/2023
Ħal Kirkop	*1/6 undivided share of Masionette No. 26 in Triq Nejder*	*Bartoloe Eileen et*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Ħal Qormi	Dirett Dominju Perpetwu għalqa Għar Ram tal-kejl ta' 2248.2m.k.	A&A Properties Limited	LRA2986/2023
Ħal Qormi	*Perpetual Direct Dominium field Għar Ram covering an area of 2248.2s.m.*	*A&A Properties Limited*	
Ħal Qormi	Sub Dirett Perpetwu Fond 439, 441, Triq l-Imdina	Micallef Joseph et	LRA2991/2023
Ħal Qormi	*Perpetual Sub Direct Premises 441, Triq l-Imdina*	*Micallef Joseph et*	
Ħal Qormi	Korrezzjoni ta' LRA1661/2004 tal-att	Sport Collection Limited	LRA3007/2023
Ħal Qormi	*Correction of LRA1661/2004 of contract*	*Sport Collection Limited*	
Ħal Qormi	Porzjoni diviża Plott 4, Triq il-Belt Valletta, tal-kejl ta' 373.19m.k.	Ciantar Paul et	LRA3086/2023
Ħal Qormi	*Portion of land Plot 4, Triq Il-Belt Valletta, covering an area of 373s.m.*	*Ciantar Paul et*	
Ħal Qormi	Porzjoni diviża Plott 3, Triq il-Belt Valletta, tal-kejl ta' 374.01m.k.	Micallef Angelus et	LRA3087/2023
Ħal Qormi	*Portion of land Plot 5, Triq il-Belt Valletta, covering an area of 374.01s.m.*	*Micallef Angelus et*	
Ħal Qormi	1/8 indiviż Fond 259, Triq l-Imdina	Micallef Maria Concetta	LRA3140/2023
Ħal Qormi	*1/8 undivided share Premises 259, Triq l-Imdina*	*Micallef Maria Concetta*	
Il-Ħamrun	Dirett Dominju Perpetwu 'Sunny' Triq l-Orsolini tal-kejl ta' 180m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3092/2023
Ħamrun	*Perpetual Direct Dominium 'Sunny', Triq l-Orsolini, covering an area of 180s.m.*	*Government of Malta*	
Il-Ħamrun	Dirett Dominju Perpetwu 'Spontino' ġja 'Saint Francis', Triq il-Liċew	Gvern ta' Malta	LRA3185/2023
Ħamrun	*Perpetual Direct Dominium 'Spontino' gia 'Saint Francis', Triq il-Liċew*	*Government of Malta*	
Il-Ħamrun	Dirett Dominju Perpetwu parti mill-għalqa magħrufa 'Tal-Ajut' sive 'Ta' Scicluna'	Gvern ta' Malta	LRA3186/2023
Ħamrun	*Perpetual Direct Dominium part of field known 'Tal-Ajut' sive 'Ta' Scicluna*	*Government of Malta*	
Ħaż-Żebbuġ	Appartement Nru. 1, Blokka 'Inception', Triq il-Penit	Frendo Selene Sue et	LRA3131/2023
Ħaż-Żebbuġ	*Apartment No. 1, Block 'Inception', Triq il-Punent*	*Frendo Selene Sue et*	
Ħaż-Żebbuġ	Appartement Nru. 2, Blokka 'Inception', Triq il-Penit	Frendo Selene Sue et	LRA3132/2023
Ħaż-Żebbuġ	*Apartment No. 2, Block 'Inception', Triq il-Punent*	*Frendo Selene Sue et*	
Il-Kalkara	Fond 105 ġja 57, Triq ir-Rinella, tal-kejl ta' 224m.k.	Stivala Mario et	LRA3107/2023
Kalkara	*Premises 105 gia 57, Triq ir-Rinella, covering an area of 224s.m.*	*Stivala Mario et*	
Il-Marsa	Art tal-kejl ta' 4.41m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3056/2023
Marsa	*Land covering an area of 4.41s.m.*	*Government of Malta*	
Il-Marsa	Art tal-kejl ta' 4.41m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3058/2023
Marsa	*Land covering an area of 4.41s.m.*	*Government of Malta*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Il-Marsa	Art tal-kejl ta' 4.41m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3060/2023
Marsa	*Land covering an area of 4.41s.m.*	*Government of Malta*	
Il-Marsa	Biċċa art tal-kejl ta' 21.16m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3063/2023
Marsa	*Portion of land covering an area of 21.16s.m.*	*Government of Malta*	
Marsaskala	Dirett Dominju Perpetwu Dar Nru. 21, 'Papillon', u garaxx Triq il-Kosbor	Falzon Michael	LRA2964/2023
Marsaskala	*Perpetual Direct Dominium House N.o 21, 'Papillon' , and garage Triq il-Kosbor*	*Falzon Michael*	
Marsaskala	Garaxx Nru. 34, 'Ħortan'	Zerafa Stefan et	LRA2980/2023
Marsaskala	*Garage No. 34, 'Ħortan'*	*Zerafa Stefan et*	
Marsaskala	Fond Mezzanin Nru 39, 'Gerit', u garaxx Nru. 41, Triq il-Kavallieri ta' Malta	Degiorgio Filippa	LRA3015/2023
Marsaskala	*Masionette No. 39, 'Gerit', and garage No. 41, Triq il-Kavallieri ta' Malta*	*Degiorgio Filippa*	
Marsaskala	Appartament 4, 'Sunset Court', Triq il-Qaliet, tal-kejl ta' 112.5m.k.	Ferrante Kevin et	LRA3073/2023
Marsaskala	*Apartment 4, 'Sunset Court', Triq il-Qaliet, covering an area of 112.5s.m.*	*Ferrante Kevin et*	
Marsaskala	Għalqa fi Sqaq tal-kejl ta' 1,121.44m.k.	Vella Josephine et	LRA3115/2023
Marsaskala	*Field in Alley covering an area of 1,121.44s.m.*	*Vella Josephine et*	
Marsaskala	Appartament Nru. 3, Blokk 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet	Xuereb Jonathan et	LRA3126/2023
Marsaskala	*Apartment No. 3, Block 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet*	*Xuereb Jonathan et*	
Marsaskala	Appartament Nru. 7, Blokk 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet	Xuereb Jonathan et	LRA3127/2023
Marsaskala	*Apartment No. 7, Block 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet*	*Xuereb Jonathan et*	
Marsaskala	Appartament Nru. 5, Blokk 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet	Zammit Diane et	LRA3128/2023
Marsaskala	*Apartment No. 5, Block 208, Paradise Flats, Triq il-Qaliet*	*Zammit Diane et*	
Marsaskala	Appartament Nru. 552, Blokk C, 'Residence Five', 'Ta' Monita Residence', Triq il-Bajja	Formosa Marvin et	LRA3161/2023
Marsaskala	*Apartment No. 552, Block C, 'Residence Five', Ta' Monita Residence', Triq il-Bajja*	*Formosa Marvin et*	
Marsaskala	Garaxx Nru. 370, 'Ta' Monita Residence', Triq San Ġużepp	Formosa Marvin et	LRA3162/2023
Marsaskala	*Garage No. 370, 'Ta' Monita Residence', Triq San Ġużepp*	*Formosa Marvin et*	
Marsaskala	Garaxx Nru. 5, Sea Rays, Triq iż-Żonqor	Abela Dorian	LRA3164/2023
Marsaskala	*Garage No. 5, Sea Rays, Triq iż-Żonqor*	*Abela Dorian*	
L-Imdina	Dar Nru. 11, Triq Villegaignon, u bieb Nru. 2, Triq Gatto Murina	Kapitlu tal-Kattidral ta' Malta	LRA3068/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Mdina	*House No. 11, Triq Villegaignon, and door No. 2, Triq Gatto Murina*		
Il-Mellieħa	Dirett Dominju Perpetwu Plots 212, 213, 'Il-Qortin ta' Santa Marija', Triq l-Għerien	Gvern ta' Malta	LRA3053/2023
Mellieħa	*Perpetual Direct Dominium Plots 212, 213, 'Il-Qortin ta' Santa Marija', Triq l-Għerien*	*Government of Malta*	
Il-Mellieħa	Irtirar ta' LRA836/2021 – Mezzanin Nru. 3, Aquarius, Triq l-Etna	Gvern ta' Malta	LRA3106/2023
Mellieħa	*Withdrawal of LRA836/2021 – Masionette No. 3, Aquarius, Triq l-Etna*	*Government of Malta*	
Il-Mellieħa	Korrezzjoni ta' proprjetà 37000048 tal-pjanti rilevanti	Tabone Wane Curtis et	LRA3123/2023
Mellieħa	*Correction of property 37000048 of relevant plans*	*Tabone Wane Curtis et*	
L-Imġarr	Korrezzjoni ta' proprjetà 38000636 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3070/2023
Mġarr	*Correction of property 38000636 of relevant plans*	*Government of Malta*	
Il-Mosta	Korrezzjoni ta' proprjetà 39002649 tal-pjanti rilevanti	Micallef Sultana Mary	LRA3028/2023
Mosta	*Correction of property 39002649 of relevant plans*	*Micallef Sultana Mary*	
Il-Mosta	1/2 indiviż Fond Nru. 26, Triq il-Ġnejna	Deguara Salvina et	LRA3165/2023
Mosta	*1/2 undivided share of Premises No. 26, Triq il-Ġnejna*	*Deguara Salvina et*	
Il-Mosta	1/2 indiviż Fond Nru. 26, Triq il-Ġnejna	Deguara Salvina et	LRA3166/2023
Mosta	*1/2 undivided share of Premises 26, Triq il-Ġnejna*	*Deguara Salvina et*	
L-Imqabba	Dirett Dominju Perpetwu Plott 3, 'Tal-Mentna', Triq tas-Sejba, tal-kejl ta' 170.5m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3110/2023
Mqabba	*Perpetual Direct Dominium Plot 3, 'Tal-Mentna', Triq tas-Sejba, covering an area of 170.5s.m.*	*Government of Malta*	
L-Imsida	Utile Domoinju Perpetwu Appartament Nru. 4, 'Raln Court', Blokk 17, Triq Ta' Bieb it-Torri, tal-kejl 53m.k.	E&M Property Company Limited	LRA3016/2023
Msida	*Perpetual Utile Dominium Apartment No. 4, 'Raln Court', Block 17, Triq Ta' Bieb it-Torri, covering an area of 53s.m.*	*E&M Property Company Limited*	
In-Naxxar	Korrezzjoni ta' proprjetà 44002677 tal-pjanti rilevanti	Cutajar Yanov	LRA3021/2023
Naxxar	*Correction of property 44002677 of relevant plans*	*Cutajar Yanov*	
In-Naxxar	Korrezzjoni ta' proprjetà 44002991 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3071/2023
Naxxar	*Correction of property 44002991 of relevant plans*	*Government of Malta*	
In-Naxxar	Dirett Dominju Temporanju Plott 1, 'Tal-Qaqoċċa', Triq Julies Verne	Gvern ta' Malta	LRA3121/2023
Naxxar	*Temporary Direct Dominium Plot 1, 'Tal-Qaqoċċa' ,Triq Julies Verne*	*Government of Malta*	
In-Naxxar	Dritt ta' Kumpens fuq parti minn proprjetà 44003656 – LRA 2199/2019	Gvern ta' Malta	LRA3124/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Naxxar	*Right of Compensation on part of property 44003656 – LRA 2199/2019*	*Government of Malta*	
Paola	Korrezzjoni ta' LRA1085/2006 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3051/2023
Paola	Correction of LRA1085/2066 of relevant plans	Government of Malta	
Paola	Irtirar ta' LRA2433/2009	Gvern ta' Malta	LRA3145/2023
Paola	Withdrawal of LRA2433/2009	Government of Malta	
Paola	Irtirar ta' LRA 305/2018 – Fond 119 u garaxx 121, 'Art Tax-Xewk', Triq Nazzarenu	Gvern ta' Malta	LRA3149/2023
Paola	Withdrawal of LRA 305/2018 – Premises 119 and garage 121, 'Land Tax-Xewk', Triq Nazzarenu	Government of Malta	
Paola	Dirett Dominju Perpetwu Plots 9 sa 12 magħrufa 'Tad-Dukkana' tal-kejl 561m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3188/2023
Paola	Perpetual Direct Dominium Plots 9 to 12 known 'Tad-Dukkana covering an area of 561s.m.	Government of Malta	
Tal-Pietà	Dirett Dominju Temporanju Fond 145 ġja 83, Triq id-Duluri	Gvern ta' Malta	LRA3113/2023
Tal-Pietà	Temporary Direct Dominium Premises 145 gia 83, Triq id-Duluri	Government of Malta	
Tal-Pietà	Dirett Dominju Temporanju Fond 86, 87 u 88, Triq Marina	Gvern ta' Malta	LRA3114/2023
Tal-Pietà	Temporary Direct Dominium Premises 86, 87 and 88, Triq Marina	Government of Malta	
Ir-Rabat, Malta	Dirett Dominju Temporanju Proprjetà 24 ġja 36/37, Triq Santa Marija, tal-kejl ta' 98.9m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3012/2023
Rabat, Malta	Temporary Direct Dominum Property 24 ġia 36/37, Triq Santa Marija, covering an area of 98.9s.m.	Government of Malta	
Ir-Rabat, Malta	Dirett Dominju Temporanju 'Klawsura ta' Xwieki' kontrada Ta' Bieb ir-Ruwa kontrada Ta' Misraħ Suffara' tal-kejl 86,900m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3047/2023
Rabat, Malta	Temporary Direct Dominium 'Klawsura ta' Xwieki' limits Ta' Bieb ir-Ruwa limits Ta' Misraħ Suffara' covering an area of 86,900s.m.	Government of Malta	
Ir-Rabat, Malta	Dirett Dominju Temporanju 'Klawsura ta' Xwieki' kontrada Ta' Bieb ir-Ruwa kontrada Ta' Misraħ Suffara' tal-kejl 950m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3048/2023
Rabat Malta	Temporary Direct Dominium 'Klawsura ta' Xwieki' limits Ta' Bieb ir-Ruwa limits Ta' Misraħ Suffara covering an area of 950s.m.	Government of Malta	
Ir-Rabat, Malta	Dirett Dominju Temporanju 'Klawsura ta' Xwieki' kontrada Ta' Bieb ir-Ruwa kontrada Ta' Misraħ Suffara' tal-kejl 1775m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3049/2023
Rabat Malta	Temporary Direct Dominium 'Klawsura ta' Xwieki' limits Ta' Bieb ir-Ruwa limits Ta' Misraħ Suffara covering an area of 1775s.m.	Government of Malta	
Ir-Rabat, Malta	Korrezzjoni ta' proprjetà 500001212 tal-pjanti rilevanti	Bugeja Carmel	LRA3144/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Rabat Malta	Corrrection of property 500001212 of relevant plans	Bugeja Carmel	
San Ġiljan	Utile Dominju Temporanju Appartament 12, Blokk 19, Portomaso Developments	Pace Hugh et	LRA2973/2023
St Julian's	*Temporary Utile Dominium Apartment 12, Block 19, Portomaso Developments*	*Pace Hugh et*	
San Ġiljan	Dirett Dominju Temporanju parti miċ-Ċentru tal-Eden Bowling tal- kejl 798m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3013/2023
St Julian's	*Temporary Direct Dominium part of Bowling Eden Center covering an area of 798s.m.*	*Government of Malta*	
San Ġiljan	Dirett Dominju Perpetwu parti miċ-Ċentru tal-Eden Bowling (ġja parti mill-Art Ta' Torri Katur' fi Triq Santu Wistin tal-kejl ta' 154.5m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3014/2023
St Julian's	*Perpetual Direct Dominium part Eden Bowling Centre (gia part of Land Ta' Torri Katur' in Triq Santu Wistin coverimg am area of 154.5s.m.*	*Government of Malta*	
San Ġiljan	Korrezzjoni ta' proprjetà 52001481 tal-pjanti rilevanti	Sonnet Inv Limited	LRA3081/2023
St Julian's	*Correction of property 52001481*		
San Ġiljan	Dirett Dominju Perpetwu Plotijiet 7 u 8, Triq Luigi Apap, tal-kejl 311m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3189/2023
St Julian's	*Perpetual Direct Dominium Plots 7 and 8, Triq Luigi Apap, covering an area of 311s.m.*	*Government of Malta*	
San Ġwann	Dirett Dominju Temporanju fond 'The Perrys' ġja 'Lysette', Triq Antonio Schembri, tal-kejl ta' 345m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3088/2023
San Ġwann	*Temporary Direct Dominium Premeises 'The Perrys' ,ġia 'Lysette', Triq Antonio Schembri, covering an area of 345s.m.*	*Government of Malta*	
San Ġwann	Korrezzjoni ta' LRA1536/2003 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3104/2023
San Ġwann	*Correction of LRA1536/2003 of relevant plans*	*Government of Malta*	
San Pawl il-Baħar	Dirett Dominju Perpetwu fond 'Maria Concetta' Triq il-Villeġġjatura tal-kejl ta' 105.5m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3094/2023
St Paul's Bay	*Perpetual Direct Dominium Premises 'Maria Concetta', Triq il-Villeġġjatura, covering an area of 105.5s.m.*	*Government of Malta*	
San Pawl il-Baħar	Irtirar ta' LRA3157/2010 Flat 14 u garaxx Nru. 1, 'Soleil Court', Triq ir-Ramel	Gvern ta' Malta	LRA2993/2023
St Paul's Bay	*Withdrawal of LRA3157/2010 Apartment 14 and garage No. 1, 'Soleil Court', Triq ir-Ramel*	*Government of Malta*	
San Pawl il-Baħar	Dirett Dominju Perpetwu 'Block Court', Triq Ċagħaq, tal-kejl ta' 377m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3089/2023
St Paul's Bay	*Perpetual Direct Dominium 'Block Court', Triq Ċagħaq, covering an area of 377s.m.*	*Government of Malta*	
San Pawl il-Baħar	Dirett Dominju Perpetwu Plott 17, Triq Parades, tal-kejl ta' 514m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3096/2023
St Paul's Bay	*Perpetual Direct Dominium Plot 17, Triq Parades, covering an area of 514s.m.*	*Government of Malta*	

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
San Pawl il-Baħar	Appartament Nru. 7, 'Maple Leaf Apartments', Triq Raddet ir-Roti	Muscat Christian	LRA3136/2023
St Paul's Bay	*Apartment No. 7, 'Maple Leaf Apartment', Triq Raddet ir-Roti*	*Muscat Christian*	
San Pawl il-Baħar	Dirett Dominju Temporanju Fond 9 u 10, Triq San Ġwann Battista	Gvern ta' Malta	LRA3146/2023
St Paul's Bay	*Temporary Direct Dominium Premises 9 and 10, Triq San Ġwann Battista*	*Government of Malta*	
San Pawl il-Baħar	Dirett Dominju Perpetwu Plott 9A, Triq iċ-Ċern, (ġja parti Art tal-Ħamra)	Gvern ta' Malta	LRA3187/2023
St Paul's Bay	*Perpetual Direct Dominium Plot 9A, Triq iċ-Ċern (gia part Art tal-Ħamra)*	*Government of Malta*	
Is-Siġġiewi	1/2 indiviż Dar Nru. 36, 'Joe Grace' u garaxx Nru. 38, Triq il-Blat il-Qamar	Vella Mary Doris et	LRA2961/2023
Siġġiewi	*1/2 undivided share House No. 36, 'Joe Grace' and garage No. 38, Triq il-Blat tal-Qamar*	*Vella Mary Doris et*	
Is-Siġġiewi	1/2 indiviż Dar Nru. 36, 'Joe Grace', u garaxx Nru. 38, Triq il-Blat il-Qamar	Vella Mary Doris et	LRA2963/2023
Siġġiewi	*1/2 undivided share of House No. 36, 'Joe Grace', and garage No. 38, Triq il-Blat il-Qamar*	*Vella Mary Doris et*	
Is-Siġġiewi	1/2 indiviż tal-garaxx 15, 'Mark Garage', Triq Wied Hesri, u in parti transferiment 09001444	Farrugia Maria Theresa et	LRA2992/2023
Siġġiewi	*1/2 undivided share of garage 15, 'Mark Garage', Triq Wied Hesri', and in part transfer of 09001444*	*Farrugia Maria Theresa et*	
Is-Siġġiewi	Appartament Nru. 5, 'Entratura F', Binja Hesri, Triq Dun Anton Vella	Fenech Lawrence et	LRA2995/2023
Siġġiewi	*Apartment No. 5, 'Entratura F', Binja Hesri, Triq Dun Anton Vella*	*Fenech Lawrence et*	
Is-Siġġiewi	Utile Dominju Perpetwu Garaxx Nru. 4, Triq it-Tabib Nikol Zammit, tal-kejl ta' 20.64m.k.	Gauci Ian	LRA2996/2023
Siġġiewi	*Perpetual Utile Dominium Garage No. 4, Triq it-Tabib Nikol Zammit, covering an area of 20.64s.m.*	*Gauci Ian*	
Is-Siġġiewi	Dirett Dominju Perpetwu Plott 10-11, Triq Pietru Mallia kantuniera Triq il-Bandla, tal-kejl ta' 400m.k.	Gvern ta' Malta	LRA3097/2023
Siġġiewi	*Perpetual Direct Dominium Plot 10-11, Triq Pietru Mallia corner Triq il-Bandla, covering an area of 400s.m.*	*Government of Malta*	
Is-Siġġiewi	Garaxx Nru. 3, Triq Mons. Mikiel Azzopardi, tal-kejl ta' 80m.k.	Baldacchino Jonathan	LRA3129/2023
Siġġiewi	*Garage No. 3, Triq Mons. Mikiel Azzopardi, covering an area of 80s.m.*	*Baldacchino Jonathan*	
Tas-Sliema	Korrezzjoni ta' proprjetà 59001010 tal-pjanti rilevanti	Marguerat Claude	LRA2967/2023
Tas-Sliema	*Correction on property 59001010 of relevant plans*	*Marguerat Claude*	
Tas-Sliema	Korrezzjoni ta' LRA4170/2022 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3003/2023
Tas-Sliema	*Correction of LRA 4170/2022 of relevant plans*	*Government of Malta*	
Tas-Sliema	Korrezzjoni ta' LRA154/2013 tal-applikazzjoni	Gvern ta' Malta	LRA3004/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	Identifikazzjoni *Identification*
Tas-Sliema	*Correction of LRA 154/2013 of application*	*Government of Malta*	
Tas-Sliema	Korrezzjoni ta' LRA1283/2021 tal-pjanti rilevanti	Gvern ta' Malta	LRA3005/2023
Tas-Sliema	*Correction of LRA 1283/2021 of relevant plans*	*Government of Malta*	
Tas-Sliema	Korrezzjoni ta' proprjetà 59001224 – LRA 2652/08 tal-kuntratt	Fountain Mario	LRA3077/2023
Tas-Sliema	*Correction of property 59001224 – LRA 2652/08 of contract*	*Fountain Mario*	
Is-Swieqi	Irtirar ta' LRA 373/2008 Flat 7, 'Dowson Place', Triq is-Sirk	Gvern ta' Malta	LRA2998/2023
Swieqi	Withdrawal of LRA 373/2008 Apartment 7, 'Dowson Place', Triq is-Sirk	Government of Malta	
Il-Belt Valletta	Fond 14, Sur Ta' Santa Barbara	Gvern ta' Malta	LRA3025/2023
Valletta	*Premises 14, Sur ta' Ta' Santa Barbara*	*Government of Malta*	
Il-Belt Valletta	Dirett Dominju Temporanju Fond 166, 167, 168, 169, Triq il-Merkanti	Gvern ta' Malta	LRA3147/2023
Valletta	*Temporary Direct Dominium Premises 166, 167, 168, 169, Triq il-Merkanti*	*Government of Malta*	
Iż-Żejtun	Art magħrufa 'Tal-Qaddis' kontrada tar-Ramla ta' San Tumas, Triq it-Torri Mamo tal-kejl ta' 1600m.k.	Clayton James	LRA2984/2023
Żejtun	*Land known as 'Tal-Qaddis' limits Tar-Ramla ta' San Tumas, Triq it-Torri Mamo covering an area of 1600s.m.*	*Clayton James*	
Iż-Żejtun	Dirett Dominju Perpetwu Plots 92-94 magħrufa 'Tal-Oħbol'	Gvern ta' Malta	LRA3095/2023
Żejtun	*Perpetual Direct Dominium Plots 92-94 known as 'Tal-Oħbol'*	*Government of Malta*	
Iż-Żejtun	Dirett Dominju Perpetwu Fond 'St Catherine House', Triq Dun Ġwann Tabone	Gvern ta' Malta	LRA3120/2023
Żejtun	*Perpetual Direct Dominium Premesis 'St Catherine House', Triq Dun Ġwann Tabone*	*Government of Malta*	
Iż-Żurrieq	Korrezzjoni ta' proprjetà 67002122 tal-pjanti rilevanti	A.B.M. Limited	LRA2990/2023
Żurrieq	*Correction of property 67002122 of relevant plans*	*A.B.M. Limited*	
Iż-Żurrieq	Dirett Dominju Perpetwu Plott 6, Triq is-Sajjieda	Gvern ta' Malta	LRA3090/2023
Żurrieq	*Perpetual Direct Dominium Plot 6, Triq is-Sajjieda*	*Government of Malta*	
Iż-Żurrieq	Dirett Dominju Perpetwu Plott 3, Triq is-Sajjieda	Gvern ta' Malta	LRA3091/2023
Żurrieq	*Perpetual Direct Dominium Plot 3, Triq is-Sajjieda*	*Government of Malta*	

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti ppreżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Il-Belt Valletta, bejn it-8.00 a.m. u s-1.00 p.m. (ħinijiet tax-xitwa) u bejn it-8.00 a.m. u l-11.30 a.m. (ħinijiet tas-sajf).

Dott. Claude Sapiano, LLD
Reġistratur tal-Artijiet

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 'Casa Bolino', 116, Triq il-Punent, Valletta, between 8.00 a.m. and 1.00 p.m. (winter hours) and between 8.00 a.m. and 11.30 a.m. (summer hours).

Dr Claude Sapiano, LLD
Land Registrar

Nru. 978

ATT DWAR IR-REĠISTRAZZJONI TA' ARTIJIET (KAP. 296)

Avviż li hemm il-Ħsieb li Titoli ta' Art Jiġu Rreġistrati

B'DAN qed navża li jien irċevejt l-applikazzjonijiet li ġejjin għar-reġistrazzjoni ta' titoli ta' art deskritti hawn taħt minn:

No. 978

LAND REGISTRATION ACT

(CAP. 296)

Notice of Intention to Register Titles to Land

NOTICE is hereby given that I have received the following applications to register titles to land described below from:

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Għajnsielem	Korrezzjoni ta' LRA 730/19 tal-att	Scicluna Loreto	LRA1360/2023
Għajnsielem	*Correction of LRA7309/19 of contract*	*Scicluna Loreto*	
Għajnsielem	Fond 32, Triq Wied ir-Rajjes, u in parti transfer ta' proprjetà 22001841	Scicluna David	LRA1361/2023
Għajnsielem	*Premises 32, Triq Wied ir-Rajjes, and in part transfer of property 22001841*	*Scicluna David*	
Ta' Kerċem	Fond Nru. 13, Triq San Pietru u San Pawl	Portelli Mary Rose	LRA1429/2023
Ta' Kerċem	*Premises No. 13, Triq San Pietru u San Pawl*	*Portelli Mary Rose*	
In-Nadur	Appartament Nru. 2, Blokk A, u garaxx Nru. 3, 'Ta' Kelina', Triq Franġisk Saver Cassar	Muscat Michael	LRA1363/2023
Nadur	*Apartment No. 2, Block A, and garage No. 3, 'Ta' Kelina', Triq Franġisk Saver Cassar*	*Muscat Michael*	
In-Nadur	1/24 indiviż minn 1/2 indiviż arja sovrastanti kumpless ta' garaxxijiet 'Duru Flats', Triq tax-Xini	Galea Mariah	LRA1364/2023
Nadur	*1/24 undivided share of 1/2 undivided share of airspace overlying garage complex 'Duru Flats', Triq tax-Xini*	*Galea Mariah*	
In-Nadur	1/13 indiviż minn 1/12 indiviż ta' 1/2 indiviż ta' art magħrufa 'Ta' Xemmiex' fi Triq ir-Ramla l-Ħamra	Magro Charles	LRA1366/2023
Nadur	*1/3 undivided share of 1/12 undivided share of 1/2 undivided share of land known 'Ta' Xemmiex', Triq ir-Ramla l-Ħamra*	*Magro Charles*	
In-Nadur	1/13 indiviż minn 1/12 indiviż ta' 1/2 indiviż Fond Nru. 32, Triq ir-Ramla	Magro Charles	LRA1367/2023
Nadur	*1/13 undivided share of 1/12 undivided share of 1/2 undivided share Premises No. 32, Triq ir-Ramla*	*Magro Charles*	
In-Nadur	Flat 3 u Garaxxijiet Nri 19 u 23, 'Tropicana Court', Blokk A Triq, Girgor Buttigieg	Borg Saviour et	LRA1380/2023
Nadur	*Apartment 3 and Garages Nos 19 and 23, 'Tropicana Court', Block A, Triq Girgor Buttigieg*	*Borg Saviour et*	
In-Nadur	Art magħrufa 'Tal-Ħanaq' sive 'Tal-Mgħajża' tal-kejl ta' 164.43m.k.	Portelli William	LRA1389/2023
Nadur	*Land known as 'Tal-Ħanaq' sive 'Tal-Mgħajża' covering an area of 164.43s.m.*	*Portelli William*	
Il-Qala	Fond 'Koala Blue', Triq l-Indipendenza	Rapa Michael et	LRA1371/2023

Lokalità *Locality*	Proprjetà *Property*	Applikant *Applicant*	LR-A *LR-A*
Qala	*Premsies 'Koala Blue', Triq l-Indipendenza*	*Rapa Michael et*	
Il-Qala	1/3 indiviż Dar Nru. 131, 132, 133, Triq it-28 ta' April 1688, u in part part transmission ta' proprjetà 48001839	Briffa Josephine et	LRA1435/2023
Qala	*1/3 undivided share of House No. 131, 132, 133, Triq it-28 ta' April 1688, and in part part transmission of property 48001839*	*Briffa Josephine et*	
Rabat, Għawdex	Korrezzjoni ta' proprjetà 11001505 tal-pjanti rilevanti	Borg Pietro Paolo et	LRA1437/2023
Victoria, Gozo	*Correction of property 11001505 of relevant plans*	*Borg Pietro Paolo et*	
San Lawrenz	1/3 indiviż art magħrufa 'Ta' Ċiangura' tal-kejl ta' 374m.k. u in parti part transmission ta' proprjetà 54000395	Haber Pacenzia et	LRA1376/2023
San Lawrenz	*1/3 undivided share of land known 'Ta' Ċiangura' covering an area of 374s.m. and in part part transmission of property 54000395*	*Haber Pacenzia et*	
San Lawrenz	Korrezzjoni ta' proprjetà 54001519 tal-pjanti rilevanti	Formosa Josephine et	LRA1381/2023
San Lawrenz	*Correction of property 54001519 of relevant plans*	*Formosa Josephine et*	
San Lawrenz	Korrezzjoni ta' proprjetà 54001518 tal-pjanti rilevanti	Formosa Josphine et	LRA1382/2023
San Lawrenz	*Correction of property 54001518 of relevant plans*	*Formosa Josphine et*	
Ta' Sannat	Korrezzjoni ta' proprjetà 56000719 tal-pjanti rilevanti	Attard Margaret et	LRA1368/2023
Ta' Sannat	*Correction of property 56000719 of relevant plans*	*Attard Margaret et*	
Ta' Sannat	1/6 indiviż fond 215, 'Mount Carmel', Triq il-Kbira	Debattista Rita et	LRA1369/2023
Ta' Sannat	*1/6 undivided share of premises 215, 'Mount Carmel', Triq il-Kbira*	*Debattista Rita et*	
Ta' Sannat	1/6 indiviż fond 215, 'Mount Carmel', Triq il-Kbira	Galea Joseph et	LRA1370/2023
Ta' Sannat	*1/6 undivided share of premises 215, 'Mount Carmel', Triq il-Kbira*	*Galea Joseph et*	
Ta' Sannat	Art magħrufa 'Ta' Wara l-Bejt' tal-kejl ta' 177m.k.	Cassar Giovanni	LRA1379/2023
Ta' Sannat	*Land known 'Ta' Wara l-Bejt' covering an area of 177s.m.*	*Cassar Giovanni*	
Ix-Xewkija	1/8 indiviż għalqa fi Triq il-Bwier tal-kejl ta' 1600m.k.	Fenech Dr Albert et	LRA1295/2023
Xewkija	*1/8 undivided share of field in Triq il-Bwier covering an area of 1600s.m.*	*Fenech Dr Albert et*	
Ix-Xewkija	1/2 indiviż fond żgħir fi Triq San Bert	Hili Mary et	LRA1377/2023
Xewkija	*1/2 undivided share of small premises in Triq San Bert*	*Hili Mary et*	
Ix-Xewkija	Fond żgħir fi Triq San Bert u in parti transfer ta' LRA 1377/2023	Attard John	LRA1378/2023
Xewkija	*Small Premisees in Triq San Bert and in part transfer of LRA 1377/2023*	*Attard John*	

L-applikazzjonijiet, pjanti tal-art u d-dokumenti ppreżentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Reġistru tal-Artijiet, L-Amministrazzjoni, Triq ta' Wara s-Sur, Ir-Rabat, Għawdex, bejn it-8.00 a.m. u s-2.00 p.m.

Dott. Miriam Rapa, LLD
għar-Reġistratur tal-Artijiet

L-14 ta' Lulju, 2023

The applications, plans of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, The Administration, Triq ta' Wara s-Sur, Victoria, Gozo, between 8.00 a.m. and 2.00 p.m.

Dr Miriam Rapa, LLD
for/Land Registrar

14th July, 2023

Nru. 979

ATT DWAR IL-CONDOMINIA
(KAP. 398)

B'DIN qed ngħarraf li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija condominia:

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
1118	94, Triq il-Kulleġġ l-Antik, Tas-Sliema	Registration of Rules	16/06/2023
5565	'Central Court', Triq Tal-Qroqq, L-Imsida	Registration of Rules	19/06/2023
5566	'Wynn', Triq il-Katidral, Tas-Sliema	Registration of Rules	19/06/2023
5567	111, Triq Santa Luċija, Il-Belt Valletta	Registration of Rules	19/06/2023

Dott. Claude Sapiano, LLD
Reġistratur tal-Artijiet

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 979

CONDOMINIUM ACT
(CAP. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:

Nru. tal-Condominium *Condominium Number*	Indirizz tal-Condominium *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
1118	94, Triq il-Kulleġġ l-Antik, Tas-Sliema	Registration of Rules	16/06/2023
5565	'Central Court', Triq Tal-Qroqq, L-Imsida	Registration of Rules	19/06/2023
5566	'Wynn', Triq il-Katidral, Tas-Sliema	Registration of Rules	19/06/2023
5567	111, Triq Santa Luċija, Il-Belt Valletta	Registration of Rules	19/06/2023

Dr Claude Sapiano, LLD
Land Registrar

14th July, 2023

Nru. 980

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
14.7.2023	€56.432	€0.676

L-14 ta' Lulju, 2023

No. 980

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT
(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
14.7.2023	€56.432	€0.676

14th July, 2023

Nru. 981

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001 u 766 tal-10 ta' Lulju, 2020, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 981

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notices Nos. 389 dated 2nd May, 2001 and 766 dated 10th July, 2020, under the title 'Numbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

5. TRIQ L-ASSEDJU L-KBIR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq l-Imqades tal-Qedem

Left side entering from Triq l-Imqades tal-Qedem

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq l-Imqades tal-Qedem

Right side entering from Triq l-Imqades tal-Qedem

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Daħla għall-garaxxijiet	6A
Garaxx	8
Raindrops	10

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
6A (Daħla għall-garaxxijiet)	6A
Bieb bla numru	**8**
Garaxx	**8A**
10, Raindrops	10

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

Nru. 982

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001 u 839 tat-13 ta' Lulju, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 982

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notices Nos. 389 dated 2nd May, 2001 and 839 dated 13th July, 2018, under the title 'Numbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

14. TRIQ ID-29 TA' MEJJU 1592

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Anard

Left side entering from Triq San Anard

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	3
Twilight Flats (1-2)	5
Garaxx	7
Twilight	9
Garaxx	11

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Anard

Right side entering from Triq San Anard

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	12
Garaxx	14
Girna	16
Daħla għall-garaxxijiet	16A
Oasis	16B
Jospic	18
Garaxx	20
Redentur	22

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
3 (Garaxx)	3	12 (Garaxx)	12
5 (Garaxx)	**5**	**Alixer**	**14**
Twilight Court	**7**	**Garaxx**	**14A**
9 (Garaxx)	**9**	16, Il-Girna **(Flettijiet)**	16
11 (Garaxx)	11	16A (Daħla għall-garaxxijiet)	16A
		16B, Oasis	16B
		18 (Flettijiet)	**18**
		20, Theatre of Dreams	**20**
		22, Redentur	22

L-14 ta' Lulju, 2023

Nru. 983

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389 tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

14th July, 2023

No. 983

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 389 dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

21. TRIQ IL-FUĦĦAR

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq George Caruana
Left side entering from Triq George Caruana

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Leo	41
Garaxx	43
Jeanville	45
Garaxx	47
Garaxx	49
Casa Emmar	51

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq George Caruana
Right side entering from Triq George Caruana

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
41, Leo	41		
Garaxx	**43**		
Garaxx	**45**		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**47**		
49 (Garaxx)	49		
51, Casa Emmar	51		

28. TRIQ ĦAL GĦARRAT

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq id-Dejma

Left side entering from Triq id-Dejma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	13
Garaxx	15
Garaxx	17
Garaxx	19
Garaxx	21
Bieb bla numru (Tal-ħadid)	23
Garaxx	25
Garaxx	27
Our Haven	29

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq id-Dejma

Right side entering from Triq id-Dejma

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw

should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
13 (Garaxx)	13
15, Saphir Jolie	**15**
Garaxx	**15A**
17 (Garaxx)	17
19 (Garaxx)	19
21 (Garaxx)	21
23	23
23, Thulite	**25**
Garaxx	**25A**
Garaxx	27
29, Our Haven	29

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

46. TRIQ ODILONE CARUANA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Kurunell Mas

Left side entering from Triq il-Kurunell Mas

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Rochea	29
Sit bla bini	31-37
Sacred Heart	39

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Kurunell Mas

Right side entering from Triq il-Kurunell Mas

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Helena	24
Shamrock	26
John-Rose House	28

għandhom jinqraw

should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
29, Rochea	29
31	**31**
Garaxx	**33**
Garaxx	**35**
Bieb bla numru	**37**
39, Sacred Heart	39

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
24, Helena	24
Daħla għall-garaxxijiet	**26**
Casa Venezia	**26A**
Shamrock Court	**26B**
28, John-Rose House	28

68. TRIQ VALERIO VIGORELLI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Marju Schembri

Left side entering from Triq Marju Schembri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Romajoden	7

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Marju Schembri

Right side entering from Triq Marju Schembri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
1 (Garaxx)	1
3 (Garaxx)	**3**
3, Prilik (Flettijiet)	**3A**
5 (Garaxx)	5

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

Nru. 984

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIŻ-ŻURRIEQ

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 544 tal-25 ta' Ġunju, 2003 u 1357 tas-16 ta' Novembru, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fiż-Żurrieq', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 984

NUMBERING OF DOORS AT IŻ-ŻURRIEQ

Amendments

WITH reference to Government Notices Nos. 544 dated 25th June, 2003 and 1357 dated 16th November, 2018, under the title 'Numbering of doors at Iż-Żurrieq', the following amendments in **bold** should be made.

IŻ-ŻURRIEQ

7. TRIQ IL-BRONJA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq iż-Żurrieq, Ħal Safi

Left side entering from Triq iż-Żurrieq, Ħal Safi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Mary Court	129
Garaxx	129A
131 (Garaxx)	131

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq iż-Żurrieq, Ħal Safi

Right side entering from Triq iż-Żurrieq, Ħal Safi

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
129, Mary Court	129
129A (Garaxx)	129A
Garaxx	**129B**
Bieb bla numru (Flettijiet)	**129C**
131 (Garaxx)	131

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

Nru. 985

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 388 tat-12 ta' April, 2022, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Bubaqra, Iż-Żurrieq', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 985

NUMBERING OF DOORS AT BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 388 dated 12th April, 2022, under the title 'Numbering of doors at Bubaqra, Iż-Żurrieq', the following amendments in **bold** should be made.

BUBAQRA, IŻ-ŻURRIEQ

TRIQ NARDU SACCO

Meta tidħol minn Triq it-Torri
Entering from Triq it-Torri

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
6, Cor Gesù	8
Garaxx	9
Bed of Roses	10
Kastanjola	11

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
8, Cor Gesù	8
Daħla għall-garaxxijiet	**9**
Amala	**9A**
Parklane (Flettijiet)	**10**
11, Kastanjola	11

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

Nru. 986

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL TARXIEN

Prolungament

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 389, tat-2 ta' Mejju, 2001, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Tarxien', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

No. 986

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL TARXIEN

Prolongation

WITH reference to Government Notice No. 389, dated 2nd May, 2001, under the title 'Renumbering of doors at Ħal Tarxien', the following prolongation in **bold** should be made.

ĦAL TARXIEN

4. TRIQ L-ARKATA NORMANNA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Fieres
Left side entering from Triq il-Fieres

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Fieres
Right side entering from Triq il-Fieres

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
22 (Garaxx)	22

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
24, Nabanipa	**24**
Garaxx	**26**
28	**28**

42. TRIQ MARJU SCHEMBRI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Napuljun Caruana Dingli *Left side entering from Triq Napuljun Caruana Dingli*		In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Napuljun Caruana Dingli *Right side entering from Triq Napuljun Caruana Dingli*	
Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
19, **Lilian Garage**	19		

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sit bla bini	**21**		
Sit bla bini	**23**		
Iceland (Ħanut)	**25**		
First Dream Court	**27**		
Bieb bla numru	**29**		
Daħla għall-garaxxijiet	**31**		

L-14 ta' Lulju, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 143

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

San Lawrenz

Nhar it-Tnejn, 24 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz;

Nhar it-Tlieta, 25 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz;

Nhar l-Erbgħa, 26 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz;

Nhar il-Ħamis, 27 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz;

Nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Triq Ciangura, Triq id-Duluri, Triq San Lawrenz and Pjazza San Lawrenz;

14th July, 2023

POLICE NOTICE

No. 143

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation 65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

San Lawrenz

On Monday, 24th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz;

On Tuesday, 25th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz;

On Wednesday, 26th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz;

On Thursday 27th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz;

On Friday, 28th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Triq Ciangura, Triq id-Duluri, Triq San Lawrenz and Pjazza San Lawrenz;

Nhar is-Sibt, 29 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta'Awwissu, Triq il-Wileġ and Pjazza San Lawrenz;

Nhar il-Ħadd, 30 ta' Lulju, 2023, mill-4.00 p.m. sas-1.00 a.m., minn Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq Fungus Rock, Triq id-Duluri and Pjazza San Lawrenz.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Ħal Lija

Nhar il-Ħamis, 27 ta' Lulju, 2023, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ħadd, 30 ta' Lulju, 2023, mit-8.30 a.m. sa nofsinhar, minn Triq Sir Ugo Mifsud, Triq il-Forn, Triq il-Kbira, Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar it-Tnejn, 31 ta' Lulju, 2023, mis-7.00 p.m. sad-9.30 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud, Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar it-Tlieta, l-1 ta'Awwissu, 2023, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Mit-Tlieta, l-1 ta' Awwissu, 2023, fl-10.00 p.m., sal-Ħadd, 6 ta' Awwissu, 2023, f'nofsinhar, minn Triq Giovanni Barbara;

Nhar l-Erbgħa, 2 ta'Awwissu, 2023, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Forn, Triq Sant'Andrija, Triq il-Kbira, Triq Annibale Preca, Triq tal-Mirakli, Triq N. Cottoner, Triq Ħal Bordi u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ħamis, 3 ta'Awwissu, 2023, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Sir Ugo Mifsud, Triq Karlu Darmanin, Triq Ferdinand Grech, Triq il-Kbira, Triq id-Dejqa, Triq Preziosi u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ġimgħa, 4 ta'Awwissu, 2023, mit-8.30 p.m., sas-2.00 a.m. ta' nhar is-Sibt, 5 ta' Awwissu, 2023, minn Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar is-Sibt, 5 ta'Awwissu, 2023, mill-4.30 p.m. sat-8.30 p.m., minn Triq Sir Ugo Mifsud u Triq is-Salvatur;

Nhar is-Sibt, 5 ta' Awwissu, 2023, mis-7.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Trasfigurazzjoni, Triq Robert Mifsud Bonnici, Triq Mario Agius, Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ħadd, 6 ta'Awwissu, 2023, mill-5.30 p.m. sat-8.00 p.m., minn Triq il-Kbira, Triq Annibale Preca, Triq Sant'Andrija, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud, Pjazza Trasfigurazzjoni u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Saturday, 29th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta'Awwissu, Triq il-Wileġ and Pjazza San Lawrenz;

On Sunday, 30th July, 2023, from 4.00 p.m. till 1.00 a.m., through Pjazza San Lawrenz, Triq l-10 ta' Awwissu, Triq il-Wileġ, Triq Ciangura, Triq Fungus Rock, Triq id-Duluri and Pjazza San Lawrenz.

Public transport may also be affected.

Ħal Lija

On Thursday, 27th July, 2023, from 7.30 p.m. till midnight, through Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Sunday, 30th July, 2023, from 8.30 a.m. till noon, through Triq Sir Ugo Mifsud, Triq il-Forn, Triq il-Kbira, Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Monday, 31st July, 2023, from 7.00 p.m. till 9.30 p.m., through Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud, Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Tuesday, 1st August, 2023, from 7.30 p.m. till midnight, through Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trafigurazzjoni;

From Tuesday, 1st August, 2023, at 10.00 p.m., till Sunday, 6th August, 2023, at noon, through Triq Giovanni Barbara;

On Wednesday, 2nd August, 2023, from 7.30 p.m. till midnight, through Triq il-Forn, Triq Sant'Andrija, Triq il-Kbira, Triq Annibale Preca, Triq tal-Mirakli, Triq N. Cottoner, Triq Ħal Bordi and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Thursday, 3rd August, 2023, from 7.30 p.m. till midnight, through Triq Sir Ugo Mifsud, Triq Karlu Darmanin, Triq Ferdinand Grech, Triq il-Kbira, Triq id-Dejqa, Triq Preziosi and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Friday, 4th August, 2023, from 8.30 p.m., till 2.00 a.m. of Saturday, 5th August, 2023, through Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Saturday, 5th August, 2023, from 4.30 p.m. till 8.30 p.m., through Triq Sir Ugo Mifsud and Triq is-Salvatur;

On Saturday, 5th August, 2023, from 7.30 p.m. till midnight, through Pjazza Trasfigurazzjoni, Triq Robert Mifsud Bonnici, Triq Mario Agius, Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Sunday, 6th August, 2023, from 5.30 p.m. till 8.00 p.m., through Triq il-Kbira, Triq Annibale Preca, Triq Sant'Andrija, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud, Pjazza Trasfigurazzjoni and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ħadd, 6 ta'Awwissu, 2023, mill-10.00 p.m. sas-2.00 a.m., nhar it-Tnejn, 7 ta'Awwissu, 2023, minn Pjazza Trasfigurazzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud u Vjal it-Trasfigurazzjoni;

Nhar il-Ħadd, 6 ta' Awwissu, 2023, mit-3.00 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq Sir Ugo Mifsud, Triq is-Salvatur, Triq id-Dejqa, Triq Merino, Triq Preziosi, Triq il-Forn, Triq il-Kbira, Triq Mikielanġ Borg, Triq Robert Mifsud Bonnici u Vjal it-Trasfigurazzjoni.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Ħamrun

Nhar it-Tnejn, 7 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sas-1.00 a.m., marċ tal-banda minn ħdejn il-każin San Gejtanu: Triq il-Kbira, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Triq ir-Rampa, Triq San Vinċenz, Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Barbara, Triq ir-Rebħa, Triq id-Duka ta' Edinburgh, u lura għal Triq il-Kbira sal-każin tal-banda;

Nhar it-Tlieta, 8 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sas-1.00 a.m., marċ tal-banda minn Triq il-Kbira San Ġużepp quddiem il-każin, Triq Ċensu Borg, Triq Villambrosa, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Giovanni Barbara u lura sal-każin;

Nhar Erbgħa, 9 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sas-1.00 a.m., marċ tal-banda minn ħdejn il-każin San Gejtanu: Triq il-Kbira, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Atocia, Triq Ġużè Bajada, Triq is-7 ta' Ġunju, Triq Barbara, Triq il-Kbira, Triq Santu Wistin, Triq Brigella, Triq Eldorado, Triq Fra Diegu, Triq Villambrosa u Triq il-Kbira sal-każin tal-banda;

Nhar il-Ħamis, 10 ta' Awwissu, 2023, mit-3.00 p.m. sas-2.00 a.m., programm mużikali fuq iz-zuntier tal-oratorju u marċ tal-banda minn Blata l-Bajda, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Schembri, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq San Tumas u lura sal-każin;

Nhar il-Ġimgħa, 11 ta' Awwissu, 2023, mis-6.00 p.m. sas-1.30 a.m., programm mużikali fuq iż-żuntier tal-oratorju u marċ tal-banda minn ħdejn il-każin San Gejtanu: Triq il-Kbira ma' kantuniera Triq Ċensu Borg, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl u lura għal Triq il-Kbira sal-każin tal-banda;

Nhar is-Sibt, 12 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sas-1.30 a.m., marċ tal-banda minn Triq il-Kbira, Triq Blata l-Bajda, Triq San Tumas, Triq Schembri u Triq il-Kbira sal-każin tal-banda;

Nhar is-Sibt, 12 ta' Awwissu, 2023, mis-6.00 p.m. sas-2.00 a.m., marċ tal-banda minn Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Fra

On Sunday, 6th August, 2023, from 10.00 p.m. till 2.00 a.m., of Monday, 7th August, 2023, through Pjazza Trasfigurazzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Forn, Triq Sir Ugo Mifsud and Vjal it-Trasfigurazzjoni;

On Sunday, 6th August, 2023, from 3.00 p.m. till 11.30 p.m., through Triq Sir Ugo Mifsud, Triq is-Salvatur, Triq id-Dejqa, Triq Merino, Triq Preziosi, Triq il-Forn, Triq il-Kbira, Triq Mikielanġ Borg, Triq Robert Mifsud Bonnici and Vjal it-Trasfigurazzjoni.

Public transport will be affected.

Ħamrun

On Monday, 7th August, 2023, from 6.30 p.m. till 1.00 a.m., band march from near San Gejtanu band club through Triq il-Kbira, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Triq ir-Rampa, Triq San Vinċenz, Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Barbara, Triq ir-Rebħa, Triq id-Duka ta' Edinburgh, and back to Triq il-Kbira till the band club;

On Tuesday, 8th August, 2023, from 6.30 p.m. till 1.00 a.m., band march through Triq il-Kbira San Ġużepp in front of the band club, Triq Ċensu Borg, Triq Villambrosa, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Giovanni Barbara and back to the band club;

On Wednesday, 9th August, 2023, from 6.30 p.m. till 1.00 a.m., band march from near San Gejtanu band club: Triq il-Kbira, Triq Anton Buttigieg, Triq San Franġisk, Triq Atocia, Triq Ġużè Bajada, Triq is-7 ta' Ġunju, Triq Barbara, Triq il-Kbira, Triq Santu Wistin, Triq Brigella, Triq Eldorado, Triq Fra Diegu, Triq Villambrosa and Triq il-Kbira till the band club;

On Thursday, 10th August, 2023, from 3.00 p.m. till 2.00 a.m., musical programme on the oratory parvis and band march through Blata l-Bajda, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Schembri, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq San Tumas and back to band club;

On Friday, 11th August, 2023, from 6.00 p.m. till 1.30 a.m., musical programme on the oratory parvis and band march from near San Gejtanu band club: Triq il-Kbira corner with Triq Ċensu Borg, Triq Cordina Perez, Triq Ħal Qormi, Pjazza San Pawl and back to Triq il-Kbira till the band club;

On Saturday, 12th August, 2023, from 6.30 p.m. till 1.30 a.m., band march through Triq il-Kbira, Triq Blata l-Bajda, Triq San Tumas, Triq Schembri and Triq il-Kbira till the band club;

On Saturday, 12th August, 2023, from 6.00 p.m. till 2.00 a.m., band march through Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq

Diegu, Triq Eldorado, Triq Brighella, Triq Annunzjata u Triq il-Kbira San Ġużepp sal-każin;

Nhar il-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, mit-8.30 a.m. sal-4.45 p.m., marċ tal-banda minn Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi u Triq il-Kbira San Ġużepp sal-każin;

Mit-Tlieta, 8 ta' Awwissu, 2023, sal-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, erba' (4) parkeġġi se jkunu riżervati ħdejn il-BOV fi Triq il-Kbira San Ġużepp;

Nhar il-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, mill-4.00 p.m. sal-11.30 p.m., marċ tal-banda minn fejn il-Kappella Ta' San Ġorġ Preca, Triq il-Kbira, Triq Zimelli, Sqaq il-Qasab, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Mile End u Triq il-Kbira San Ġużepp;

Nhar il-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, mid-9.15 a.m. sat-3.30 p.m., marċ tal-banda jibda minn Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi u Triq il-Kbira sal-każin tal-banda.

Għeluq u clearance ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Qrendi

Nhar l-Erbgħa, 9 ta' Awwissu, 2023, mill-5.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Rokku Buhagair u Triq il-Parroċċa;

Nhar il-Ġimgħa, 11 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq Filippu Zammit, Triq G. Muscat, Triq il-Puniċi, Triq il-Kartaġinizi, Triq it-Tempesta, Triq il-Fulija, Triq il-Vjatku, Triq Soubirous, Triq S. Bernardetta, Triq Pirinej, Triq Massabielle, Triq Soubirous, Triq Vjatku, Triq il-Fulija, Triq it-Tempesta, Triq Antonio Chircop, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira u Triq Rokku Buhagiar;

Nhar is-Sibt, 12 ta' Awwissu, 2023, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Triq San Mattew, Misraħ San Mattew, Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Santa Katarina, Triq F. Buhagiar, Triq il-Biżantini, Triq l-Aroganiżi, Triq Dwardu Borg, Triq Santa Katarina, Triq it-Torri, Triq il-15 ta'Awwissu, Triq l-Iskola, Triq iż-Żgħożija, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira u Triq Rokku Buhagiar;

Nhar il-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, mis-7.00 p.m., sas-2.00 a.m. tat-Tnejn, 14 ta' Awwissu, 2023, minn Triq iż-Żurrieq, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Misraħ Santa Marija, Triq is-Suq u Triq il-Kbira;

Nhar it-Tnejn, 14 ta' Awwissu, 2023, mit-3.30 p.m. sal-10.30 p.m., minn Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq G. Cassar, Triq N. Mifsud, Triq N. Magro,

Fra Diegu, Triq Eldorado, Triq Brighella, Triq Annunzjata and Triq il-Kbira San Ġużepp till the band club;

On Sunday, 13th August, 2023, from 8.30 a.m. till 4.45 p.m., band march through Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi and Triq il-Kbira San Ġużepp till the band club;

From Tuesday, 8th August, 2023, till Sunday, 13th August, 2023, four (4) parking spaces will be reserved near BOV in Triq il-Kbira San Ġużepp;

On Sunday, 13th August, 2023, from 4.00 p.m. till 11.30 p.m., band march through near San Ġorġ chapel, Triq il-Kbira, Triq Zimelli, Sqaq il-Qasab, Triq il-Kbira San Ġużepp, Triq Mile End and Triq il-Kbira San Ġużepp;

On Sunday, 13th August, 2023, from 9.15 a.m. till 3.30 p.m., band march through Triq il-Kbira, Triq Santa Marija, Triq San Gejtanu, Triq Ħal Qormi and Triq il-Kbira till the band club.

Closure and clearance of streets and public transport will be affected

Qrendi

On Wednesday, 9th August, 2023, from 5.30 p.m. till midnight, through Triq Rokku Buhagair and Triq il-Parroċċa;

On Friday, 11th August, 2023, from 6.30 p.m. till midnight, through Triq Filippu Zammit, Triq G. Muscat, Triq il-Puniċi, Triq il-Kartaġinizi, Triq it-Tempesta, Triq il-Fulija, Triq Vjatku, Triq Soubirous, Triq S. Bernardetta, Triq Pirinej, Triq Massabielle, Triq Soubirous, Triq il-Vjatku, Triq il-Fulija, Triq it-Tempesta, Triq Antonio Chircop, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira and Triq Rokku Buhagiar;

On Saturday, 12th August, 2023, from 6.30 p.m. till midnight, through Triq San Mattew, Misraħ San Mattew, Triq il-Kbira, Triq is-Salvatur, Triq Santa Katarina, Triq F. Buhagiar, Triq il-Biżantini, Triq l-Aroganiżi, Triq Dwardu Borg, Triq Santa Katarina, Triq it-Torri, Triq il-15 ta'Awwissu, Triq l-Iskola, Triq iż-Żgħożija, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira and Triq Rokku Buhagiar;

On Sunday, 13th August, 2023, from 7.00 p.m., till 2.00 a.m. of Monday, 14th August, 2023, through Triq iż-Żurrieq, Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Misraħ Santa Marija, Triq is-Suq and Triq il-Kbira;

On Monday, 14th August, 2023, from 3.30 p.m. till 10.30 p.m., through Triq is-Salvatur, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq G. Cassar, Triq N. Mifsud, Triq N. Magro, Triq

Triq it-Tempesta, Triq Nicolò Communet, Triq Dun Pietru Pawl Xuereb, Triq Luigi Galea, Triq G. Cassar u Triq Antonio Chircop;

Nhar it-Tlieta, 15 ta' Awwissu, 2023, mid-9.00 a.m. sas-6.00 p.m., minn Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Kurat Mizzi. Triq iż-Żgħożija, Triq l-Iskola, Triq il-15 ta' Awwissu, Triq it-Torri, Triq Santa Katarina, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira u Triq Rokku Buhagiar;

Nhar it-Tlieta, 15 ta' Awwissu, 2023, mill-5.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Misraħ San Mattew, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq is-Suq, Triq il-Ħniena u Triq Dun Raymond Ellul;

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-14 ta' Lulju, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 144

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Birżebbuġa

Nhar it-Tlieta, l-1 ta' Awwissu, 2023, mis-7.00 p.m. sat-8.00 p.m., purċissjoni minn Misraħ il-Knisja, Triq is-Sajjieda, Triq Sant'Anġlu, Triq Santa Rita (sad-Duraprint) u Triq il-Bżulija għall-Mużew tas-Subien.

Trasport pubbliku se jkun ukoll affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-14 ta' Lulju, 2023

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 145

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 94/97 it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk fid-dati u l-ħinijiet kif indikat hawn taħt.

it-Tempesta, Triq Nicolò Communet, Triq Dun Pietru Pawl Xuereb, Triq Luigi Galea, Triq G. Cassar and Triq Antonio Chircop;

On Tuesday, 15th August, 2023, from 9.00 a.m. till 6.00 p.m., through Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Kurat Mizzi. Triq iż-Żgħożija, Triq l-Iskola, Triq il-15 ta' Awwissu, Triq it-Torri, Triq Santa Katarina, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Pjazza Santa Marija, Triq is-Suq, Triq il-Kbira and Triq Rokku Buhagiar;

On Tuesday, 15th August, 2023, from 5.30 p.m. till midnight, through Pjazza Santa Marija, Triq il-Parroċċa, Triq Rokku Buhagiar, Triq il-Parroċċa, Misraħ San Mattew, Triq il-Kbira, Triq Rokku Buhagiar, Triq is-Suq, Triq il-Ħniena and Triq Dun Raymond Ellul.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

14th July, 2023

POLICE NOTICE

No. 144

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles from the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Birżebbuġa

On Tuesday, 1st August, 2023, from 7.00 p.m. till 8.00 p.m., procession through Misraħ il-Knisja, Triq is-Sajjieda, Triq Sant'Anġlu, Triq Santa Rita (till Duraprint) and Triq il-Bżulija to Boys' Museum.

Public transport will also be affected.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

14th July, 2023

POLICE NOTICE

No. 145

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of L.N. 94/97 the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the dates and times indicated.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

San Ġiljan

Nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023, nhar is-Sibt, 29 ta' Lulju, 2023, u nhar il-Ħadd, 30 ta' Lulju, 2023, mill-5.00 p.m. sa nofsillejl, l-aħħar żewġ parkeġġi fi Triq Santa Marija kantuniera ma' Triq Manwel Dimech u l-ewwel żewġ parkeġġi fi Triq Manwel Dimech kantuniera ma' Triq Santa Marija (l-ewwel żewġ parkeġġi faċċata ta' Casa Marija).

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

L-14 ta' Lulju, 2023

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

St Julian's

On Friday, 28th July, 2023, saturday 29th, and on Sunday, 30th July, 2023, from 5.00 p.m. till midnight, last two parking spaces in Triq Santa Marija corner with Triq Manwel Dimech and first two parking spaces in Triq Manwel Dimech corner with Triq Santa Marija (first two parking spaces opposite Casa Marija).

Vehicles found in contravention to the order of this notice are liable to be towed.

14th July, 2023

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija l-ewwel pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta'oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex fil-perjodu minn April sa Ġunju, 2023

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
17/4/23	Mobile phone	Joseph Borg
3/5/23	Kartiera u flus	El Bazza Drissia
9/5/23	Mobile phone	Delaplace Manfred Romuald
10/5/23	Flus	Spiteri Carmel
2/6/23	Portmoni u flus	Cardona Mariella
2/6/23	Earphones	Ludgardo Gatt
2/6/23	Misluta	Mary Rose Grima
2/6/23	Kartiera u flus	Hari Bahadu BK
2/6/23	Kartiera u flus	Joe Camilleri
19/6/23	Kartiera	Claudia Axiaq
19/6/23	Mobile phone	Christian Spiteri
27/6/23	Winch	Angel Xerri Agius
16/6/23	Kartiera u flus	PC 740
25/6/23	Kartiera u flus	Ruth Meilak
26/6/23	Mobile phone	Carmen Sciberras

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
30/6/23	Misc.	Mark Adrian Thorogood
30/6/23	Bagalja b'oġġetti personali	Kelsey Marie Vella
15/6/23	Mobile phone	PC 1151/PC 592
26/5/23	Flus	Ursula Mercieca

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

OĠĠETTI MISJUBA U KKONSENJATI LILL-PULIZIJA

Din li ġejja hija it-tieni pubblikazzjoni ta' lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex skont l-Artikolu 564 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 16.

Uffiċċju Prinċipali tal-Pulizija
Il-Furjana

Angelo Gafà
Kummissarju tal-Pulizija

Lista ta' oġġetti misjuba u kkonsenjati lill-Pulizija f'Għawdex matul il-perjodu minn Jannar sa Marzu, 2023

DATA	DESKRIZZJONI TAL-OĠĠETTI	ISEM TA' MIN SAB L-OĠĠETTI
3/1/23	Mobile phone	Spiridione Joseph Galea
4/1/23	Mobile phone	Melanie Mamo
28/1/23	Flus	David Muscat
25/1/23	Mobile phone	Khetynger Judit Eva
30/1/23	Portmoni u flus	Grima Margerita
22/2/23	Basket b'arloġġ u ħwejjeġ	Azzopardi Mary Jane
8/3/23	Mobile phone	Vukaj Francesco
25/3/23	Portmoni u flus	Kristoff David Jancovics
30/3/23	Kamera tar-ritratti	Diana Josephine Vella

L-14 ta' Lulju, 2023

14th July, 2023

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 121 tal-2023

Xogħlijiet ta' manutenzjoni fuq l-iskal fil-parti ta' ġewwa tal-Bajja tas-Salina

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara li se jsiru xogħlijiet ta' manutenzjoni fuq l-iskal fil-parti ta' ġewwa tal-Bajja tas-Salina, kif muri fiċ-chart fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt)

Ix-xogħlijiet se jibdew nhar it-Tlieta, 11 ta' Lulju, 2023, u jitlestew sas-Sibt, 22 ta' Lulju, 2023.

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 121 of 2023

Maintenance works on the slipway in the inner part of Il-Bajja tas-Salina

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that maintenance works will be carried out on the slipway in the inner part of Il-Bajja tas-Salina, as shown on the chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt).

The works will start on Tuesday, 11th July, 2023, and will be completed by Saturday, 22nd July, 2023.

Minħabba dan ta' hawn fuq, l-iskal imsemmij hawn fuq mhux se jkun aċċessibbli waqt li jkunu qed isiru x-xogħlijiet. Għandha tinżamm distanza ta' sigurtà ta' 20m mill-iskal, il-ħin kollu.

Il-baħħara u s-sidien tal-bastimenti għandhom jipproċedu b'veloċità baxxa ħafna (mingħajr rima) meta jinnavigaw qrib iż-żona u għandhom jikkoperaw mal-kuntrattur fuq il-post.

Il-baħħara kollha għandhom josservaw kwalunkwe struzzjonijiet mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16, minn Valletta VTS u minn kwalunkwe uffiċjal tal-infurzar fuq il-post.

Chart affettwata: BA 211

L-14 ta' Lulju, 2023

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Senior Manager (Finanzi u Amministrazzjoni), full-time, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 443/2023 (it-tieni sejħa)

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Senior Manager (Finanzi u Amministrazzjoni), full-time fuq kuntratt indefinit.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Kwalifika rikonoxxuta ta' Baċellerat fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET) jew ekwivalenti jew ogħla, bl-accounts u/jew il-finanzi bħala qasam maġġuri tal-kors tal-istudji. Oqsma relatati jistgħu jiġu kkunsidrati. Tingħata preferenza lil dawk il-kandidati li jkollhom degree fil-Livell 7 tal-MQF fl-istess oqsma. Kwalifiki professjonali rikonoxxuti li huma komparabbli jkunu aċċettati jekk ikun hemm id-dikjarazzjoni rilevanti tal-MQRIC; U

2. Tal-anqas ħames snin esperjenza ta' xogħol rilevanti. Tingħata preferenza lil min għandu esperjenza fi rwol maniġerjali. Evidenza dokumentata tal-esperjenza tax-xogħol hija meħtieġa; U

3. Minimu ta' Livell 3 tal-MQF fil-Malti u l-Ingliż, ĊES (Gradi 1-5), jew GCE (Gradi A-C), jew ekwivalenti; U

4. Kompetenza għolja fl-użu ta' applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informatika, inkluż spreadsheets u databases. Għarfien u esperjenza fl-użu ta' programmi li jiffaċilitaw il-ħlasijiet tas-salarji (payroll) ikunu rikonoxxuti.

Due to the above, the slipway mentioned above will not be accessible while the works are being carried out. A safety distance of 20m from the slipway is to be kept, at all times.

Mariners and owners of vessels are to proceed at very low speed (no wake) when navigating close to the area and are to co-operate with the contractor on site.

All mariners are to comply with any instructions given on VHF Channel 12 and/or 16, by Valletta VTS and by any enforcement personnel on site.

Chart affected: BA 211

14th July, 2023

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Senior Manager (Finance and Administration) within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 443/2023 (second call)

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Senior Manager (Finance and Administration) on an indefinite contract.

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. A recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits), or equivalent, or higher, with accountancy and/or finance as a major area of studies. Related fields may be considered. Preference will be given to candidates with MQF Level 7 degree in the same areas. Recognised comparable professional qualifications will be accepted, subject to the relevant MQRIC statement; AND

2. A minimum of 5 years' relevant work experience. Preference will be given if experience is in a managerial role. Documented evidence of work experience is required; AND

3. A minimum of MQF Level 3 in Maltese and English, SEC (Grades 1-5) or GCE (Grades A-C), or equivalent; AND

4. High competency in ICT applications, including spreadsheets and databases. Knowledge and experience in the use of payroll software will be of advantage.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu minn (https://educationservices.gov.mt/nla), jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu l-ittra ta' applikazzjoni flimkien mal-ġabra tal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), jew bil-posta rreġistrata lil: Reklutaġġ, l-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 21 ta' Lulju, 2023, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien tlett ijiem ta' xogħol. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-14 ta' Lulju, 2023

AWTORITÀ GĦALL-INTEGRITÀ
FL-ISPORT MALTI

Espressjoni ta' Interess – Servizzi ta' Awdituri fl-Awtorità għall-Integrità fl-Isport Malti

AIMS se tkun qed tirċievi applikazzjonijiet mingħand Awdituri/CPA interessati biex iwettqu servizz fuq bażi ta' 'Kuntratt għal Servizz' bħala Awdituri tal-Awtorità. It-tul ta' dan l-inkarigu jkun għal perjodu ta' tliet snin (3) li però jista' jiġi mġedded għal perjodu definit ta' tliet (3) snin.

L-Awditur huwa mistenni li jipprepara l-audit annwali kif inhu mistenni mil-liġi.

AIMS tistieden kumpaniji/CPAs li ghandom aktar minn ħames (5) snin esperjenza biex jibagħtu l-offerti tagħhom.

Espressjonijiet ta' interess mingħand CPAs qualifikati bħala professjonisti privati għandu jkollhom applikazzjoni akkumpanjata minn Curriculum Vitae dettaljat, kondotta tal-Pulizija (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji taċ-ċertifikati tal-kwalifiki. Kumpaniji tal-awditjar għandhom jinkludu profil tal-kumpanija mal-offerti. AIMS tilqa' offerti permezz ta' ittra elettronika lil (ryan.c.borg@aims.org.mt) sa nofsinhar tal-Ġimgħa, 18 ta' Awwissu, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

A detailed job description, including conditions of employment may be obtained from (https://educationservices.gov.mt/nla), or send an email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or call 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt), or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday, 21st July, 2023, at noon.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within three working days. Late applications will not be considered.

14th July, 2023

AUTHORITY FOR INTEGRITY
IN MALTESE SPORT

Expression of Interest – Services of Auditors at the Authority for Integrity in Maltese Sport (AIMS)

AIMS will be receiving applications from interested Auditors/CPA to perform services on a 'Contract for Service' basis as the Authority's Auditors. The duration of this assignment will be for a period of three (3) years which could be extended to another three (3) years.

The Auditors will be expected to prepare and submit the yearly audit as is requested by law.

AIMS is inviting firms/CPAs that have a track record of over five (5) years to submit their offers for consideration.

Expressions of interests from qualified CPAs as private persons shall be accompanied by a detailed Curriculum Vitae, Police Conduct (issued within 1 month of application date) and copies of qualifications certificates. Audit firms are to include their company profile with the offer. AIMS will be receiving offers by email to (ryan.c.borg@aims.org.mt) until noon on Friday, 18th August, 2023.

14th July, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Pożizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-pożizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) fl-Agenzija tal-Pagamenti Rurali fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali. Il-pożizzjoni tista tkun kofinanzjata mil-Fond Agrikolu għall-Iżvillup Rurali 2014-2020.

Tul tal-Assenjament u Kundizzjonijiet

2.1 Persuna magħżula tidħol f'assenjament ta' tliet (3) snin bħala Senior Manager (Paying Agency) fl-Aġenzija għall-Pagamenti Rurali, fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittiiet tal-Annimali, li jista' jiġi mġedded għal perjodi oħra.

2.2 Il-pożizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.3 Peress il-pożizzjoni hija marbuta ma' terminu ta' żmien fiss, jew tkomplija ta' biċċa xogħol speċifika, il-pożizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) taqa' taħt Regolament 7 (4) tal-Liġi Sussidjarja 452.81 intitolat u għaldaqstant dan jikkostitwixxi raġuni oġġettiva skont ir-'Regolamenti dwar Kuntratti ta' Servizz għal Żmien Fiss'.

2.4 Uffiċjal li jkollu pożizzjoni ta' natura definita (jiġifieri b'raġuni oġġettiva), li jinsab fl-aħħar erba' (4) xhur tat-terminu definit tiegħu, jista' japplika lateralment, anke jekk il-pożizzjoni reklamata għandha l-istess speċjalizzazzjoni li huwa għandu bħalissa.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'din il-pożizzjoni tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC.

Salarju Marbut mal-Pożizzjoni

3. Is-salarju marbut mal-pozizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) huwa ekwivalenti għal inkriment inqas mill-massimu ta' Skala ta' Salarju 5 (ekwivalenti għal €34,534.30 fl-2023), li jilħaq il-massimu tal-iskala mal-konferma tal-ħatra jew tlestija ta' sena (1) servizz fil-pożizzjoni, liema waħda tiġi l-aħħar.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Position of Senior Manager (Paying Agency) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the position of Senior Manager (Paying Agency) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights. The position may be co-financed by the European Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020.

Duration of assignment and Conditions

2.1 A selected candidate will enter into a three (3) year assignment as a Senior Manager (Paying Agency) in the Agriculture and Rural Paying Agency, which may be renewed for further periods.

2.2 The position of Senior Manager (Paying Agency) is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.3 Since this position is time-barred or linked to the completion of a specific task, the position of Senior Manager (Paying Agency) constitutes an objective reason which falls under Regulation 7 (4) of Subsidiary Legislation 452.81 entitled 'Contracts of Service for a Fixed Term Regulations'.

2.4 An officer holding a position of a definite nature (i.e. with objective reason), who is in the last (4) months of his/her definite term, may apply laterally, even if the advertised position carries the same specialisation that s/he currently holds.

2.5 Accepting appointment in this position signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions.

Salary Pegged to the Position

3. The Salary attached to the position of Senior Manager (Paying Agency) is equivalent to the maximum of Salary Scale 5 less an increment (equivalent to €34,534.30 in 2023), with attainment of maximum of scale on confirmation of appointment after the probationary period of one (1) year or completion of one year service, whichever is the latter.

Dmirijiet

4. Id-dmirijiet għal din il-pożizzjoni ta' Senior Manager (Paying Agency) jinkludu li:

i. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp tal-istrateġija u l-programmi tal-Aġenzija billi tappoġġja lid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti fl-implimentazzjoni tal-obbligi tal-Aġenzija taħt il-Politika Agrikola Komuni tal-UE;

ii. Jappoġġja l-operat tal-Aġenzija bi prestazzjoni ta' livell għoli skont kif assenjata f'waħda mill-funzjonijiet tal-Aġenzija u dan biex ix-xogħol jitwettaq b'mod effettiv u effiċjenti, kif ukoll jimplimenta u jesegwixxi skemi, programmi, miżuri u pagamenti ffinanzjati taħt l-EAGF u l-EAFRD, b'mod orjentat lejn il-klijent;

iii. Jassumi sehem ewlieni fil-kordinament ta' inizjattivi dwar il-politika fl-Aġenzija, inklużi dawk mibdijin fuq il-livell tal-UE, sabiex jassigura li tittieħed azzjoni deċiżiva u f'waqtha biex tkun definita t-triq 'il quddiem u sabiex il-pjan jitwettaq fil-ħin u b'mod korrett fl-ambitu tar-riżorsi disponibbli;

iv. Jirrappreżenta lill-Aġenzija tal-Pagamenti, il-ministeru responsabbli u/jew lil Malta kif u fejn meħtieġ, kemm fuq livell lokali, nazzjonali, internazzjonali jew tal-UE;

v. Iżomm lid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti infurmat dwar żviluppi fil-qasam assenjat lilha, kemm fil-livell tal-UE, kif ukoll f'dak lokali, inklużi żviluppi politiċi, ekonomiċi, soċjali, tekniċi, xjentifiċi jew teknoloġiċi, flimkien ma' żviluppi organizzattivi li jistgħu jolqtu jew ikunu rilevanti għax-xogħol tal-Aġenzija tal-Pagamenti, il-funzjonijiet u l-akkreditazzjoni tagħha;

vi. Ifassal rapporti u briefs komprensivi, iżda fil-qosor, dwar oqsma relatati max-xogħol tal-Aġenzija li jaqgħu taħt il-kompetenza tiegħu, dan kemm meta mitluba u kif ukoll fuq inizjattiva personali;

vii. Jimplimenta l-leġiżlazzjoni tal-Politika Agrikola Komuni li tkun fis-seħħ fil-qasam tal-kompetenza tiegħu, inkluż inter alia r-Regolamenti tal-Kunsill 1305/2015, 1306/2013, 1307/2013 u 1308/2013 u atti relatati li jimplimentaw jew li ġew delegati, kif ukoll leġiżlazzjoni nazzjonali rilevanti jew regoli, kif jista' jkun assenjat jew delegat mid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti;

viii. Ifassal u jirrakkomanda proċeduri amministrattivi effettivi għall-monitoraġġ u l-kontrolli meħtieġa sabiex tkun assigurata l-korrettezza u l-osservanza tal-iskadenzi fl-awtorizzazzjoni ta' claims taħt il-kompetenza tiegħu;

ix. Jikkontribwixxi għall-kisba ta' livelli għoljin ta' kontabbiltà u trasparenza billi jżomm rekords xierqa dwar

Duties

4. The job duties for the position of Senior Manager (Paying Agency) include:

i. Contributes to the development of the Agency's strategy and programmes by supporting the Director General of the Paying Agency in the implementation of the Agency's obligations under the EU's Common Agricultural Policy;

ii. Supports the Agency's operation by performing at a high-level as assigned within any one of its functions for the effective and efficient delivery of its business, to implement and execute schemes, programmes, measures and payments funded under the EAGF and the EAFRD, in a client-oriented manner;

iii. Be responsible in a leading role in co-ordinating policy initiatives within the Agency, including those initiated at EU level, so as to ensure that appropriate early and decisive action is undertaken to chart a way forward and execute this in a timely and correct manner within resource constraints;

iv. Represents the Paying Agency, Responsible Ministry and/or Malta as and where necessary, whether at local, national, international or at EU level;

v. Keeps the Director General of the Paying Agency informed of developments in the assigned area, whether at EU or on a domestic level, including political, economic, social, technical, scientific or technological developments, as well as organizational developments that may impact or be relevant to the business of the Paying Agency, its functioning or accreditation;

vi. Draws up succinct but comprehensive reports and briefs, both when requested or upon own initiative, on matters related to the Agency's business in his/her area of competence;

vii. Implements the Common Agricultural Policy legislation in force in his/her area of competence, including inter alia EU Council Regulations 1305/2015, 1306/2013, 1307/2013 and 1308/2013 and the related implementing and delegated acts, as well as relevant national legislation or rules as may be assigned or delegated by the Director General of the Paying Agency;

viii. Draws up and recommends effective administrative monitoring and control procedures required in order to ensure correctness and timeliness for the authorisation of claims in his/her area of competence;

ix. Contributes to the Agency's attainment of high level accountability and transparency by keeping appropriate

id-deċiżjonijiet u t-tranżazzjonijiet li jsiru, u billi jipprovdi risposti effettivi u fil-ħin għall-mistoqsijiet li jsiru mill-Audit Missions tal-Kummissjoni Ewropea, tad-Dipartiment għall-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet, tal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Verifika jew tal-Ombudsman;

x. Imexxi fuq livell maniġerjali, filwaqt li juri leadership u involviment hands-on fil-kordinament u t-twettiq tal-attività fit-taqsimiet jew mill-istaff li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tiegħu u dan sabiex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Aġenzija kif stabbiliti mit-top management, jmexxi wkoll l-uffiċjali fil-gradi kollha kif meħtieġ billi jagħti l-eżempju, u kif ukoll billi jieħu sehem sħiħ bħala membru tas-senior management, inkluż billi jikkollabora b'mod effettiv ma' dipartimenti, entitajiet u persuni interesati oħra għan-nom tal-Aġenzija;

xi. Jimmaniġġja l-prestazzjoni ta' membri tal-Aġenzija tal-Pagamenti Agrikoli u Rurali li jkunu jaqgħu taħt ir-responsabbiltà diretta tiegħu, anke billi jasal fi ftehim magħhom dwar pjanijiet personali ta' prestazzjoni, jistabbilixxi miri u aspettativi ċari ibbażati fuq miżuri tax-xogħol f'dawk il-pjanijiet, jagħmel monitoraġġ u jevalwa l-prestazzjoni, jipprovdi feedback regolari, jindika oqsma fejn jista' jsir titjib, u juża b'mod attiv l-għodda u l-mekkaniżmi disponsibbli sabiex jimmotivahom u jikseb l-aħjar prestazzjoni, filwaqt li jassigura li l-istess proċess jitħaddem għall-ħaddiema li jaqgħu taħthom;

xii. Jagħmel kull komunikazzjoni, informazzjoni jew azzjonijiet ta' taħriġ skont kif ikun hemm bżonn biex jassigura t-trasferiment effettiv tal-għarfien u l-ħiliet fost l-istaff jew persuni interessati oħra, anke bit-tħejjija u l-implimentazzjoni ta' kampanji informattivi, promozzjonali u li jqajmu kuxjenza, skont direzzjonijiet mogħtija mid-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti;

xiii. Jappoġġja u jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni b'suċċess ta' inizjattivi tal-ministeru responsabbli, inklużi miżuri tal-manifest elettorali, miżuri għat-twettiq tal-estimi finanzjarji, miżuri ta' simplifkazzjoni jew regolazzjoni aħjar u inizjattivi u obbligi oħra tas-Servizz Pubbliku kif ikun meħtieġ;

xiv. Juri fi kwalunkwe sitwazzjoni u partikolarment meta jkunu qed jersqu l-iskadenzi tal-fondi, l-abbiltà u r-rieda li jaħdem taħt pressjoni, inkluż meta meħtieġ li jaħdem sat-tard, fi tmiem il-ġimgħa u fil-festi pubbliċi biex ilaħħaq mal-iskadenzi, u fejn meħtieġ li anke jsiefer fuq xogħol uffiċjali;

xv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xvi. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

records of decisions and transactions made, provides a timely and effective response to queries by Audit Missions from the European Commission, the Internal Audit and Investigations Department, the National Audit Office or the Ombudsman;

x. Manages at a senior level, demonstrates leadership and a hands-on approach in the co-ordination and performance of activities of the units and/or personnel under his/her charge in order to meet the Agency's objectives as set by top management, leads officials in all grades in any task by example where necessary, as well as participates fully as a member of the Agriculture and Rural Payments Agency's senior management team including by liaising effectively with other departments, entities or stakeholders on the behalf of the Agency as required;

xi. Manages the performance of members of the Agriculture and Rural Payments Agency under his/her direct responsibility, in part by agreeing personal performance plans with them, sets clear targets and expectations based on work measurement in those plans, monitors and evaluates their performance, provides regular feedback, points out areas for improvement, and actively uses all available tools and mechanisms to motivate them and optimize their performance, while ensures a trickle-down approach is also being used for their subordinates;

xii. Undertakes such communication, information or training actions as are needed to ensure effective transfer of knowledge and skills to staff and/or stakeholders, including through the design and implementation of information, promotional or awareness campaigns as directed by the Director General of the Paying Agency;

xiii. Supports and contributes to the successful implementation of the responsible ministry's initiatives, including such electoral manifesto measures, budgetary implementation measures, simplification and better regulation measures or other public service initiatives or obligations as may be required;

xiv. Demonstrates in all situations and particularly in periods where funding deadlines are approaching, an ability and willingness to work under challenging pressure, including whenever so required by working late or on weekends or on public holidays to meet deadlines, or where required to travel abroad on official business;

xv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xvi. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xvii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

5.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

xvii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

5.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of the other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. ikollhom kwalifika ta' Masters rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għall-minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Business/Project Management, jew fil-Public Policy, jew fl-Istudji Ewropej, jew fl-Accounts, jew fl-ICT, jew fl-Ekonomija, jew Ambjent/Sistemi tad-Dinja, jew Ġeografija, jew suġġetti relatati jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy u ICT flimkien ma' tliet (3) snin ta' Skala 8 jew ogħla fis-Servizz Pubbliku;

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa kumparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

JEW

iv. Inkubenti f'pożizzjoni relatata mal-ġestjoni ta' fondi tal-UE, fil-ħatra ta' Senior Manager, li il-ħatra fil-pożizzjoni tkun ġiet ikkonfermata fuq bażi personali.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

5.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 5.1, jew kif indikat f'paragrafu 5.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 5.1 u 5.2.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Business/Project Management or Public Policy or European Studies or Accounts or ICT or Economics or Environment/Earth Systems or Geography or related subjects or a comparable professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy and ICT, plus three (3) years relevant work experience of which one (1) year must be in a management position comparable to Scale 8 level or higher in the Public Service;

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

OR

iv. incubements in an EU fund management related position of Senior Manager, whose appointment in the position has been confirmed on a personal basis.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

5.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 5.1 or else as indicated in paragraph 5.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 5.1 and 5.2

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

5.3 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

5.4 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'din il-pożizzjoni, skont 5.1 sa 5.3 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

5.5 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

5.6 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

6.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

5.3 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

5.4 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 5.1 to 5.3 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

5.5 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

5.6 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

6.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

6.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

7.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-pożizzjoni. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

7.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 5.1 sa 5.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

8.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

8.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

8.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

8.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

9. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
il-proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;
eżami mediku;

Selection Procedures

7.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the position. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

7.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 5.1 to 5.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

8.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

8.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

8.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

8.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

9. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
the submission of recognition statements in respect of qualifications;
the publication of the result;
the process for the submission of petitions concerning the result;
medical examination;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

14th July, 2023

Il-pożizzjoni tista' tkun parzjalment iffinanzjata
mill-Unjoni Ewropea Fondi Agrikoli għall-Iżvilupp Rurali 2014-2020
Rata ta' Kofinanzjament: 75% Fondi tal-UE; 25% Fondi Nazzjonali
Position may be part-financed by the
European Union Agricultural Fund for Rural Development 2014-2020
Co-financing rate: 75% EU Funds; 25% National Funds

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Assistant Manager (Project Management) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Project Management) fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimalli.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager (Project Management) li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-ta' eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Assistant Manager (Project Management) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Assistant Manager (Project Management) in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Project Management) for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €22,394.04.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala 11, li fis-sena 2023 hija ekwivalenti għal €21,630.00 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €23,881.02, mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b), f'perjodu ta' mhux iktar minn sentejn (2) mid-data tal-ħatra, fejn fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija.

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) fis-sena 2023 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Project Management, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Project Management) jinkludu li:

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630.00 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €23,881.02, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b), in not more than two (2) years from the date of appointment, failure of which, appointment would be relinquished.

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, which will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67- €25,475.59) in the year 2023 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in Project Management, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Project Management) include:

i. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' implimentazzjoni ta' proġetti inklużi proċessi ddelegati, u għall-indentifikazzjoni ta' titjib tal-proċess għal raġuni ta' simplifikazzjoni, innovazzjoni u valur miżjud;

ii. Jikkordina u jipparteċipa f'laqgħat, iżomm il-minuti tal-laqgħat u jara li l-azzjoni meħtieġa titwettaq;

iii. Jassisti f'ħidmiet ta' kuljum, li jinkludu l-immaniġġjar u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza u talbiet għall-informazzjoni, iżomm ir-rekords, kif ukoll l-inputtjar u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistemi tal-kompjuter u databases;

iv. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa u jwettaq funzjonijiet u dmirijiet amministrattivi ġenerali fl-uffiċċju;

v. Jappoġġja u jipparteċipa b'mod attiv fil-forniment ta' servizz ta' eċċellenza lill-klijenti u jippromovi l-kultura ta' eċċellenza b'mod partikolari l-ethos tas-Servizz Pubbliku;

vi. Jikkordina mad-diversi partijiet involuti skont il-każ;

vii. Jassisti fl-issorveljar tal-pjanijiet tax-xogħol li jiġu żviluppati, inkluż l-iskadenzi u progress tal-kompiti/proġetti assenjati;

viii. Jipprovdi tagħrif u rapporti lill-istaff ta' fuqu, kif ukoll jwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu assenjati;

ix. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

x. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

i. Contributes to the development of project implementation including delegated processes, and to the identification of process improvements for simplification, innovation and added value;

ii. Coordinates and participates in meetings, takes minutes and follows up on required actions;

iii. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries, record keeping, as well as inputting and updating of computer-based information and databases;

iv. Maintains as guided the necessary filing systems and conducts general administrative functions and duties within the office;

v. Supports and actively participates in the provision of a service of excellence to clients and promotes culture of excellence particularly ethos of the Public Service;

vi. Acts as liaison with the various stakeholders, as may be the case;

vii. Assists in the monitoring of the work plans that are developed, including deadlines and reports progress of assigned tasks/projects;

viii. Provides briefs and reports to senior staff, as well as performing any ancillary duties that may be assigned;

ix. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

x. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xi. Performs any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to

ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

i. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

ii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Project Management, jew Management Studies, jew European Studies, jew Business Administration, jew Accountancy, jew Creativity and Innovation, jew Quality Assurance Management;

JEW

i. a. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*)fil-Project Management, jew

employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. a. in possession of a recognised qualification MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Project Management, or Management Studies, or European Studies, or Business Administration, or Accountancy, or Creativity and Innovation, or Quality Assurance Management;

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Project Management, or Management

Management Studies, jew European Studies, jew Business Administration, jew Accountancy, jew Creativity and Innovation, jew Quality Assurance Management;

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li għandhom jinkludu tnejn (2) minn dawn is-suġġetti: Matematics u Ingliż jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li jrid jinkludi wieħed minn dawn is-suġġetti: Mathematics).

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonnoxxta fil-Livell 4 tal-MQF (kwalifika jew żewġ suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola jew fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli), fl-oqsma indikati fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-ħatra, dawk appuntanti, iridu jintrabtu li jlestu b'suċċess kwalifika rikonoxxuta f'qasam relatat fil-Livell 5 tal-MQF, f'perjodu ta' mhux aktar tard minn sentejn (2), biex jipprogressaw għal Skala ta' Salarju 11 fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija. Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

Studies, or European Studies, or Business Administration, or Accountancy, or Creativity and Innovation, or Quality Assurance Management;

OR

c. (i) In possession of two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (which must include two (2) of the following subjects: Mathematics and English) or a recognised pertinent comparable qualification.

OR

(ii) In possession of three (3) subjects at Advanced Level (which must include one of the following subjects: Mathematics).

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4, (qualification or two subjects at Advanced Level and three subjects at Intermediate Matriculation level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification) in the areas highlighted in 4.1 (iii) (a) or (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On appointment, appointees will bind themselves to successfully complete a recognised Diploma in a related area at MQF Level 5, in not more than two (2) years, to progress to Salary Scale 11, failure of which they would relinquish their appointment. Upon possession of a relevant MQF Level 5 in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions enshrined in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of

notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/Architect and Civil Engineer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/Architect and Civil Engineer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/Architect and Civil Engineer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/Architect and Civil Engineer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 Is-salarju ta' Graduate Architect and Civil Engineer huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.3 Persuna fil-grad ta' Graduate Architect and Civil Engineer tiġi promossa għall-grad ta' Junior Architect and Civil Engineer fi Skala 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara li tkun kisbet il-warrant biex jipprattika l-Professjoni ta' Architect and Civil Engineer u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna magħżula li jkollha il-warrant biex tipprattika l-professjoni ta' Architect and Civil Engineer tinħatar Junior Architect and Civil Engineer fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023), filwaqt li jekk il-persuna magħżula jkollha mill-inqas tliet (3) snin prattika professjonali wara li tkun kisbet il-warrant tinħatar mill-ewwel Architect and Civil Engineer fi skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023).

2.5 Persuna fil-grad ta' Junior Architect and Civil Engineer li tkun ikkonfermata fil-grad tiġi promossa għall-grad ta' Architect and Civil Engineer fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz fil-grad jew mal kisba ta' tliet (3) snin prattika professjonali wara li tkun kisbet il-Warrant, liema minnhom ikun qabel u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Architect and Civil Engineer fi Skala ta' Salarju 8, li jkollha erba' (4) snin servizz fi Skala 8, jew sentejn (2) servizz fi Skala 8 jekk tkun fil-pussess ta' kwalifika approvata ta' wara il-gradwazzjoni, titla' għall-Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.8 Il-persuna maħtura titħalla tippratika l-professjoni b'xogħol privat sakemm:

a) Dan jitwettaq strettament barra il-ħinijiet uffiċjali tax-xogħol

U

b) Dan ma jinterferix jew ma jikkonfliġġix mad-dmirijiet uffiċjali jew mal-esiġenzi tas-servizz. F'dan ir-rigward il-persuna maħtura għandha tiżgura li qed topera skont il-Kodiċi tal-Etika u ta' Sessjoni 6.2.3 tal-PSMC, u li ma twettaq l-ebda tip ta' xogħol barra mill-impjieg tagħha mal-Gvern li jista' jmur kontra l-interessi tal-Gvern u/jew li

2.2 The salary for the post of Graduate Architect and Civil Engineer is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to, €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.3 A Graduate Architect and Civil Engineer will be promoted to the grade of Junior Architect and Civil Engineer in Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) upon having successfully obtained their professional warrant to practise as Architect and Civil Engineer and subject to satisfactory performance.

2.4 A selected applicant in possession of a warrant to practise as Architect and Civil Engineer will be appointed as Junior Architect and Civil Engineer in Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) provided that a new entrant into the class with at least three (3) years professional practice after obtaining the warrant will enter directly as Architect and Civil Engineer in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023).

2.5 A Junior Architect and Civil Engineer who is confirmed in the grade will be promoted to the grade of Architect and Civil Engineer in Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of two (2) years service in the grade or on the attainment of three (3) years professional practice after obtaining the warrant, whichever is earlier and subject to satisfactory performance.

2.6 An Architect and Civil Engineer in Salary Scale 8, with at least four (4) years service in Salary Scale 8 or two (2) years service in Salary Scale 8 if in possession of an approved post graduate qualification, shall progress to Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) subject to satisfactory performance.

2.7 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.8 The appointee will be allowed to undertake private practice of his profession provided that:

a) It is carried out strictly outside official hours of work;

AND

b) It does not interfere or conflict with his official duties or with the exigencies of the service. In this regard the appointee must ensure that he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 6.2.3 of the PSMC and will not carry any form of work outside of Government employment which may be against the interest of Government and/or

jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew tfixkil fil-qadi tad-dmirijiet uffiċjali tagħha mal-Gvern. Xogħol privat għandu dejjem ikun bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

2.9 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.10 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/ Architect and Civil Engineer jinkludu li:

i. Iħejji disinji f'wieħed jew iżjed minn dawn l-oqsma: arkitettura, landscaping, inġinerija strutturali u inġinerija ċivili;

ii. Iħejji pjanti bi programmi CAD u jispezzjona xogħlijiet ta' tpinġija;

iii. Iħejji applikazzjonijiet tal-Awtorità tal-Ippjanar;

iv. Iħejji il-BOQs u ċ-ċertifikazzjoni tax-xogħlijiet;

v. Iħejji disinji dettaljati, speċifikazzjonijiet u dokumenti tal-offerta, jipparteċipa fi proċeduri ta' evalwazzjoni tal-offerti;

vi. Jikkordina ma' periti oħra, land surveyors, draughtspersons u inġiniera biex jiġu ddisinjati proġetti olistiċi;

vii. Jikkordina u jipprovdi għajnuna fl-immaniġġjar tal-proġett fuq xogħlijiet varji;

viii. Jagħmel superviżjoni ta' xogħlijiet ta' kostruzzjoni u ta' inġinerija ċivili mwettqa kemm mill-ħaddiema tal-Ministeru u kemm minn kuntratturi privati;

ix. Jipparteċipa f'riċerka u attivitajiet li għandhom l-għan li jgħollu l-livelli tekniċi u jibqa' aġġornat ma' żviluppi fil-leġiżlazzjoni, standards u kodiċi ta' prattika;

x. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xi. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

which may lead to a conflict of interest or interfere with the performance of his official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

2.9 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.10 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Graduate Architect and Civil Engineer/Junior Architect and Civil Engineer/Architect and Civil Engineer include:

i. Prepares designs in one or more of the following fields: architecture, landscaping, structural engineering and civil engineering;

ii. Prepares drawings using CAD programmes and supervises drafting works;

iii. Prepares Planning Authority applications;

iv. Prepares BOQs and certification of works;

v. Prepares detailed designs, specifications and tender documents, and participates in tender evaluations procedures;

vi. Coordinates with other architects, land surveyors, draughtspersons and engineers to design holistic projects;

vii. Coordinates and provides project management support on various ongoing works;

viii. Carries out site supervision of construction and civil engineering works carried out both by the Ministry's workforce and private contractors;

ix. Participates in research and other activities aimed at upgrading techniques, and keeping abreast of developments in legislation, standards and codes of practice;

x. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xi. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

xii. Performs any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. ikollhom kwalifika rikonoxxuta u rilevanti f'livell 6 tal-MQF fl-Architecture and Civil Engineering (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) li, fiż-żmien rilevanti tkun rikonoxxuta mill-Periti Warranting Board li tkun sodisfaċenti għall-għoti ta' Warrant ta' Perit kif regolat mill-proviżżjoni f'Kapitlu 390 mill-Att XIV tal-1996 (Periti Act) fil-Kodiċi Ċivili;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-aplikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters fil-Livell 7 tal-MQF jew ekwivalenti irid ikollha minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Universita ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa kumparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. In possession of a relevant recognised qualification at MQF Level 6 in Architecture and Civil Engineering (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*), which at the relevant time is recognised by the Periti Warranting Board to be satisfactory for the granting of a Warrant of Perit as regulated by the provisions of Chapter 390 from ACT XIV of 1996 (Periti Act) in the Civil Code.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent must compromise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2, will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 and 4.2.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than

tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Spiżjar fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Spiżjar fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Spiżjar huwa ta' Skala ta' Salarju 9, li fis-sena 2023 huwa ta' €24,494.79 fis-sena, li jiżdied b'€447.33 fis-sena sa massimu ta' €27,178.77.

2.3 Persuna fil-grad ta' Spiżjar titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti, li matul din, l-Ispiżjar huwa suġġett għal placements fuq sistema ta' rotazzjoni, kif indikat mill-Amministrazzjoni minn żmien għal żmien, fis-setturi varji tas-Servizz Pubbliku.

Matul dan il-perjodu ta' żmien fil-grad ta' Spiżjar, il-kandidati li jintemmu b'suċċess iridu jiksbu Certificate of Completion of General Professional Training (CCGPT). Sakemm tali żmien li dan il-programm ta' taħriġ ikun fis-seħħ, dan ir-rekwiżit jiġi mneħħi.

2.4 Persuna fil-grad ta' Spiżjar tiġi promossa għall-grad ta' Spiżjar Anzjan fi Skala 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55) wara sitt (6) snin servizz fil-grad ta' Spiżjar, dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

Ladarba is-Certificate of Completion of General Professional Training (CCGPT) ikun għaddej, il-progressjoni għal Spiżjar Anzjan fi Skala 7 tkun wara sentejn (2) ta' servizz sodisfaċenti fi Skala ta' Salarju 8 u tlestija b'suċċess tas-CCGPT.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għall-kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti.

2.6 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Pharmacist in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the post of Pharmacist in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Pharmacist is Salary Scale 9, which in the year 2023 is equivalent to, €24,494.79 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €27,178.77.

2.3 A Pharmacist will progress to Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance, during which the Pharmacist is subject to placements on a rotation system, as indicated by Management from time to time, within the various sections of the Public Service.

During this period of time in the grade of Pharmacist, successful candidates must obtain a certificate of completion of General Professional Training (CCGPT). Until such time that this Training Programme is in place, this requirement will be waived.

2.4 A Pharmacist will be promoted to the grade of Senior Pharmacist in Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55) after six (6) years satisfactory service in the grade of Pharmacist.

Once the certificate of completion of General Professional Training (CCGPT) is up and running, progression to Senior Pharmacists at Salary Scale 7 will be after two (2) years of satisfactory service in Salary Scale 8 and successful completion of the CCGPT.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.6 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.7 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Spiżjar jinkludu li:

i. Jipparteċipa f'inizjattivi ta' riċerka u żvilupp meħuda mill-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali;

ii. Jipparteċipa f' applikazzjonijiet għall-fondi tal-UE kif jista' jkun meħtieġ;

iii. Jipparteċipa fil-ġbir ta' statistika u informazzjoni kif mitlub mill-Ministeru, partikolarment fir-rigward ta' prodotti mediċinali veterinarji li fihom antimikrobiċi u data oħra relatata ma' prodotti mediċinali veterinarji;

iv. Jipparteċipa fil-proċeduri regolatorji kollha relatati mal-awtorizzazzjoni, il-bejgħ bl-imnut, id-distribuzzjoni, il-manifattura, ir-riċerka u l-kontroll ta' prodotti mediċinali veterinarji;

v. Jipparteċipa fl-inizjattivi kollha relatati mal-istrateġija u l-pjan ta' azzjoni għall-prevenzjoni u l-konteniment tar-reżistenza antimikrobika f'Malta 2020-2028;

vi. Jipparteċipa fil-proċeduri kollha li għandhom x'jaqsmu mal-liċenzjar ta' manifatturi, bejjiegħa bl-ingrossa u bejjiegħa bl-imnut ta' prodotti mediċinali veterinarji;

vii. Iwettaq spezzjonijiet, verifiki u ġbir ta' kampjuni kif jista' jkun meħtieġ;

viii. Jikkollabora fil-proċedura tal-ittestjar għall-analiżi tar-residwi tal-farmaċewtiċi;

ix. Jipparteċipa fl-abbozzar tal-liġi u l-avviżi legali relatati mal-oqsma kollha msemmija hawn fuq;

x. Ikun involut f'azzjoni dixxiplinarja/legali fir-rigward tal-oqsma kollha msemmija hawn fuq;

xi. Ifassal rapporti xjentifiċi u tekniċi f'oqsma kompetenti;

xii. Jgħin biex jitfassal u jiġi implimentat baġits, b'mod partikolari għal programmi, stħarriġ u proġetti relatati mal-UE;

xiii. Jirrappreżenta lid-Dipartiment f'konferenzi, laqgħat u workshops lokali, tal-Unjoni Ewropea u internazzjonali kif meħtieġ;

2.7 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Pharmacist include:

i. Participates in research and development initiatives undertaken by the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights;

ii. Participates in EU funding applications as may be needed;

iii. Participates in the gathering of statistics and information as requested by the Ministry, particularly in relation to veterinary medicinal products containing antimicrobials and other data related to veterinary medicinal products;

iv. Participates in all regulatory procedures relating to the authorisation, retail, distribution, manufacture, research and control of veterinary medicinal products;

v. Participates in all initiatives related with the strategy and action plan for the prevention and containment of antimicrobial resistance in Malta 2020-2028;

vi. Participates in all procedures pertaining to licensing of manufacturers, wholesalers and retailers of veterinary medicinal products;

vii. Conducts inspections, audits and collection of samples as may be needed;

viii. Collaborates in the testing procedure for the analysis of pharmaceuticals' residues;

ix. Participates in drafting law and legal notices relating to all the abovementioned areas;

x. Is involved in disciplinary/legal action with regards to all abovementioned areas;

xi. Draws up scientific and technical reports in competent areas;

xii. Helps to draw up and implement budgets, in particular for EU related programmes, surveys and projects;

xiii. Represents the Department at local, European Union and international conferences, meetings and workshops as required;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xvi. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xvi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

U

iii. fil-pussess ta' warrant biex jipprattikaw bħala Spiżjara f'Malta.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1jew 4.2 (i).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. be in possession of a warrant to practise as Pharmacist in Malta.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 or 4.2 (i).

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of

notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar fil-każ ta' Agricultural Officer (Degree) fi

notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations) on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, invites applications for the post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months in the case of Agricultural Officer

Skala ta' Salarju 10 u għal perjodu ta' sitt (6) xhur fil-każ ta' Agricultural Officer (Diploma) fi Skala ta' Salarju 12.

2.2 Is-salarju ta' Agricultural Officer (Diploma) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.3 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma) titla' fi Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma) li tikseb first degree rilevanti u rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF jew kwalifika rikonoxxuta kumparabbli tiġi promossa awtomatikament għall-grad ta' Agricultural Officer (Degree) fi Skala 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) b'effett mill-kisba tal-kwalifika msemmija u dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Is-salarju ta' Agricultural Officer (Degree) huwa ta' Skala ta' Salarju 10 (li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59).

2.6 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree) titla' fi Skala 9 (li fis-sena 2023 huwa ta' €24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Persuna fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree) fi Skala 9 tiġi promossa għall-grad ta' Senior Agricultural Officer fi Skala 8 (li fis-sena 2023 huwa ta' €26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) wara ħames (5) snin servizz fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree) fi Skala 9, jew tliet (3) snin jekk ikollha xi kwalifika ta' wara l-gradwazzjoni xierqa u rikonoxxuta f'Livell 7 tal-MQF, dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.8 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-union kompetenti

2.9 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.10 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

(Degree) at Salary Scale 10 and to a probationary period of six (6) months in the case of an Agricultural Officer (Diploma) at Salary Scale 12.

2.2 The salary for the post of Agricultural Officer (Diploma) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.3 An Agricultural Officer (Diploma) will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59 in the year 2023) on completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 An Agricultural Officer (Diploma) who obtains a recognised relevant first degree at MQF Level 6, or an appropriate comparable qualification, shall automatically be promoted to the grade of Agricultural Officer (Degree) in Scale 10 (which in the year 2023 is €23,029.57 x €407.67 - €25,475.59), upon obtaining the said qualification, always subject to satisfactory performance.

2.5 The salary of an Agricultural Officer (Degree) is Salary Scale 10 (which in the year 2023 is €23,09.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59).

2.6 An Agricultural Officer (Degree) will progress to Scale 9 (which in the year 2023, is €24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.7 An Agricultural Officer (Degree) in Scale 9 will be promoted to the grade of Senior Agricultural Officer in Scale 8 (which in the year 2023 is €26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) on completion of five (5) years service in the grade of Agricultural Officer (Degree) in Scale 9, or three (3) years if in possession of a recognised and appropriate post-graduate qualification at MQF Level 7, subject to satisfactory performance.

2.8 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.9 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.10 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) jinkludu li:

i. Jiżviluppa, jimplimenta u jagħmel monitoraġġ fuq programmi ta' riċerka u proġetti filwaqt li jassigura li dawn jiġu implimentati skont l-istandards stabbiliti;

ii. Jiġbor tagħrif u informazzjoni u jikkompilahom għar-reviżjoni minn uffiċjali ogħla sabiex jitħejjew rapport tekniċi varji, rapporti ta' kull xahar u noti ta' istruzzjoni;

iii. Janalizza liġijiet kurrenti u oħrajn proposti fil-qasam tal-biedja u l-affarijiet rurali, jipprepara rapporti qosra u rakkomandazzjonijiet għal liġijiet ġodda u jżomm indiċi aġġornati ta' regolamenti, linji-gwida u rapporti;

iv. Ifassal manwal ta' proċeduri sabiex jitħaddmu skemi ta' għajnuna bbażati fuq ir-Regolamenti tal-UE; jagħti pariri u jsegwi każijiet relatati mal-UE u s-settur tal-Agrikoltura, u jassisti l-bdiewa sabiex japplikaw għall-għajnuna u jdaħħal l-informazzjoni meħtieġa f'sistema kompjuterizzata;

v. Iwettaq spezzjonijiet u spot checks relatati mal-qasam ta' speċjalizzazzjoni partikolari assenjat u jħejji r-rapporti u jressaq rakkomandazzjonijiet kif meħtieġ;

vi. Jiltaqa' u jikkonsulta ma' persuni interessati u entitajiet b'interess fil-biedja u l-iżvilupp rurali, kif ukoll bdiewa sabiex jiddetermina l-bżonn ta' proġetti/programmi, jikkordina l-iżvilupp ta' pjanijiet, u jindirizza u jħaffef problemi eżistenti jew oħrajn li jistgħu jinqalgħu;

vii. Jassisti lil Principal Agricultural Officer u/jew lis-Senior Agricultural Officer fit-tfassil u l-implimentazzjoni ta' programm għas-sigurtà tal-ħaddiema u tal-post tax-xogħol, li jinkludi l-akkwist tat-tagħmir u t-taħriġ meħtieġ, jissuġerixxi miżuri ta' sigurtà, filwaqt li jiżgura li jittieħdu l-prekawzjonijiet essenzjali;

viii. Jipparteċipa fl-organizzazzjoni ta' fora informattivi/seminars fuq proġetti assenjati u jattendi għal sessjonijiet ta' taħriġ, konferenzi u seminars ta' informazzjoni kemm lokalment jew kif ukoll barra;

ix. Jipparteċipa fl-amministrazzjoni u l-infurzar tal-provvedimenti li joħorġu mil-leġiżlazzjoni rilevanti u minn standards jew linji gwida internazzjonali;

x. Jipprovdi input regolari fil-programmi komunikattivi tal-Ministeru, inkluż bil-kitba ta' artikli għan-newsletters u f'taħditiet fuq programmi tar-radju u t-televiżjoni;

xi. Imexxi l-ħaddiema li jaħdmu mas-sezzjoni/taqsima tiegħu billi jsegwi mil-qrib l-iżviluppi rilevanti tax-xogħol;

Duties

3. The job duties for the post of Agricultural Officer (Degree)/Agricultural Officer (Diploma) include:

i. Develops, implements and monitors research programmes and projects whilst ensuring that they are implemented in accordance with set standards;

ii. Collects data and information and compiles it for review by higher officials in the preparation of various technical reports, monthly reports and instruction notes;

iii. Analyses proposed and current legislation on agricultural and rural affairs matters, prepares summary reports and recommendations for new legislation and maintains an up-to-date index of appropriate regulations, guidelines and reports;

iv. Drafts manual of procedures for the operation of aid schemes based on EU Regulations; gives advice and follows up on issues related to EU and agricultural sectors and assists farmers in submitting an aid application and inputs information into IT system;

v. Carries out inspections and spot checks, related to the particular area of specialisation assigned and prepares reports and forwards recommendations as required;

vi. Meets and consults with stakeholders, entities with an interest in agriculture and rural development, and farmers to determine need for projects/programmes, to coordinate development of plans and to address and alleviate existing or potential problems;

vii. Assists the Principal Agricultural Officer and/or the Senior Agricultural Officer in the drawing up and implementation of a programme for the safety of workers and premises, including procuring all necessary equipment and training, suggests safety measures and ensures that all essential precautions are taken;

viii. Participates in the organisation of informational fora/seminars on assigned projects and attends training sessions, conferences and information seminars both locally or abroad;

ix. Participates in the administration and enforcement of provisions within related legislation and international standards or guidelines;

x. Provides regular input to the Ministry's communication programme, including articles for newsletters and talks on radio and television programmes;

xi. Manages any subordinate staff working within his/her section/unit by following relevant work developments closely;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija kif ukoll bil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom Baċellerat rikonoxxut f'Livell 6 tal-MQF (suġġett għall-minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Agrikoltura;

JEW

iv. ikollhom kwalifika rikonoxxuta f'Livell 5 tal-MQF (suġġett għal-minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Agrikoltura;

Applikanti li jgħaddu taħt paragrafu 4.1 (iii) jidħlu direttament fil-grad ta' Agricultural Officer (Degree), filwaqt li l-applikanti li jgħaddu taħt paragrafu 4.1 (iv) jidħlu fil-grad ta' Agricultural Officer (Diploma). Il-ħatra ssir skont l-ordni tal-mertu finali u skont id-disponibbilita' ta vakanzi matul il-perjodu ta' validità tar-riżultat.

*Kwalifika rikonoxxuta kumparabbli ma' 180/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli hija aċċettata biss suġġett għal-dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

v. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Agriculture;

OR

iv. in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Agriculture.

Successful candidates under paragraph 4.1 (iii) will enter directly into the grade of Agricultural Officer (Degree) whereas successful candidates under paragraph 4.1 (iv) will enter into the grade of Agricultural Officer (Diploma). Appointments on the basis of the final order of merit, will take place subject to availability of vacancies within the validity period of the result.

*A recognised qualification comparable to 180/60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

v. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2 (i).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 or 4.2 (i).

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew ħekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae

Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera, SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-dipartiment/diviżjoni/direttorat huma (sustainability.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

(which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving department/division/directorate are (sustainability.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTERU GĦALL-AMBJENT, L-ENERĠIJA U L-INTRAPRIŻA

Post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali għall-Operat, f'isem is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Rizorsi Umani) fil-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) huwa ta' Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2023 huwa ta' €21,630 fis-sena, li tiżdied b'żidiet annwali ta' €375.17 sa massimu ta' €23,881.02.

2.5 Is-salarju ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) fi Skala ta' Salarju 11 titla' għal Skala 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) fis-sena 2023 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

MINISTRY FOR THE ENVIRONMENT, ENERGY AND ENTERPRISE

Post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (Operations) on behalf of the Permanent Secretary, Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, invites applications for the post of Assistant Manager (Human Resources) in the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Human Resources) is Salary Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €23,881.02.

2.5 An Assistant Manager in Salary Scale 11, which will progress to Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) in the year 2023 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. Uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tar-Riżorsi Umani, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Assistant Manager (Riżorsi Umani) jinkludu li:

i. Jikkompila l-informazzjoni kollha mitluba meħtieġa għall-ippjanar effettiv tal-HR, il-ġbir tad-data kif dirett mill-maniġment superjuri;

ii. Iżomm kif iggwidat is-sistemi ta' preżentata meħtieġa fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha relatati tar-Riżorsi Umani;

iii. Jappoġġja l-ġbir tad-data u r-rekords tar-Riżorsi Umani billi jżomm sistema ta' preżentata u ta' rkupru u jżomm rekords tal-passat u attwali, li għandha tiġi allinjata mas-sistema ċentrali ta' DAKAR kif meħtieġ;

iv. Jappoġġja kif meħtieġ,biex jara li kwistjonijiet relatati mal-politiki, il-programmi u l-prattiki tar-riżorsi umani huma konformi mal-politiki ċentrali;

v. Jassisti fil-kontrolli regolari ta' konformità li jiżguraw li l-politiki stabbiliti jkunu qed jiġu osservati, u jassisti fil-kumpilazzjoni tar-rapporti dwar miżuri korrettivi meħtieġa millmaniġment superjuri u l-partijiet involuti;

vi. Jikkontribwixxi kif meħtieġ fir-rigward ta' sejħiet għall-pubblikazzjoni li jsegwu l-mudelli rispettivi u jappoġġja l-monitoraġġ tat-tħejjija ta' tali sejħiet:

vii. Jappoġġja l-għoti ta' kwalunkwe data meħtieġa f'każ ta' negozjati mat-trade unions;

viii. Jikkollabora mal-IPS fir-rigward tad-data tal-impjegati li jeħtieġu induzzjoni;

ix. Ixerred informazzjoni u aġġornamenti dwar l-amministrazzjoni pubblika kif meħtieġ:

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in Human Resources, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Human Resources) include:

i. Compiles all requested information required for effective HR planning, data collation as directed by senior management;

ii. Maintains as guided the necessary filing systems in respect of all related Human Resources matters;

iii. Supports in the collations of data and human resource records by maintaining a filing and retrieval system and keeping past and current records, which is to be aligned to the Central DAKAR system as required;

iv. Supports as required, in overseeing that matters related to human resources policies, programmes and practices are compliant with central policies;

v. Assists in the regular compliance checks that ensure that established policies are being adhered to, and supports with the compilation of reports on corrective measures required by senior management and parties involved;

vi. Contributes as necessary with respect to calls for publication which follow the respective templates and supports with monitoring the preparation of such calls;

vii. Supports with providing any required data in case of negotiations with trade unions;

viii. Liaises with the IPS in relation to data of employees who require induction;

ix. Disseminates information and updates on the public administration as required;

x. Jipparteċipa fil-funzjonijiet operattivi fir-rigward tar-resourcing, prinċipalment fl-aġġornament ta' informazzjoni relatata mad-deskrizzjonijiet tal-impjieg għall-karigi/pożizzjonijiet kollha;

xi. Jappoġġja u jipparteċipa b'mod attiv fil-forniment ta' servizz ta' eċċellenza lill-klijenti u jippromovi l-kultura ta' eċċellenza b'mod partikolari l-ethos tas-Servizz Pubbliku;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra kif assenjati mill-maniġment superjuri minn żmien għal żmien;

xiii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

L-oġġettivi tal-post huma li jappoġġjaw il-funzjonijiet kolla tal-immanġġjar tar-Riżorsi Umani inkluż l-ippjanar tar-Riżorsi Umani, konformità tal-proċessi delegati u mmaniġġjar ta' ġestjoni tar-rekords/data/statistika aġġornati tal-impjegati li fuqhom jittieħdu d-deċiżjonijiet strateġiċi tar-Riżorsi Umani. Dan ir-rwol huwa kumplimentari għal dak ta' People Management.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

x. Participates in the operational functions in relation to resourcing mainly in the updating of information related to job descriptions for all posts/positions;

xi. Supports and actively participates in the provision of a service of excellence to clients and promotes culture of excellence particularly ethos of the Public Service;

xii. Carrying out any other duties as assigned by senior management team from time to time;

xiii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The objectives of the post are to support all Human Resources Management functions including HR planning, compliance of delegated processes and the management of updated employees records/data/statistic upon which Strategic Human Resources Management decision are taken. The role is complementary to that of People Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija kif ukoll bil-lingwa Ingliża;

U

iii. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta komparabbli fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Work and Human Resources Management jew Training and Development jew Corporate Governance and Leadership jew Organisational Behaviour jew Management and Leadership jew Strategy, Leadership and Change Management jew Industrial Relations and Workplace Learning jew Public Administration jew Public Management jew Business Administration.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Work and Human Resources Management or Training and Development or Corporate Governance and Leadership or Leadership and Organisational Behaviour or Management and Leadership or Strategy, Leadership and Change Management or Industrial Relations and Workplace Learning or Public Administration or Public Management or Business Administration.

*A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2 (i).

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progress entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 and 4.2 (i)

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their

tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija sittin fil-mija (60%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Ġenerali għall-Operat, Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is one hundred per cent (100%) and the pass mark is sixty per cent (60%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director General (Operations), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023.A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi (Attn: Assistent Direttur, Riżorsi Umani), Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-dipartiment/diviżjoni/direttorat huma (sustainability.gov.mt) u (humanresources.meee@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-ANZJANITÀ ATTIVA

Post ta' Electrocardiograph (ECG) Technician fil-Ministeru għall-Anzjanità Attiva

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru tal-Anzjanità Attiva jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Electrocardiograph (ECG) Technician fil-Ministeru għall-Anzjanità Attiva.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate (Attn: Assistant Director, Human Resources), Ministry for the Environment, Energy and Enterprise, 6, Triq Ħal Qormi, Santa Venera SVR 1302. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving department/division/directorate are (sustainability.gov.mt) and (humanresources.meee@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR ACTIVE AGEING

Post of Electrocardiograph (ECG) Technician in the Ministry for Active Ageing

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Active Ageing invites applications for the post of Electrocardiograph (ECG) Technician in the Ministry for Active Ageing.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar għal dawk li jiġu ngaġġati fi Skala ta' Salarju 10 u sitt (6) xhur għal dawk li jiġu ingaġġati fi Skala ta' Salarju 12.

2.2 Is-salarju ta' ECG Technician (Diploma) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ta' €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354.00 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.3 Persuna fil-grad ta' ECG Technician (Diploma) titla' minn Skala ta' Salarju 12 għal Skala ta' Salarju 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) mat-tlestija ta' ħames (5) snin servizz fil-grad ta' ECG Technician (Diploma), jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' ECG Technician (Diploma) titla' minn Skala ta' Salarju 10 għal Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) mat-tlestija ta' għaxar (10) snin servizz fil-grad ta' ECG Technician (Diploma) fi Skala ta' Salarju 10.

2.5 Persuna fil-grad ta' ECG Technician (Diploma) fi Skala ta' Salarju 10 li jkollha kwalifika f'Liverll 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti) f'oqsma rilevanti kif speċifikat mill-Amministrazzjoni minn żmien għal żmien jew kwalifika kumparabbli professjonali, U b'sentejn (2) sħaħ ta' servizz sodisfaċenti fi Skala ta' Salarju 10, titla' fi Skala ta' Salarju 9 bħala ECG Technician (Degree).

2.6 Is-salarju ta' ECG Technician (Degree) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b' €407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59 fis-sena.

2.7 Persuna fil-grad ta' ECG Technician (Degree) titla' minn Skala ta' Salarju 10 għal Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) bħala ECG Technician (Degree) mat-tlestija ta' sentejn (2) servizz fil-grad jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.8 Persuna fil-grad ta' ECG Technician li jkollha kwalifika xierqa ta' wara l-gradwazzjoni Masters Degree f'Livell7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti), f'oqsma rilevanti kif speċifikat mill-amministrazzjoni minn żmien għal żmien, tidħol fi Skala ta' Salarju 10 bħala ECG Technician (Degree) u mat-tlestija ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti fil-grad ta' ECG Technician (Degree) u mat-tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) bħala Senior ECG Technician.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months for those who will be engaged in Salary Scale 10 and six (6) months for those who will be engaged in Salary Scale 12.

2.2 The salary for the post of ECG Technician (Diploma) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354.00 up to a maximum of €22,394.04.

2.3 An ECG Technician (Diploma) will progress from Salary Scale 12 to Salary Scale 10 (€23,029.57 x €407.67 - €25,475.59) on completion of five (5) full years of service in the grade, subject to satisfactory performance as ECG Technician (Diploma).

2.4 An ECG Technician (Diploma) will progress from Salary Scale 10 to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) on completion of ten (10) satisfactory years of service as ECG Technician (Diploma) in Salary Scale 10.

2.5 An ECG Technician (Diploma) in Salary Scale 10 who obtains an MQF Level 6 qualification (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent) in relevant areas as specified by Management from time to time or a comparable professional qualification AND with two (2) full years of satisfactory service in Salary Scale 10, shall progress to Salary Scale 9 as ECG Technician (Degree).

2.6 The salary for the post of ECG Technician (Degree) is Salary Scale 10 which in the year 2023 is €23,029.57 rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59 per annum.

2.7 An ECG Technician (Degree) will progress from Salary Scale 10 to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77) as ECG Technician (Degree) on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance as ECG Technician (Degree).

2.8 An ECG Technician in possession of an appropriate postgraduate Masters Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent) in relevant areas as specified by management from time to time, shall enter in Salary Scale 10 as ECG Technician (Degree) and shall move to Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23) as Senior ECG Technician upon completion of two (2) years satisfactory service as ECG Technician (Degree) and upon successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework.

Dment li kwalunkwe applikant li jkollhom Masters Degree xierqa f'Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti) f'oqsma rilevanti kif speċifikat mill-Amministrazzjoni minn żmien għal żmien jew kwalifika kumparabbli professjonali, U li jkollhom aggregat minimu ta' sentejn (2) servizz sodisfaċenti bħala ECG Technician, u mat-tlestija b'suċċess tal-Competency Programme u Evaluation Framework jitpoġġew immedjatament fit-tarġa rilevanti ta' Skala ta' Salarju 8 bħala Senior ECG Technician skond id-dispożizzjonijiet kif stipulati fil-PSMC minn żmien għal żmien.

2.9 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra skont kif jistgħu jkunu stipulati fi kwalunkwe ftehim pertinenti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.10 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.11 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Electrocardiograph (ECG) Technician jinkludu li:

i. Jippjana, iwettaq u jevalwa servizzi rilevanti fl-oqsma kollha relatati mal-Physiological Measurements;

ii. Jipparteċipa fil-kura tal-pazjenti, li jinkludi li jipprepara u jassigura l-pazjenti;

iii. Jinterpreta formoli ta' talba u jirrekordja, ikejjel u jagħmel monitoraġġ ta' attivitajiet fiżjoloġiċi magħżula ta' pazjenti kif mitlub mit-tabib;

iv. Josserva, jiddeskrivi u jirrapporta kwalunkwe imġiba abnormali li sseħħ matul il-proċeduri;

v. Jinnota medikazzjoni u jkun jaf l-effetti possibbli fuq it-test li għandu jwettaq;

vi. Jibda u jipparteċipa fit-trattament ta' emergenzi mediċi inkluż Cardio/Pulmonary Resuscitation (CPR);

vii. Iwettaq ittestjar portabbli f'xi każijiet;

viii. Jippreżenta dokumentazzjoni ċara, akkurata u f'waqtha;

Provided that any applicants in possession of an appropriate Masters Degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent) in relevant areas as specified by Management from time to time or a comparable professional qualification, AND who have a minimum aggregate of two (2) years satisfactory service as ECG Technician, and upon successful completion of the Competency Programme and Evaluation Framework shall be immediately placed in the relevant step of Salary Scale 8 as Senior ECG Technician in accordance with the provisions stipulated in the PSMC from time to time.

2.9 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.10 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.11 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of Electrocardiograph (ECG) Technician include:

i. Plans, delivers and evaluates relevant services in all the areas related to Physiological Measurements;

ii. Participates in patient care that includes preparing and assurance of patients;

iii. Interprets request forms and records, measures and monitors selected physiological activities of patients as requested by a clinician;

iv. Observes, describes and reports any abnormal behaviour occurring during procedures;

v. Notes medication and is aware of possible effects on the test to be carried out;

vi. Initiates and participates in dealing with medical emergencies including Cardio/Pulmonary Resuscitation (CPR);

vii. Undertakes portable testing in some cases;

viii. Presents clear, accurate and timely documentation;

ix. Iżomm rekords u statistika aġġornata;

x. Ikun responsabbli għall-booking tat-testijiet għall-pazjenti, iżomm listi ta' stennija b'mod effiċjenti, iċempel pazjenti individwali biex jikkonferma l-appuntamenti u bookings ta' każijiet urġenti;

xi. Jikkomunika u jikkordina b'mod effettiv ma' professjonisti oħra, individwi u gruppi ta' pazjenti, familjari/carers u aġenziji oħra kif meħtieġ;

xii. Ikun responsabbli għal, u jżomm ruħu aġġornat mal-prattiki kurrenti billi jipparteċipa f'taħriġ professjonali kontinwu;

xiii. Jiżgura li l-apparat użat kollu huwa kkalibrat, nadif, u funzjonanti u wkoll jirrapporta ħsarat ta' kuljum;

xiv. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Aktar dettalji dwar id-dmirijiet marbuta ma' dan il-post jistgħu jinkisbu mit-Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Anzjanità Attiva, Palazzo Spinola, 46, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464, li tista' tiġi kkuntattjata wkoll permezz ta' ittra elettronika lil (hr.mfaa@gov.mt).

3.2 Persuna maħtura tista' tiġi rikjesta li twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa tal-Gvern ta' Malta skont id-diskrezzjoni tal-amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma'

ix. Keeps up-to-date records and statistical data;

x. Be responsible for booking patients for tests, maintaining waiting lists efficiently, phoning individual patients to confirm on re-appoint the appointments and booking of urgent cases;

xi. Communicates and liaises effectively with other professionals, individuals and groups of patients, family/carers and other agencies as required;

xii. Takes responsibility for, and keeps up to date with current practice by participating in continuing professional development;

xiii. Ensures all equipment used is calibrated, clean and functional and also reports technical faults daily;

xiv. Undertakes any other tasks, with the superior may delegate to him/her, as may be required;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Further details of the job description of the post may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Active Ageing, Palazzo Spinola, 46, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464, which may also be contacted by email to (hr.mfaa@gov.mt).

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services of the Government of Malta at the discretion of the management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty

persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u dik Ingliża;

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta f'Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Physiological Measurements jew kwalifika ekwivalenti, rikonoxxuta, kumparabbli;

JEW

iv. fil-pussess ta' kwalifika f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Health Sciences (Physiological Measurements) jew kwalifika ekwivalenti, rikonoxxuta, kumparabbli.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60/180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Physiological Measurements or an equivalent, recognised, comparable qualification;

OR

iv. in possession of MQF Level 6 qualification (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Health Sciences (Physiological Measurements) or an equivalent, recognised comparable qualification.

*A recognised qualification comparable to 60/180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti*, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Universita' ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii), 4.1 (iv) jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibgħatu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii), 4.1 (iv) jew 4.2 (i).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent*, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted withthe application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or 4.1 (iv) or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 (iii), 4.1 (iv) or 4.2 (i)

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Anzjanità Attiva, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Permanent Secreatry, Ministry for Active Ageing, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer- generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mit-Taqsima Riżorsi Umani, Ministeru għall-Anzjanità Attiva, Palazzo Spinola, 46, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Dipartiment huma (mfaa.gov.mt) u (hr.mfaa@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Accounting and Finance) fid-Direttorat għad-Drittijiet tal-Bniedem fil-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Accounting and Finance) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Resources Section, Ministry for Active Ageing, Palazzo Spinola, 46, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Department are (mfaa.gov.mt) and (hr.mfaa@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, invites applications for the post of Manager I (Accounting and Finance) in the Human Rights Directorate within the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I (Accounting and Finance) is Salary Scale 10, which in year 2023 is €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu

2.4 A Manager I will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I will progress to Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 A Manager I will progress to Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers within the Management Stream for Qualified Personnel.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred

jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Responsabbli għall-iproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet fiskali u finanzjarji, verifiki, rekordjar, rendikonti u rikonċiljazzjoni;

ii. Responsabbli għall-korrettezza ta' żamma bażika ta' kotba u dokumenti oħrajn ta' accounts u t- twettiq ta' xogħol rigward il-proċess bankarju ta' rikonċiljazzjoni tal-Kont Pubbliku;

iii. Responsabbli għall-implimentazzjoni u l-infurzar ta' leġiżlazzjoni, politiki, direzzjonijiet, proċeduri u linji gwida f'dipartiment jew ministeru partikolari jew mal-Gvern;

iv. Responsabbli għall-manutenzjoni u l-kontroll tal-kontijiet, bħalma huma kontijiet below-the-line u voti u jevalwa wkoll il-virements fi ħdan il-voti kif ukoll it-talbiet għal finanzjament addizzjonali;

v. Jikkordina r-rilaxx ta' fondi permezz ta' mekkaniżmi varji u l-ġbir ta' dħul finanzjarju, japprova tranżazzjonijiet kif ikun ordnat, jirrevedi management accounts, stqarrijiet ta' likwidità u rapporti finanzjarji oħra bħala parti mill-proċess;

vi. Jikkontribwixxi għall-ippjanar u l-kontroll ta' baġit, u fil-kumpilazzjoni tal-Business and Financial Plan;

vii. Jivvaluta l-allokazzjonijiet baġitarji u t-tbassir tad-dħul fl-Estimi Finanzjarji tal-Gvern, kemm għas-sena ta' wara kif ukoll fuq bażi ta' Business and Financial Plan ta' tliet snin, u l-monitoraġġ kontinwu tagħhom matul is-sena;

viii. Jagħti kontribut fl-interpretazzjoni tal-accounts finali u jipparteċipa fl-analiżi u r-reviżjonijiet tal-valur għall-flus;

ix. Jirrappreżenta lid-Direttorat f'laqgħat u konferenzi, kemm lokali kif ukoll internazzjonali, u jipparteċipa fi gruppi ta' ħidma kif ikun mitlub;

x. Jikkontribwixxi u jassisti fil-kumpilazzjoni ta' rapporti varji;

at their own request to carry out duties elsewhere in the area of Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I (Accounting and Finance) include:

i. Responsible for the timely and correct processing of fiscal and financial transactions, verifications, recording, tracking and reconciliation;

ii. Responsible for the correctness of basic book keeping and other accounting documents, including performing work on the bank reconciliation process of the Public Account;

iii. Responsible for the implementation and enforcement of legislation, policies, directions, procedures and guidelines in a particular department or ministry or across Government;

iv. Responsible for the maintenance and control of accounts, such as below-the-line accounts and votes, assessing virements within votes as well as requests for additional funding;

v. Coordinates the release of funds through various mechanisms and the collection of revenue, approving transactions as directed, reviewing management accounts, cashflow statements and other financial reports as part of the process;

vi. Contributes to Budget planning and control, and the compilation of the Business and Financial Plan;

vii. Assesses budgetary allocations and revenue forecasts in the Financial Estimates of Government, both for the following year and on the basis of a three-year Business and Financial Plan, and their continuous monitoring during the course of the year;

viii. Contributes towards the interpretation of final accounts and participating in value for money analysis and reviews;

ix. Represents the Directorate in meetings and conferences, both locally and abroad and participating in working groups as required;

x. Contributes to and assists in the compilation of various reports;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounts, leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern kif mitlub;

xii. Jikkontribwixxi għall-formulazzjoni u l-aġġornament ta' politiki ta' natura finanzjarja kif ikun mitlub minnu;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta 'impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-

xi. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation, Government policies as directed;

xii. Contributes towards the formulation and updating of policies of a financial nature as directed;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta

Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Madankollu, il-kandidati li ma jissodisfawx l-abbiltà li jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u ma jkollhomx mill-inqas Livell 1 tal-MQF fil-lingwa Maltija, iridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mil-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ;

Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

U

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) f'Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-livell 6 tal-MQF f'Accountancy.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li

Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in Maltese language and do not possess at least an MQF Level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1', course offered by the Institute of Public Services. Attendance to such course together with the attainment of MQF Level 1, are to be completed before the confirmation of appointment i.e. within the twelve (12) months of engagement;

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve (12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVETS credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*).

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC

dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra għal din ir-raġuni, tiġi awtomatkament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u

formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 till 4.4 above, not only by the

d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Director Corporate Services, Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk

closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by

li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;

proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għad-Drittijiet tal-Bniedem, A3 Towers, Triq l-Arkata, Raħal Ġdid. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tal-Ministeru huma (http://homeaffairs.gov.mt) u (http://recruitment.mhsr@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;

the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Human Rights Directorate, A3 Towers, Triq l-Arkata, Paola. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Ministry are (http://homeaffairs.gov.mt) and (http://recruitment.mhsr@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA

Post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Ġustizzja

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Ġustizzja.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Accounting and Finance) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b' €407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 9, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €24,494.79 fis-sena, li jiżdied b' €447.33 fis-sena sa massimu ta' €27,178.77 wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 8, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €26.048.25 fis-sena, li jiżdied b' €486.83 sa massimu ta' €28,969.23 wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b' €531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55 wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-Amministrazzjoni Ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi li huma stipulati fil-Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel.

MINISTRY FOR JUSTICE

Post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Justice

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Justice, invites applications for the post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Justice.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I (Accounting and Finance) is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.4 A Manager I will progress to Salary Scale 9, which in the year 2023 is equivalent to €24,494.79 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €27,178.77 on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I will progress to Salary Scale 8, which in the year 2023 is equivalent to €26,048.25 per annum, rising by annual increments of €486.83 up to a maximum of €28,969.23 on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 A Manager I will progress to Salary Scale 7, which in the year 2023 is equivalent to €27,697.53, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55 on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in the Working Conditions for Officers within the Management Stream for Qualified Personnel.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Dmirijiet

Duties

3. Id-dmirijiet għall-post ta' Manager I (Accounting and Finance) jinkludu li:

3. The job duties for the post of Manager I (Accounting and Finance) include:

i. Responsabbli għall-iproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet fiskali u finanzjarji, verifiki, rekordjar, rendikonti u rikonċiljazzjoni;

i. Responsible for the timely and correct processing of fiscal and financial transactions, verifications, recording, tracking and reconciliation;

ii. Responsabbli għall-korrettezza ta' żamma bażika ta' kotba u dokumenti oħrajn ta' accounts u t-twettiq ta' xogħol rigward il-proċess bankarju ta' rikonċiljazzjoni tal-Kont Pubbliku;

ii. Responsible for the correctness of basic book keeping and other accounting documents, including performing work on the bank reconciliation process of the Public Account;

iii. Responsabbli għall-implimentazzjoni u l-infurzar ta' leġiżlazzjoni, politiki, direzzjonijiet, proċeduri u linji gwida f'Dipartiment jew Ministeru partikolari jew mal-Gvern;

iii. Responsible for the implementation and enforcement of legislation, policies, directions, procedures and guidelines in a particular Department or Ministry or across Government;

iv. Responsabbli għall-manutenzjoni u l-kontroll tal-kontijiet, bħalma huma kontijiet below-the-line u voti u

iv. Responsible for the maintenance and control of accounts, such as below-the-line accounts and votes,

jevalwa wkoll il-virements fi ħdan il-voti kif ukoll it-talbiet għal finanzjament addizzjonali;

v. Jikkordina r-rilaxx ta' fondi permezz ta' mekkaniżmi varji u l-ġbir ta' dħul finanzjarju, japprova tranżazzjonijiet kif ikun ordnat, jirrevedi management accounts, stqarrijiet ta' likwidità u rapporti finanzjarji oħra bħala parti mill-proċess;

vi. Jikkontribwixxi għall-ippjanar u l-kontroll ta' baġit, u fil-kumpilazzjoni tal-Business and Financial Plan;

vii. Jivvaluta l-allokazzjonijiet baġitarji u t-tbassir tad-dħul fl-Estimi Finanzjarji tal-Gvern, kemm għas-sena ta' wara kif ukoll fuq bażi ta' Business and Financial Plan ta' tliet snin, u l-monitoraġġ kontinwu tagħhom matul is-sena;

viii. Jagħti kontribut fl-interpretazzjoni tal-accounts finali u jipparteċipa fl-analiżi u r-reviżjonijiet tal-valur għall-flus;

ix. Jirrappreżenta lid-Dipartiment jew lill-Ministeru f'laqgħat u konferenzi, kemm lokali kif ukoll internazzjonali, u jipparteċipa fi gruppi ta' ħidma kif ikun mitlub;

x. Jikkontribwixxi u jassisti fil-kumpilazzjoni ta' rapporti varji;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounts, leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern kif mitlub;

xii. Jikkontribwixxi għall-formulazzjoni u l-aġġornament ta' politiki ta' natura finanzjarja kif ikun mitlub minnu;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju PermanentiEwlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

assessing virements within votes as well as requests for additional funding;

v. Coordinates the release of funds through various mechanisms and the collection of revenue, approving transactions as directed, reviewing management accounts, cashflow statements and other financial reports as part of the process;

vi. Contributes to Budget planning and control, and the compilation of the Business and Financial Plan;

vii. Assesses budgetary allocations and revenue forecasts in the Financial Estimates of Government, both for the following year and on the basis of a three-year Business and Financial Plan, and their continuous monitoring during the course of the year;

viii. Contributes towards the interpretation of final accounts and participating in value for money analysis and reviews;

ix. Represents the Department or Ministry in meetings and conferences, both locally and abroad and participating in working groups as required;

x. Contributes to and assists in the compilation of various reports;

xi. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation, Government policies as directed;

xii. Contributes towards the formulation and updating of policies of a financial nature as directed;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to

ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta 'impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Madankollu, il-kandidati li ma jissodisfawx l-abbiltà li jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u ma jkollhomx mill-inqas Livell 1 tal-MQF fil-lingwa Maltija, iridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mill-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ.

Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in the Maltese language and do not possess at least an MQF Level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1' course offered by the Institute for the Public Services. Attendance to such course together with the attainment of MQF Level 1, are to be completed before the confirmation of appointment i.e. within the twelve (12) months of engagement.

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve (12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) f'Business Management, jew Business Administration, jew Economics, jew Banking and Finance, jew Accountancy, jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-livell 6 tal-MQF f'Accountancy.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'Livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-Livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management, or Business Administration, or Economics, or Banking and Finance, or Accountancy, or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy.

*A recognised Masters qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVET credits or equivalent*).

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF Level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF level by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees

għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra għal din ir-raġuni, tiġi awtomatkament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew

must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for applications from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 till 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result of this call for applications, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) tax-xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) tax-xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Justice, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.justice.gov.mt) u (recruitment.justice@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA

Post ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Ġustizzja

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Ġustizzja.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) li jidħol fil-grad bir-rekwiżiti tal-eliġibbiltà ta' paragrafu 4.1 (iii) (a) jew (iii) (c) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.4 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 12 titla' għal Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €21,630 fis-sena, li jiżdied bi €375.17 fis-

submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Ministry for Justice, Spinola Palace Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.justice.gov.mt) and (recruitment.justice@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR JUSTICE

Post of Assistant Manager (Accounting and Finance) in the Ministry for Justice

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Justice invites applications for the post of Assistant Manager (Accounting and Finance) in the Ministry for Justice.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Assistant Manager (Accounting and Finance) for those applicants entering into the grade under the eligibility provisions of paragraph 4.1 (iii) (a) or (iii) (c) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.4 An Assistant Manager in Salary Scale 12 will progress to Salary Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630 per annum, rising by annual increments of €375.17

sena sa massimu ta' €23,881.02 mal-kisba ta' Diploma fil-Livell 5 tal-MQF kif imsemmija fil-paragrafu 4.1(iii) (b), f'perjodu ta' mhux iktar minn sentejn (2) mid-data tal-ħatra, fejn fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija.

2.5 Persuna fil-grad ta' Assistant Manager li tissodisfa l-klawsola 4.1 (iii) (b) titpoġġa fi Skala ta' Salarju 11, u titla' fi Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59 wara tliet (3) snin servizz bħala Assistant Manager fi Skala ta' Salarju 11, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għall-post ta' Assistant Manager (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Iwettaq dmirijiet relatati ma' tranżazzjonijiet ta' flus kontanti u ċekkijiet, u l-ipproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet, verifiki, rekordjar, aġġustamenti, rendikont u rikonċiljazzjoni;

up to a maximum of €23,881.02, on attainment of the MQF Level 5 Diploma referred to in paragraph 4.1 (iii) (b), in not more than two (2) years from the date of appointment, in failure of which, appointment would be relinquished.

2.5 An Assistant Manager who satisfies the eligibility provision of paragraph 4.1 (iii) (b) will be placed in Salary Scale 11, and will progress to Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59 on completion of three (3) years service as Assistant Manager in Salary Scale 11, subject to satisfactory performance.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Assistant Manager (Accounting and Finance) include:

i. Carries out duties related to cash and cheque transactions, including the timely processing of transactions, verifications, recording, adjustments, tracking and reconciliation;

ii. Jassigura li l-approvazzjonijiet ikunu disponibbli qabel l-ipproċessar ta' tranżazzjonijiet, u li l-ammont imħallas ikun korrett u skont il-proċedura;

iii. Jieħu ħsieb b'mod bażiku ż-żamma tal-kotba u jassisti fit-tħejjija taż-żamma ta' kontijiet bħalma huma bilanċi tar-reġistru u sottomissjonijiet oħra rilevanti.

iv. Jassisti fil-kumpilazzjoni ta' pubblikazzjonijiet u rapporti;

v. Jassisti fl-ippjanar u l-kontroll ta' baġit taħt superviżjoni, filwaqt li jressaq materji rilevanti għall-attenzjoni tal-uffiċjal li jkun qed jagħmel is-superviżjoni kif ikun neċessarju. Dan jinkludi r-reviżjonijiet tal-baġits proposti u l-verifika tal-line items u l-infiq kollu biex tiġi żgurata l-eżattezza;

vi. Jivvaluta, taħt superviżjoni, virements fi ħdan il-voti kif ukoll talbiet għal fondi addizzjonali u l-estimi riveduti;

vii. Jikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' implimentazzjoni ta' proġetti inklużi proċessi ddelegati, u għall-indentifikazzjoni ta' titjib tal-proċess għal raġuni ta' simplifikazzjoni, innovazzjoni u valur miżjud;

viii. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounting, leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern;

ix. Iżomm ruħu aġġornat ma' sistemi bażiċi ta' accounting, proċeduri u applikazzjonijiet, u jsegwi taħriġ kif jintalab jagħmel;

x. Jikkordina u jipparteċipa f'laqgħat, iżomm il-minuti tal-laqgħat u jara li l-azzjoni meħtieġa titwettaq;

xi. Jassisti f'ħidmiet ta' kuljum, li jinkludu l-immaniġġjar u d-distribuzzjoni ta' korrispondenza u talbiet għall-informazzjoni, iżomm ir-rekords, kif ukoll l-inputtjar u l-aġġornament ta' informazzjoni bbażata fuq sistemi tal-kompjuter u databases;

xii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin

ii. Ensures that approvals are available before processing transactions, that amounts paid are correct and that procedure is followed;

iii. Deals with basic book keeping and assists in the preparation of accounts, such as ledger balances and other relevant submissions;

iv. Assists in the compilation of publications and reports;

v. Assists in budget planning and control under supervision, while bringing relevant matters to the attention of the supervising officer as necessary. This includes reviewing proposed budgets and verifying all line items and expenditures to ensure accuracy;

vi. Assesses under supervision, virements within the votes as well as requests for additional funding and the revised estimates;

vii. Contributes to the development of project implementation including delegated processes, and to the identification of process improvements for simplification, innovation and added value;

viii. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation and Government policies;

ix. Keeps abreast with basic accounting systems, procedures and applications, and follows training as directed;

x. Coordinates and participates in meetings, takes minutes and follows up on required actions;

xi. Assists in day-to-day operations, including the management and distribution of correspondence and queries, record keeping, as well as inputting and updating of computer-based information and databases;

xii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in

fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Madankollu, il-kandidati li ma jissodisfawx l-abbiltà li jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u ma jkollhomx mill-inqas Livell 1 tal-MQF fil-lingwa Maltija, iridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mill-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien sitt (6) xhur mill-ingaġġ. B'hekk, uffiċjali impjegati

matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in the Maltese language and do not possess at least an MQF Level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1' course offered by the Institute for the Public Services. Attendance to such course together with the attainment of MQF Level 1, are to be completed before the confirmation of appointment i.e. within the six (6) months

li ma jiksbux dan iċ-ċertifikat fi żmien ta' prova ta' sitt (6) xhur, jingħataw estensjoni ta' darba ta' żmien ta' prova għal perjodu ta' sitt (6) xhur biex jiksbu b'suċċess dan iċ-ċertifikat.

Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

U

iii. a. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Business Management, jew Business Administration, jew Economics, jew Banking and Finance, jew Accountancy, jew Diploma rikonoxxuta, komparabbli, professjonali fil-Livell 4 tal-MQF fl-Accountancy.

JEW

b. fil-pussess ta' Diploma rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Business Management, jew Business Administration, jew Economics, jew Banking and Finance, jew Accountancy, jew Diploma rikonoxxuta, komparabbli, professjonali fil-livell 5 tal-MQF fl-Accountancy.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

JEW

c. (i) fil-pussess ta' żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat (li wieħed minnhom għandu jinkludi pass fl-Accountancy) u tliet (3) suġġetti fil-Livell Intermedju tal-Matrikola (li wieħed minnhom għandu jinkludi pass fil-Pure Mathematics), jew kwalifika komparabbli pertinenti rikonoxxuta.

JEW

(ii) fil-pussess ta' tliet suġġetti fil-Livell Avvanzat (li wieħed minnhom għandu jinkludi pass fl-Accountancy).

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

Kandidati magħżula li huma fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF jew żewġ (2) suġġetti fil-Livell Avvanzat flimkien ma' tliet (3) suġġetti fil-Livell

of engagement. Therefore, officers engaged who would not have obtained this certification within the probationary period of six (6) months will be given a one time extension of their probationary period for a period of six (6) months to successfully obtain this certification.

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve (12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

AND

iii. a. in possession of a recognised qualification at MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Business Management, or Business Administration, or Economics, or Banking and Finance, or Accountancy, or a recognised comparable professional Diploma at MQF Level 4 in Accountancy.

OR

b. in possession of a recognised Diploma at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Business Management, or Business Administration, or Economics, or Banking and Finance, or Accountancy, or a recognised comparable professional Diploma at MQF Level 5 in Accountancy.

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

c. (i) in possession of two (2) subjects at Advanced Level (one of which must include a pass in Accountancy) and three (3) subjects at Intermediate Matriculation Level (one of which must include a pass in Pure Mathematics), or a recognised comparable qualification.

OR

(ii) in possession of three (3) subjects at Advanced Level (one of which must include a pass in Accountancy).

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

Successful candidates who are in possession of a recognised MQF Level 4 qualification or two (2) subjects at Advanced Level and three (3) subjects at Intermediate

Intermedju tal-Matrikola, fil-pussess ta' tliet (3) suġġetti fil-Livell Avvanzat, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli, kif indikat fil-4.1 (iii) (a) u (c) jidħlu bħala Assistant Manager (Skala ta' Salarju 12). Mal-ħatra, dawk appuntanti jridu jintrabtu li jlestu b'suċċess kwalifika rikonoxxuta f'qasam relatat fil-Livell 5 tal-MQF, f'perjodu ta' mhux aktar tard minn sentejn (2), biex jipprogressaw għal Skala ta' Salarju 11 fejn, fil-każ li dan ma jseħħx, il-ħatra tiġi mneħħija. Mal-akkwist ta' Diploma rilevanti fil-Livell 5 tal-MQF kif indikat f'paragrafu 4.1 (iii) (b) f'oqsma relatati, dawn l-uffiċjali jipprogressaw għal Assistant Manager (Skala ta' Salarju 11). Il-progressjonijiet l-oħra kollha għandhom ikunu skont id-dispożizzjonijiet indikati fid-dokument li jismu 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'Livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) (a) sa 4.1 (iii) (c) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) (a) sa 4.1(iii) (c) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47

Matriculation Level, or in possession of three (3) subjects at Advanced Level, or a recognised comparable qualification as indicated in 4.1 (iii) (a) and (c), shall enter as Assistant Manager (Salary Scale 12). On appointment, appointees will bind themselves to successfully complete a recognised qualification in a related area at MQF Level 5, in not more than two (2) years, to progress to Salary Scale 11, in failure of which they would relinquish their appointment. Upon possession of a relevant Diploma at MQF Level 5 as indicated in paragraph 4.1 (iii) (b) in related areas such officers shall progress to Assistant Manager (Salary Scale 11). All other progressions shall be in accordance with the provisions enshrined in the document entitled 'Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel'.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF Level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVET credits, or equivalent, and attained the required MQF Level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) (a) to 4.1 (iii) (c) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clauses 4.1 (iii) (a) to 4.1 (iii) (c) or 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested

għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

by HR Unit of the ministry/department issuing the call for applications from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result of this call for applications, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) tax-xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) tax-xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Justice through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Ministry for Justice, Spinola Palace Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.justice.gov.mt) u (recruitment.justice@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-ĠUSTIZZJA

Post ta' Uffiċjal fi Grad 12 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) fil-Ministeru għall-Ġustizzja

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Ġustizzja, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Uffiċjal fi Grad 12 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) fil-Ministeru għall-Ġustizzja.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Uffiċjal fi Grad 12 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) huwa ta' Skala ta' Salarju 12, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €20,270.04 fis-sena, li jiżdied bi €354 fis-sena sa massimu ta' €22,394.04.

2.3 Persuna fil-grad ta' Uffiċjal fi Grad 12 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) tiġi promossa għal Uffiċjal fi Grad 11 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) fi Skala ta' Salarju 11, li fis-sena 2023 huwa ekwivalenti għal €21,630 fis-sena, li jiżdied bi €375.17 fis-sena sa massimu ta' €23,881.02 wara sentejn (2) servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Il-persuni maħtura jkunu mistennija jaħdmu fuq bażi ta' xiftijiet fi tmiem il-ġimgħa u l-festi pubbliċi u wkoll li jservu l-pubbliku ġenerali fuq bażi ta' roster. L-uffiċjali jkunu meħtieġa jaħdmu erbgħin (40) siegħa fil-ġimgħa. Il-kandidati magħżula se jkunu intitolati għal shift allowance kif stipulat fil-*Manwal tal-Allowances*. Barra minn hekk, il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas ta' allowance fissa ta' 10% tas-salarju bażiku.

2.5 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata,

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.justice.gov.mt) and (recruitment.justice@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR JUSTICE

Post of Officer in Grade 12 (Assistant Conducts Officer) in the Ministry for Justice

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Justice, invites applications for the post of Officer in Grade 12 (Assistant Conducts Officer) in the Ministry for Justice.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Officer in Grade 12 (Assistant Conducts Officer) is Salary Scale 12, which in the year 2023 is equivalent to, €20,270.04 per annum, rising by annual increments of €354 up to a maximum of €22,394.04.

2.3 An Officer in Grade 12 (Assistant Conducts Officer) will be promoted to the grade of Officer in Grade 11 (Assistant Conducts Officer) in Salary Scale 11, which in the year 2023 is equivalent to €21,630 per annum, rising by annual increments of €375.17 up to a maximum of €23,881.02 on completion of two (2) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 Appointees will be expected to work on a shift basis during weekends and public holidays and also serve the general public on a roster basis. Officers will be required to work forty (40) hours weekly. Selected candidates will be entitled to a shift allowance as stipulated in the *Manual of Allowances*. In addition, appointees shall also be entitled to the payment of a fixed allowance of 10% of the basic salary.

2.5 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are

sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għall-post ta' Uffiċjal fi Grad 12 (Assistent Uffiċjal għall-Kondotti) jinkludu li:

i. Jaqdi lill-pubbliku ġenerali u lill-awtoritajiet kompetenti fil-ħruġ taċ-ċertifikati tal-kondotta u/jew fedina penali riċevuti permezz ta' diversi kanali operattivi, jiġifieri talbiet wiċċ imb wiċċ (front-office) kif ukoll applikazzjonijiet online, fi żmien stipulat u bl-aktar mod effiċjenti;

ii. Iżomm ir-rekords kriminali kollha aġġornati għall-manutenzjoni tar-Reġistru Nazzjonali tar-Rekords Kriminali miżmum mill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali;

iii. Idaħħal returns sottomessi lill-Uffiċċju tar-Rekords Kriminali mill-Uffiċjali tal-Prosekuzzjoni;

iv. Iwettaq dmirijiet relatati mas-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni tar-Rekords Kriminali (ECRIS) u eventwalment ECRIS-Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi (ECRIS-TCN) u jattendi laqgħat u taħriġ kif u meta meħtieġ;

v. Jattendi programmi ta' taħriġ u jattendi/jipparteċipa għal-laqgħat kif meħtieġ;

vi. Iżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi ECRIS/ECRIS-TCN;

vii. Jassisti fil-kumpilazzjoni u l-evalwazzjoni ta' data u rapporti statistiċi, u jassisti fil-ġbir ta' data bi tweġiba għall-PQs;

viii. Jimmaniġġja l-pagamenti, kemm manwalment kif ukoll b'mod elettroniku, inkluż il-ħruġ ta' fatturi u rċevuti, u jassisti fi kwistjonijiet relatati mal-finanzi;

ix. Dmirijiet oħra kif assenjati, li s-superjuri jistgħu jiddelegaw minn żmien għal żmien, kemm jekk ikunu ta' natura amministrattiva jew relatati mal-proċessi ta' operazzjoni għal ċertifikati ta' kondotta u fedina penali jew dmirijiet relatati mal-paralegali;

x. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni;

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Officer in Grade 12 (Assistant Conducts Officer) include:

i. Serves the general public and competent authorities in the issuance of the respective conduct certificates and/or conviction sheets received through various operational channels, namely face-to-face requests (front-office) as well as online applications, within stipulated timeframes and in the most efficient manner;

ii. Keeps all criminal records up-to-date for the upkeep maintenance of the National Criminal Records Register maintained by the Criminal Record Office;

iii. Inputs returns submitted to the Criminal Record Office by Prosecuting Officers;

iv. Carries out duties related to the European Criminal Record Information System (ECRIS) and eventually ECRIS-Third Country Nationals (ECRIS-TCN) and attends meetings and training as and when required;

v. Attends training programmes and attends/participates in meetings as required;

vi. Keeps abreast with ECRIS/ECRIS-TCN developments;

vii. Assists in the compilation and evaluation of statistical data and reports, and assists in the collection of data in reply to PQs;

viii. Handles payments, whether manually or electronically, including issuing of invoices and receipts, and assists in financial related matters;

ix. Other duties as assigned, which superiors may delegate from time to time, be of an administrative nature or related to the operation processes for conduct certificates and conviction sheets or paralegal related duties;

x. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Maltaskont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwi tal-Malti u tal-Ingliż;

iii. fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġetta għall-minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVE jew ekwivalenti*) fil-Project Management, jew Management Studies, jew Studji Ewropej, jew Business Administration, jew Accountancy, jew Kreattività u Innovazzjoni, jew

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised qualification at MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVE credits or equivalent*) in Project Management, or Management Studies, or European Studies, or Business Administration, or Accountancy, or Creativity and Innovation, or Quality

Quality Assurance Management, jew Liġi, jew Marketing, jew Communications, jew Ekonomija, jew Soċjoloġija, jew Computing, jew Kriminoloġija, jew Public Policy, jew Psikoloġija, jew Youth and Community Studies, jew Labour Studies, jew Laws of Procedure, jew Politika u l-Governanza, jew Kummerċ u Servizzzi Finanzjarji, jew Statistika, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli professjonali fil-Livell 4 tal-MQF fl-Accountancy, flimkien ma' ħames (5) snin esperjenza ta' xogħol rilevanti;

JEW

iv. Uffiċjali pubbliċi fi Skala ta' Salarju bejn 13 u 16 u jkunu fil-pussess ta' kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 4 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Project Management, jew Management Studies, jew Studji Ewropej, jew Business Administaration, jew Accountancy, jew Kreattività u Innovazzjoni, jew Quality Assurance Management, jew Liġi, jew Marketing, jew Communications, jew Ekonomija, jew Soċjoloġija, jew Computing, jew Kriminoloġija, jew Public Policy, jew Psikoloġija, jew Youth and Community Studies, jew Labour Studies, jew Laws of Procedure, jew Politika u l-Governanza, jew Kummerċ u Servizzi Finanzjarji, jew Statistika, jew kwalifika rikonoxxuta komparabbli professjonali fil-Livell 4 tal-MQF fl-Accountancy;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni;

JEW

v. Uffiċjali tal-Pulizija rtirati b'mill-inqas għaxar (10) snin servizz sodisfaċenti fil-Korp tal-Pulizija.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

Assurance Management, or Law, or Marketing, or Communications, or Economics, or Sociology, or Computing, or Criminology, or Public Policy, or Psychology, or Youth and Community Studies, or Labour Studies, or Laws of Procedure, or Politics and Governance, or Commerce and Financial Services, or Statistics, or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 4 in Accountancy, plus five (5) years relevant work experience.

OR

iv. Public officers in Salary Scale between 13 and 16 in possession of a recognised qualification at MQF Level 4 (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Project Management, or Management Studies, or European Studies, or Business Administration, or Accountancy, or Creativity and Innovation, or Quality Assurance Management, or Law, or Marketing, or Communications, or Economics, or Sociology, or Computing, or Criminology, or Public Policy, or Psychology, or Youth and Community Studies, or Labour Studies, or Laws of Procedure, or Politics and Governance, or Commerce and Financial Services, or Statistics or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 4 in Accountancy;

*A recognised qualification comparable to 120 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

OR

v. Retired Police Officers with at least ten (10) years satisfactory service within the Police Force.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final stage of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2 (i).

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1 or 4.2 (i).

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for applications from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.6, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja. L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta, li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for applications, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.6, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Justice. Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m.

hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. L-applikazzjonijiet jistgħu ukoll jiġu sottomessi permezz tal-Online Government Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt) sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, kif indikat hawn fuq. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 L-applikanti li għandhom bżonn għajnuna biex jissottomettu applikazzjoni online, għandhom ifittxu din l-għajnuna mill-HR Unit tad-Dipartiment attwali tagħhom, jew mill-HR Unit tad-Dipartiment fejn qed japplikaw. Dawn l-applikanti għandhom jiżguraw li l-persuna li tapplika għan-nom tagħhom, fil-fatt, qed tapplika għall-post battal meħtieġ u tehmeż id-dokumentazzjoni korretta.

7.3 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.4 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.5 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) tax-xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) tax-xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Ġustizzja, Spinola Palace Business Centre, Livell 3, Triq San Kristofru, Il-Belt Valletta VLT 1464. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

(Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. Applications can also be submitted through the Online Government Recruitment Portal o n (https://recruitment.gov.mt) by the said closing time and date of this call for applications. A computer- generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Applicants who need assistance in submitting an online application, are to seek such assistance from the HR Unit of their current Department, or the HR Unit of the Department where they are applying. Such applicants are to ensure that the person applying on their behalf is, in fact, applying for the vacancy required and attaching the correct documentation.

7.3 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.4 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.5 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Corporate Services Directorate, Ministry for Justice, Palazzo Spinola Business Centre, Level 3, Triq San Kristofru, Valletta VLT 1464. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.justice.gov.mt) u (recruitment.justice@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Post ta' Accountant I fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Accountant I fl-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Accountant I huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.3 Il-kandidati magħżula jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-Amministrazzjoni Ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi skont kif determinat mill-amministrazzjoni ċentrali minn żmien għal żmien. Allowances ta' ċertifikazzjoni b'rabta mal-kisba ta' kwalifika u/jew warrant pertinenti, kif ukoll allowance b'rabta ma Żvilupp Professjonali Kontinwu, huma inklużi fil-pakkett tas-salarju.

2.4 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.5 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.6 Dan il-post ġie identifikat għall-finijiet ta' subartikolu 5 tal-artikolu 4 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, kif ukoll għall-finijiet ta' Direttiva 14, għax jinvolvi funzjonijiet

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.justice.gov.mt) and (recruitment.justice@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Post of Accountant I in the Ministry for Finance and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Finance and Employment, invites applications for the post of Accountant I in the Office of the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Accountant I is Salary Scale 7, which in the year 2023 is equivalent to €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.3 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as determined by Central Administration from time to time. Certification allowances in respect of attainment of pertinent qualification and/or warrant, and a Continuous Professional Development allowance are included in the salary package.

2.4 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.5 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.6 This post has been designated for the purposes of sub-article 5 of article 4 of the Public Administration Act and in terms of Directive 14, since it involves inspectorate

ta' spettorat. Il-kundizzjonijiet rilevanti elenkati fl-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika u f'Direttiva 14 japplikaw.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Accountant I jinkludu li:

i. Iwettaq verifiki tat-taxxa u investigazzjonijiet relatati ma' tassazzjoni diretta u indiretta, każijiet relatati mal-Frodi tal-Benefiċċji u d-Dwana u jiġġieled l-evażjoni/evitar tat-taxxa fil-ħin;

ii. Iwettaq verifiki ta' ambitu u aspett limitat u eżerċizzji oħra ta' investigazzjonijiet limitati;

iii. Jipproċessa oġġezzjonijiet u reviżjonijiet għal valutazzjonijiet imqajma wara verifiki, eżerċizzji ta' kontroll ta' kreditu, awditjar u xogħol investigattiv relatat;

iv. Jirrappreżenta u jassisti lill-Kummissarju għat-Taxxi bħala xhud, waqt seduti tal-Qorti Ċivili u jew Kriminali u tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiv kif meħtieġ;

v. Imexxi tim ta' Revenue Inspectors fit-twettiq ta' investigazzjonijiet dwar l-evitar u l-evażjoni ta' ħlas tas-Sigurtà Soċjali, Taxxa fuq id-Dħul, VAT, Taxxa ta' Trasferimenti Kapitali, Taxxa tad-Dwana u kwalunkwe xogħol ieħor li jista' jiġi assenjat;

vi. Jabbozza rapporti ta' reviżjoni u jħejji pjanijiet għal żjarat ta' reviżjoni;

vii. Responsabbli għal investigazzjonijiet fuq il-post u kwalunkwe xogħol investigattiv ieħor relatat;

viii. Jgħin fit-taħriġ ta' 'revenue inspectors' u impjegati oħra;

ix. Jipprovdi appoġġ professjonali lil awtoritajiet regolatorji oħra kif u meta meħtieġ u kif ordnat mill-maniġment superjuri tad-Dipartiment;

x. Jaħdem, jagħti appoġġ, u jikkollabora mal-Pulizija, l-Uffiċċju tal-Avukat tal-Istat u l-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali u entitajiet oħra fl-analiżi tal-kriminalità finanzjarja, investigazzjonijiet, rappurtar u prosekuzzjoni u funzjonijiet relatati;

xi. Jattendi programmi u taħriġ speċjalizzati f'Malta jew barra minn Malta kif ikun meħtieġ;

xii. Jipparteċipa f'fora tekniċi f'Malta u barra minn Malta kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Dmirijiet oħra kif ikun meħtieġ mis-superjur/i tiegħu kif ikun meħtieġ;

functions. The relevant conditions laid out in the Public Administration Act and Directive 14 apply.

Duties

3. The job duties for the post of Accountant I include:

i. Conduct tax audits and verifications related to direct and indirect taxation, Benefit Fraud and Customs related cases and combat tax evasion/avoidance in a timely manner;

ii. Conduct limited scope and aspect audits and other limited verification exercises;

iii. Process objections and reviews to assessments raised following audits, credit control exercises, audit trails and related verification work;

iv. Represent and assist the Commissioner for Revenue including as a witness, at the Civil and or Criminal Court and Administrative Review Tribunal sessions as necessary;

v. Lead a team of Revenue Inspectors in undertaking Social Security, Inland Revenue, VAT, Capital Transfer Duty and Customs tax avoidance and evasion verifications and other assignments;

vi. Draft review report and prepare plans for review visits;

vii. Responsible for on-site verifications and any other related verification work;

viii. Assist in the training of revenue inspectors and other staff;

ix. Provide professional support to other regulatory authorities as and when required and as directed by the senior management of the Department;

x. Working, supporting and collaborating with the Police, the Office of the State Advocate and the Office of the Attorney General and other entities in financial crime analysis, investigations, reporting and prosecution and related functions;

xi. Attending specialised programmes and training in Malta or abroad as may be required;

xii. Participate in technical fora in Malta and abroad as may be required;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior/s may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor skont struzzjonijiet mogħtija mid-Direttur Ġenerali (Osservanza u Investigazzjonijiet) u/jew il-Kummissarju għat-Taxxi u/jew is-Segretarju Permanenti;

xv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

xiv. Any other duties as directed by the Director General (Compliance and Investigations) and/or the Commissioner for Revenue and/or the Permanent Secretary;

xv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. (a) ikollhom kwalifika ta' Masters rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) f'Accountancy jew kwalifika rikonoxxuta professjonali komparabbli fil-Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy;

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Universita' ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVETS. Baċċelarat fl-Accountancy ekwivalenti għal MQF Livell 7 se jkun ikkunsidrat ukoll.

JEW

(b) ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta fil-Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) f'Accountancy jew kwalifika rikonoxxuta professjonali komparabbli fil-Livell 6 tal-MQF fl-Accountancy;

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVETS, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 iii jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i) xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru,

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. (a) in possession of a recognised Masters qualification at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*) in Accountancy or a recognised comparable qualification in Accountancy;

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVETS credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVETS credits is acceptable provided that it is verified by the MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVETS credits. A Bachelors degree in Accountancy, equivalent to MQF Level 7 will also b considered.

OR

(b) in possession of a recognised Bachelors qualification at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVETS credits or equivalent*) in Accountancy or a recognised comparable qualification in Accountancy;

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVETS credits, is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 iii or else as indicated in paragraph 4.2 (i) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this

2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 iii jew 4.2 (i).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-Ministeru li

stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 iii or 4.2 (i).

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by

joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f›liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-Ministeru minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

the HR Unit of the Ministry issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing Ministry (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu minn (recruitment.mfe@gov.mt). Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Finance and Employment, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfe@gov.mt). These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (https://finanzi.gov.mt) u (recruitment.mfe@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I (Accounting and Finance) fil-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I (Accounting and Finance) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

a. Il-persuni maħtura jkunu intitolati għal benefiċċji oħra u suġġetti għall-kundizzjonijiet u l-obbligi li huma stipulati

The website address and email address of the receiving Directorate are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfe@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

Post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Finance and Employment

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Finance and Employment invites applications for the Post of Manager I (Accounting and Finance) in the Ministry for Finance and Employment.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I (Accounting and Finance) is Salary Scale 10, which in year 2023 is €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.4 A Manager I will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I will progress to Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 A Manager I will progress to Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

a. Appointees will also be entitled to such other benefits and such other conditions and obligations as stipulated in

fil-Working Conditions for Officers within the Managerial Stream for Qualified Personnel.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwalunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Accounting and Finance, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I (Accounting and Finance) jinkludu li:

i. Responsabbli għall-iproċessar f'waqtu ta' tranżazzjonijiet fiskali u finanzjarji, verifiki, rekordjar, rendikonti u rikonċiljazzjoni;

ii. Responsabbli għall-korrettezza ta' żamma bażika ta' kotba u dokumenti oħrajn ta' accounts u t-twettiq ta' xogħol rigward il-proċess bankarju ta' rikonċiljazzjoni tal-Kont Pubbliku;

iii. Responsabbli għall-implimentazzjoni u l-infurzar ta' leġiżlazzjoni, politiki, direzzjonijiet, proċeduri u linji gwida f'Dipartiment jew Ministeru partikolari jew mal-Gvern;

the Working Conditions for Officers within the Management Stream for Qualified Personnel.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of Accounting and Finance, in accordance with established vacancies.

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I (Accounting and Finance) include:

i. Responsible for the timely and correct processing of fiscal and financial transactions, verifications, recording, tracking and reconciliation;

ii. Responsible for the correctness of basic book keeping and other accounting documents, including performing work on the bank reconciliation process of the Public Account;

iii. Responsible for the implementation and enforcement of legislation, policies, directions, procedures and guidelines in a particular Department or Ministry or across Government;

iv. Responsabbli għall-manutenzjoni u l-kontroll tal-kontijiet, bħalma huma kontijiet below-the-line u voti u jevalwa wkoll il-virements fi ħdan il-voti kif ukoll it-talbiet għal finanzjament addizzjonali;

v. Jikkordina r-rilaxx ta' fondi permezz ta' mekkaniżmi varji u l-ġbir ta' dħul finanzjarju, japprova tranżazzjonijiet kif ikun ordnat, jirrevedi management accounts, stqarrijiet ta' likwidità u rapporti finanzjarji oħra bħala parti mill-proċess;

vi. Jikkontribwixxi għall-ippjanar u l-kontroll ta' baġit, u fil-kumpilazzjoni tal-Business and Financial Plan;

vii. Jivvaluta l-allokazzjonijiet baġitarji u t-tbassir tad-dħul fl-Estimi Finanzjarji tal-Gvern, kemm għas-sena ta' wara kif ukoll fuq bażi ta' Business and Financial Plan ta' tliet snin, u l-monitoraġġ kontinwu tagħhom matul is-sena;

viii. Jagħti kontribut fl-interpretazzjoni tal-accounts finali u jipparteċipa fl-analiżi u r-reviżjonijiet tal-valur għall-flus;

ix. Jirrappreżenta lid-Dipartiment jew lill-Ministeru f'laqgħat u konferenzi, kemm lokali kif ukoll internazzjonali, u jipparteċipa fi gruppi ta' ħidma kif ikun mitlub;

x. Jikkontribwixxi u jassisti fil-kumpilazzjoni ta' rapporti varji;

xi. Iżomm ruħu aġġornat ma' standards ta' accounts, leġiżlazzjoni finanzjarja u politiki tal-Gvern kif mitlub;

xii. Jikkontribwixxi għall-formulazzjoni u l-aġġornament ta' politiki ta' natura finanzjarja kif ikun mitlub minnu;

xiii. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xiv. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

iv. Responsible for the maintenance and control of accounts, such as below-the-line accounts and votes, assessing virements within votes as well as requests for additional funding;

v. Coordinates the release of funds through various mechanisms and the collection of revenue, approving transactions as directed, reviewing management accounts, cashflow statements and other financial reports as part of the process;

vi. Contributes to Budget planning and control, and the compilation of the Business and Financial Plan;

vii. Assesses budgetary allocations and revenue forecasts in the Financial Estimates of Government, both for the following year and on the basis of a three-year Business and Financial Plan, and their continuous monitoring during the course of the year;

viii. Contributes towards the interpretation of final accounts and participating in value for money analysis and reviews;

ix. Represents the Department or Ministry in meetings and conferences, both locally and abroad and participating in working groups as required;

x. Contributes to and assists in the compilation of various reports;

xi. Keeps abreast with accounting standards, financial legislation, Government policies as directed;

xii. Contributes towards the formulation and updating of policies of a financial nature as directed;

xiii. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiv. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

U

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Madankollu, il-kandidati li ma jissodisfawx l-abbiltà li jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u ma jkollhomx mill-inqas Livell 1 tal-MQF fil-lingwa Maltija, iridu jattendu u jgħaddu b'suċċess fl-assessjar mil-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors flimkien mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ;

Jekk il-persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

AND

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in Maltese language and do not possess at least an MQF Level 1 in the Maltese language must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1', course offered by the Institute of Public Services. Attendance to such course together with the attainment of MQF Level 1, are to be completed before the confirmation of appointment i.e. within the twelve (12) months of engagement;

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of probationary period (i.e. twelve

perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti*) f'Business Management jew Business Administration jew Economics jew Banking and Finance jew Accountancy jew ikollhom kwalifika professjonali rikonoxxuta komparabbli fil-livell 6 tal-MQF f'Accountancy.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVETS hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVETS.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew

(12) months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVETS credits, or equivalent*) in Business Management or Business Administration or Economics or Banking and Finance or Accountancy or a recognised comparable professional qualification at MQF Level 6 in Accountancy.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVETS credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*).

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVETS credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVETS credits i acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered

kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra għal din ir-raġuni, tiġi awtomatkament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-Ministeru li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-Ministeru minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew

provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment,

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualifications referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the Ministry issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 till 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing Ministry (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Finance and Employment, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu minn (recruitment.mfe@gov.mt). Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (https://finance.gov.mt) u (recruitment.mfe@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦAX-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI U L-IPPJANAR

Post ta' Manager II fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (People Management), Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2023 huwa ta' €27,697.53 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €30,884.55.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti

submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from (recruitment.mfe@gov.mt). These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (https://finance.gov.mt) and (recruitment.mfe@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR PUBLIC WORKS AND PLANNING

Post of Manager II in the Ministry for Public Works and Planning

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (People Management), Ministry for Public Works and Planning, invites applications for the post of Manager II in the Ministry for Public Works and Planning.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II is Salary Scale 7, which in the year 2023 is €27,697.53 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €30,884.55.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€29,446.19 x €596.33 - €33,024.17 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II jinkludu li:

i. Iwettaq riċerka fuq temi li jkunu ġew identifikati mill-maniġment tal-Ministeru fi żmien stipulat;

ii. Jassigura li l-maniġment tal-Ministeru jinżamm aġġornat bl-aħħar riċerki u data disponiblli;

iii. Jissorvelja u jsegwi riċerki relatati u rilevanti biex jikkontibwixxu għall-servizz aħjar lill-Ministeru;

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II include:

i. Carries out research analysis on research areas identified by the Ministry's management and any other delegated Office within set timeframes;

ii. Ensures that the Ministry's management is kept updated with the most up-to-date research and data available;

iii. Monitors and follows up on completed research to provide analysis of the outcomes and its contribution towards the services;

iv. Jikkordina ma' dipartimenti/ministeri oħra biex tinġabar informazzjoni u data rilevanti;

v. Jikkordina u jevalwa presentazzjonijiet biex wara jitqassmu f'rapporti u fuljetti ta' riċerka mill-Ministeru;

vi. Jipprepara rapporti u tagħrif li joħroġ minn dawn ir-riċerki u jaġġorna lil dawk kollha li jkunu konċernati bl-iżviluppi li jkunu saru;

vii. Jassigura li jinżamm livell għoli ta' kommunikazzjoni mal-dipartimenti u d-direttorati tal-Ministeru u jżommhom aġġornati fuq policies u proġetti oħra li jiġu żviluppati;

viii. Jikkordina l-proċess ta' konsultazzjoni meħtieġ biex jiġu abbozzati position papers nazzjonali li jintużaw waqt laqgħat lokali u internazzjonali li jinkludi l-kordinazzjoni ta' laqgħat ta' konsultazzjoni u networks fuq livell nazzjonali, Ewropew u internazzjonali, u jissodisfa skadenzi stretti għall-preparazzjoni u l-għoti tal-feedback meħtieġ;

ix. Jassigura l-kumpilazzjoni u ġbir ta' rivisti u pubblikazzjonijiet għall-kompilazzjoni ta' sommarji fuq id-diversi artikli li jidhru u jiġu pubblikati sabiex jintużaw internament mill-Ministeru skont il-bżonn;

x. Iżomm aġġornat u involut max-xogħol tal-maniġment tal-Ministeru biex iwettaq xogħol flimkien mal-impjegati l-oħra ħalli jipprovdi għajnuna u direzzjoni effettiva;

xi. Jipparteċipa f'konsultazzjonijiet u laqgħat skont il-bżonn;

xii. Jikkordina xogħol ta' riċerka biex jiġu identifikati fondi Ewropej u opportunitajiet oħra ta' parteċipazzjoni fi proġetti ta' koperazzjoni;

xiii. Jattendi u jirrappreżenta lill-Ministeru f'konferenzi, laqgħat u seminars kemm nazzjonali kif ukoll barra skont il-ħtieġa;

xiv. Jorganizza librerija u katalgu, u jagħmel aċċessibbli elettronikament u/jew format stampat, letteratura rilevanti lokali u internazzjonali ppubblikata/dokumenti ta' politika/direttivi tal-UE/dokumenti li jappartjenu għall-oqsma ta' interess għal dan il-Ministeru;

xv. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xvi. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

iv. Acts as liaison with Government departments/ministries to collate required effective research areas;

v. Coordinates and vets the production, presentation, evaluation and dissemination of research reports;

vi. Disseminates the research conclusions, analysis of findings, and makes available such information to all interested stakeholders;

vii. Ensures that there is a high level of communication with Ministry's directorates and line departments to keep them informed about relevant policy developments and other projects that are being developed;

viii. Coordinates the consultation process required to draft national position papers to be used during local and international meetings, includes the coordination of consultation meetings and networks on a national, European and international level, and meets tight deadlines to the preparation and provision of the necessary feedback;

ix. Ensures the collection of relevant journals and publications, and produces summaries of selected articles for internal use within the Ministry as required;

x. Becomes involved in the work of the Ministry's management staff and plays an active role as a team member;

xi. Participates in the relevant consultation and information fora;

xii. Coordinates research work to identify EU Funding opportunities for corporate projects;

xiii. Attends and represents the Ministry in conferences, meetings and seminars nationally or abroad as may be required;

xiv. Organises a library and a catalogue, and makes accessible electronically and/or in a paper format, relevant local and internationally published literature/policy papers/EU Directives/documents pertaining to the areas of interest to this Ministry;

xv. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xvi. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti u l-Ingliż;

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in Maltese and English;

U

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVE jew ekwivalenti*) fl-Istatistika jew Ekonomija jew Studji Ewropej jew Soċjoloġija jew Liġi jew Public Policy jew fil-Management jew fl-Istudji Mediterranji jew fl-Istudji Diplomatiċi jew fil-Komunikazzjoni;

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

AND

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVE credits, or equivalent*) in Statistics or Economics or European Studies or Sociology or Law or Public Policy or Management or Mediterranean Studies or Diplomatic Studies or Communication.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVE credits.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw il-proviżżjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Public Works and Planning, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati; żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat tal-People Management, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, Blokk H, (Ent. B), Triq Antonio Maurizio Valperga, Il-Furjana FRN 1710. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (https://publicworks.gov.mt/) u (recruitment.mpwp@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦAX-XOGĦLIJIET PUBBLIĊI U L-IPPJANAR

Post ta' Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (People Management), Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) fil-Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sitt (6) xhur.

2.2 Is-salarju ta' Tradesperson (Carpenter) huwa ta' Skala ta' Salarju 16, li fis-sena 2023 huwa ta' €15,372.57 fis-sena, li jiżdied b'€263 fis-sena sa massimu ta' €16,950.57.

2.3 Persuna fil-grad ta' Tradesperson titla' fi Skala ta' Salarju 15 (€16,452.64 x €298 - €18,240.64 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz fil-grad, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Tradesperson tiġi promossa għall-grad ta' Senior Tradesperson fi Skala 14 (€17,672.36 x €316.83 - €19,573.34 fis-sena 2023) wara għaxar (10) snin servizz fil-grad ta' Tradesperson, jew ħames (5) snin jekk tkun fil-pussess tal-Higher Technician Diploma, jew kwalifika rikonoxxuta, kumparabbli, jew kwalifika teknika ogħla, dejjem jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

access to application forms and related details; retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Directorate, Ministry for Public Works and Planning, Block H (Ent B), Triq Antonio Maurizio Valperga, Floriana FRN1700. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (https://publicworks.gov.mt/) and (recruitment.mpwp@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR PUBLIC WORKS AND PLANNING

Post of Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) in the Ministry for Public Works and Planning

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (People Management), Ministry for Public Works and Planning, invites applications for the post of Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) within the Ministry for Public Works and Planning.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of six (6) months.

2.2 The salary for the post of Tradesperson (Carpenter) is Salary Scale 16, which in the year 2023 is equivalent to, €15,372.57per annum, rising by annual increments of €263 up to a maximum of €16,950.57.

2.3 A Tradesperson will progress to Scale 15 (€16,452.64 x €298 - €18,240.64 in the year 2023) on completion of five (5) years service in the grade, subject to satisfactory performance.

2.4 A Tradesperson will be promoted to the grade of Senior Tradesperson in Scale 14 (€17,672.36 x €316.83 - €19,573.34 in the year 2023) on completion of ten (10) years service in the grade of Tradesperson or five (5) years if in possession of a Higher Technician Diploma or an appropriate, recognised, comparable or a higher technical qualification, subject to satisfactory performance.

2.5 Il-Higher Technician Diploma hija meqjusa bħala kwalifika f'Livell 5 fil-Malta Qualification Framework (suġġetta għal minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*). Persuna li jkollha kwalifika rikonoxxuta f'Livell 4 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 120 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) segwita b'sentejn (2) esperjenza xierqa u ppruvata, titqies bħala li tissodisfa l-klawsola ta' 'Higher Technician Diploma', jew kwalifika xierqa kumparabbli.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 120/60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

2.6 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet u obbligi li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) jinkludu li:

i. Jagħmel xogħol ta' mastrudaxxa u joiner, waqt li jaħdem fuq il-bank u l-makni;

ii. Jissettja u jħaddem makni, inkluż serrieq tal-elettriku, magni ta' kalibrazzjoni, xkatlar, tgħaqqid tal-injam, tal-bejtiet tal-minċotti, tal-minċotti u tal-iffurmar, biex jaqta' u jifforma injam u sostituti tiegħu;

iii. Jiddistingwi u jiddefinixxi l-injam abbażi tat-tip, il-karatteristiċi, l-użu u l-limitazzjonijiet;

iv. Jaħdem fuq inizjattiva tiegħu u jippossjedi ħiliet biex isolvi l-problemi;

v. Jifhem u jaħdem minn fuq disinji, pjanti, struzzjonijiet verbali jew bil-miktub;

vi. Ikun kapaċi jimmanifattura, isewwi, jirrestawra u jimmonta kull tip ta' għamara b'kull tip ta' injam bħal bibien, gwarniċi tat-twieqi, aperturi, partitions u turġien;

2.5 The Higher Technician Diploma is rated at MQF Level 5 with the Malta Qualifications Framework (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits or equivalent*). A person in possession of an MQF Level 4 appropriate recognised qualification (subject to a minimum of 120 ECTS/ECVET credits or equivalent*), followed by two (2) years proven experience, shall be deemed to satisfy the clause Higher Technician Diploma or equivalent qualification.

*A recognised qualification comparable to 120/60 ECTS/ECVET credits, as applicable, is only accepted subject to MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

2.6 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government of Malta and the competent union.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Tradesperson/Senior Tradesperson (Carpenter) include:

i. Undertakes carpentry and joinery work, working at bench or machines;

ii. Sets up and operates machines, including power saws, calibration, sanding, jointers, mortisers, tenoners, and shapers, to cut, mould and shape woodstock and wood substitutes;

iii. Distinguishes and defines timber based on its type, characteristics, uses and limitations;

iv. Works on own initiative and possesses problem-solving skills;

v. Understands and works from drawings, plans and written or spoken instructions;

vi. Manufactures, repairs, restores and assembles all kinds of furniture in all kinds of timber such as doors, window frames, apertures, partitions and staircases;

vii. Jgħaqqad fuq il-lant l-oġġetti tal-injam maħduma fil-ħanut tal-mastrudaxxi;

viii. Ikollu għarfien tal-materjali u l-lostru l-aktar addattati għax-xogħol involut;

ix. Jagħmel il-kalkoli addattati biex jistabbilixxi l-kwantitajiet tal-materjal li jkun hemm bżonn għal kwalunkwe proġett;

x. Jidentifika r-riskji tas-saħħa u s-sigurtà li għandhom x'jaqsmu max-xogħol u jagħmel kull sforz biex inaqqas kwistjonijiet ta' sigurtà fuq il-post tax-xogħol;

xi. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/ha kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

vii. Assembles on site the timber articles manufactured in the carpentry workshop;

viii. Has the knowledge of the right materials and furniture polish appropriate to the work involved;

ix. Makes appropriate calculations to establish quantities of material required for any project;

x. Recognizes occupational health and safety hazards and makes every effort to alleviate safety issues at workplace;

xi. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her as may be required;

xii. Undertakes any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-Malti u bl-Ingliż;

iii. persuni li għandhom Ċertifikat ta' Journeyman fis-sengħa ta' Carpentry wara li jkunu temmew b'suċċess il-kors ta' studju taħt l-Extended Skills Training Scheme (ESTS), jew kwalifika rikonoxxuta, xierqa, kumparabbli jew ogħla;

JEW

iv. Uffiċjali pubbliċi li l-kompetenza fis-sengħa ta' Carpentry tkun ġiet iċċertifikata minn Bord għall-Ittestjar tas-Snajja imwaqqaf taħt l-Att dwar is-Servizz tal-Impjieg u Taħriġ, jew programm rilevanti komparabbli fl-istess qasam f'Livell 2 tal-MQF.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif indikati f'paragrafi 4.1 (iii), (iv), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in Maltese and English

iii. in possession of the Journeyman's Certificate in the trade of Carpentry after having successfully completed the relative course of study under the Extended Skills Training Scheme (ESTS) or a recognised, appropriate, comparable or higher qualification

OR

iv. Public officers whose competence in the trade of Carpentry has been certified by a Trade Testing Board set up under the Employment and Training Services Act or a relevant comparable programme in the field at MQF Level 2.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification as indicated in paragraphs 4.1 (iii), (iv) will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew (iv).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 (iii) or (iv).

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tar-Reklutaġġ, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Recruitment Section, Ministry for Public Works and Planning, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a

Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat tal-People Management, Ministeru għax-Xogħlijiet Pubbliċi u l-Ippjanar, Blokk H, Triq Antonio Maurizio Valperga, Il-Furjana FRN 1710. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (https://publicworks.gov.mt/) u (recruitment.mpwp@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from People Management Directorate at the Ministry for Public Works and Planning, Block H (Ent B), Triq Antonio Maurizio Valperga, Floriana FRN1710. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (https://publicworks.gov.mt/) and (recruitment.mpwp@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTERU GĦALL-WIRT NAZZJONALI,
L-ARTI U L-GVERN LOKALI

**Post ta' Practitioner I (Conservator-Restorer)
fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali,
l-Arti u l-Gvern Lokali**

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Practitioner I (Conservator-Restorer) fid-Dipartiment tar-Restawr u l-Preservazzjoni fil-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Practitioner I (Conservator-Restorer) huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.3 Persuna fil-grad ta' Practitioner I fi Skala ta' Salarju 10 titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz fil-grad ta' Practitioner I fi skala 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna fil-grad ta' Practitioner I fi Skala ta' Salarju 9 titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz fil-grad ta' Practitioner I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Practitioner I fi Skala ta' Salarju 8 titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17- €30,884.55 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz fil-grad ta' Practitioner I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali ta' 5% tas-salarju bażiku tagħhom, suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.7 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

MINISTRY FOR THE NATIONAL HERITAGE,
THE ARTS AND LOCAL GOVERNMENT

**Post of Practitioner I (Conservator-Restorer)
in the Ministry for the National Heritage,
the Arts and Local Government**

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, invites applications for the post of Practitioner I (Conservator-Restorer) in the Restoration and Preservation Department within the Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Practitioner I (Conservator-Restorer) is Salary Scale 10, which in the year 2023 is equivalent to, €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.3 A Practitioner I in Salary Scale 10 will progress to Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) on completion of two (2) years service in the grade of Practitioner I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.4 A Practitioner I in Salary Scale 9 will be progress to Salary Scale 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of five (5) years service as Practitioner I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.5 A Practitioner I in Salary Scale 8 will progress to Salary Scale 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) on completion of three (3) years service as Practitioner I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.6 The selected applicants will also be entitled to an annual allowance of 5% of his/her basic salary subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.7 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position.

2.8 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Persuni maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/ prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.9 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi limsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjaliżżazzjoni tagħhom, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.10 Ir-riżultat jibqa' validu għal perjodu ta' sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Practitioner I (Conservator-Restorer) jinkludu li:

i. Jopera b' konformità sħiħa mal-Att Dwar il-Patrimonju Kulturali 2002 (u s-sussegwenti emendi relatati mal-Att) u mal-Kodiċi ta' Etika u Linji Gwida ta' Prattika tal-Bord tal-Warrant tar-Restawraturi, Nov. 2019;

ii. Jeżamina s-siti, janalizza l-istat ta' konservazzjoni tal-injam, jipprepara rapporti tekniċi u jippjana programm ta' trattament, jiżgura protezzjoni mid-deterjorament u jiġbor ir-rekords u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa tal-proġetti kollha inkarigati lilu;

iii. Jagħti pariri dwar miżuri ta' konservazzjoni preventiva, jissuġġerixxi investigazzjonijiet xjentifiċi, iħejji tenders għal dawn l-investigazzjonijiet u jgħin fl-interpretazzjoni ta' tali analiżi;

iv. Jissorvelja u jiggwida lill-ħaddiema tad-Direttorat f'xogħol ta' konservazzjoni fuq l-injam, imexxi grupp ta' tekniċi kif u meta jkun meħtieġ;

v. Jissorvelja xogħlijiet imwettqa minn ħaddiema tad-Direttorat jew ta' kuntrattur privat bil-ħsieb li jiġi mmonitorjat

2.8 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.9 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in their area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.10 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Practitioner I (Conservator-Restorer) include:

i. Operates in full compliance with the Cultural Heritage Act 2002 (and its related subsequent amendments) and with the Code of Ethics and Guidelines of Practice of the Bord tal-Warrant tar- Restawraturi, Nov. 2019;

ii. Examines sites, analyses the state of conservation of wood, prepares technical reports, and plans programme of treatment, ensures protection from deterioration and compiles all necessary records and documentation of all projects in his care

iii. Advises on preventive conservation measures, recommends scientific investigations, prepares tenders for such investigations and aids in the interpretation of such analyses;

iv. Supervises and guides the Directorate workforce in wood conservation work, leading a group of technicians as and when necessary;

v. Monitors works carried out by direct labour or through a private contractor with a view to monitor the progress of

il-progress tax-xogħlijiet kontra skadenzi ta' żmien, il-kwalità tax-xogħol u l-iffrankar possibbli tal-ispejjeż;

vi. Iħaddem tagħmir fl-esekuzzjoni ta' dmirijiet marbuta mal-konservazzjoni;

vii. Jagħmel riċerka u xogħol fuq il-post kif ordnat, jgħin fil-promozzjoni ta' xogħlijiet ta' restawr imwettqa, inkluż xogħol ta' esibizzjoni, jipparteċipa f'lekċers u dimostrazzjonijiet;

viii. Iżomm ruħu infurmat u aġġornat dwar il-prattika ta' konservazzjoni/restawr relatata mal-ispeċjalizzazzjoni tiegħu;

ix. Jikkollabora mill-qrib ma' professjonisti oħra;

x. Jassigura li jitħarsu f'kull waqt l-istandards tas-Saħħa u Sigurtà;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt

works against time frames, the quality of the work and the possible cost savings;

vi. Operates equipment in the execution of conservation duties;

vii. Undertakes research and fieldwork as directed, assists in promoting restoration works carried out, including exhibition work, participating in lectures and demonstrations;

viii. Keeps oneself informed and up-to-date on conservation practice relating to one's specialisation;

ix. Works in close collaboration with other professionals;

x. Ensures Health and Safety standards are applied/ adhered to at all times;

xi. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family

ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża

iii. ikollhom degree ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) fil-Conservation and Restoration studies.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tigi sottomessa mal-applikazzjoni.

U

iv. ikollhom warrant maħruġa mill-Bord tal-Warrant tar-Restawraturi biex jipprattikaw il-professjoni ta' Conservator-Restorer fil-qasam tal-ispeċjalizzazzjoni fl-injam.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 jew kif indikat f'paragrafu 4.2 (i), xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu

members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits or equivalent*) in Conservation and Restoration Studies.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

AND

iv. in possession of a warrant issued by the Restorer's Warrant Board to practise the profession of Conservator-Restorer with area of specialisation in wood.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 or else as indicated in paragraph 4.2 (i), will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of

evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 jew 4.2 (i).

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti

their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1 and 4.2 (i).

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already

li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, l-Arti u l-Gvern Lokali, 35, Triq l-Ifran, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for the National Heritage, the Arts and Local Government, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from Corporate Services Directorate, 35, Triq l-Ifran, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (www.mhal.gov.mt) u (hr.mhal@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Post ta' Senior Legal Officer fid-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieg fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (Finanzi u Amministrazzjoni), Uffiċċju tal-Prim Ministru, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Senior Legal Officer fid-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieg fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Senior Legal Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 6, li fis-sena 2023 huwa ta' €29,446.19 fis-sena, li jiżdied b'€596.33 fis-sena sa massimu ta' €33,024.17.

2.3 Minħabba n-natura tax-xogħol involut, il-persuna magħżula tista' tkun intitolata għal disturbance allowance sa 15% tas-salarju bażiku għal xogħol li jsir regolarment wara l-ħinijiet normali tal-uffiċċju, u/jew xogħol ta' natura straordinarja, li jsir wara l-ħin tax-xogħol, kif jkun meħtieġ mill-maniġment u suġġett għall-approvazzjoni tad-Direttur Ġenerali fid-Dipartiment tar-Relazzjonijiet Industrijali u tal-Impjieg. Din l-allowance tista' tiżdied sa 25% f'ċirkustanzi eċċezzjonali u bl-approvazzjoni ta' awtorità ogħla u f'konformità mal-Ftehim Settorali. Id-Disturbance Allowance mhijiex allowance awtomatika u tiġi mħallsa fuq bażi ta' xahar b'xahar suġġetta għall-approvazzjoni kif indikata hawn fuq.

2.4 Il-persuna nnominata tkun intitolata għal benefiċċji oħra u suġġetta għal kundizzjonijiet oħra stipulati fi kwalunkwe ftehim pertinenti bejn il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

2.5 Il-persuna magħżula trid tassigura li topera fil-qafas tal-Kodiċi tal-Etika u tal-paragrafu 6.2.3 tal-Public Service Management Code u ma tista' tagħmel l-ebda xogħol barra mill-ħin tax-xogħol mal-Gvern li jista' jwassal għal kunflitt ta' interess jew ixekkel l-operat mad-dmirijiet uffiċjali tiegħu mal-Gvern. Xogħol privat jista' jsir biss bil-permess tas-Segretarju Permanenti.

The website address and email address of the receiving Directorate are (www.mhal.gov.mt) and (hr.mhal@gov.mt).

14th July, 2023

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Post of Senior Legal Officer in the Department for Industrial and Employment Relations within the Office of the Prime Minister

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (Finance and Administration), Office of the Prime Minister, invites applications for the post of Senior Legal Officer in the Department for Industrial and Employment Relations within the Office of the Prime Minister.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Senior Legal Officer is Salary Scale 6, which in the year 2023 is equivalent to, €29,446.19 per annum, rising by annual increments of €596.33 up to a maximum of €33,024.17.

2.3 In view of the special nature of the duties involved, a selected candidate may also be entitled to a disturbance allowance of up to 15% of the basic salary for work performed regularly after office hours, and/or duties of an extraordinary nature undertaken beyond office hours, as may be required by management and subject to the approval of the Director General for Industrial and Employment Relations. The allowance may be increased up to 25% in exceptional circumstances and on the approval of higher authority and in line with the Sectoral Agreement. The disturbance allowance is not an automatic allowance and is payable on a month to month basis subject to approval as indicated above.

2.4 The appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement with the Government of Malta and the competent union.

2.5 The appointee must ensure that s/he operates within the framework of the Code of Ethics and of Section 6.2.3 of the Public Service Management Code, and will not carry any form of outside work outside the Government employment which may lead to a conflict with thier official duties with the Government. Private work invariably necessitates the permission of the Permanent Secretary.

2.6 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.7 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Senior Legal Officer jinkludu li:

i. Jipprovdi pariri legali lid-Dipartiment u jassisti uffiċjali tal-compliance fit-tħejjija tal-każijiet għall-Qorti;

ii. Iwettaq xogħol legali skont l-istandards tal-professjoni inkluż jabbozza u jiffajlja atti ġudizzjarji;

iii. Jagħti pariri u jirrappreżenta lid-Dipartiment u lill-Kap tad-Dipartiment quddiem il-qrati/tribunali f'Malta/Għawdex skont kif meħtieġ;

iv. Jattendi u jipparteċipa f'taħriġ, laqgħat, konferenzi u seminars kemm f'Malta u barra;

v. Jagħmel riċerka legali, analiżi, rapporti, u memos tal-kabinett skont kif meħtieġ;

vi. Jikkordina mall-Uffiċċju tal-Avukat Ġenerali, l-Avukat tal-Istat, u dipartimenti oħra tal-Gvern f'oqsma relatati mad-Dipartiment, skont il-ħtieġa;

vii. Ifassal u/jew jagħti pariri fit-tfassil ta' formoli jew avviżi uffiċjali skedati relatati mar-rwol u l-funzjoni tad-Dipartiment;

viii. Jassisti fil-formolazzjoni tal-policy, traspożizzjonijiet ta' leġiżlazzjoni tal-UE u funzjonijiet oħra tad-Dipartiment billi jipprepara briefs fir-rigward ta' oqsma li jaqgħu taħt il-kompetenza tad-Dipartiment;

ix. Jabbozza liġijiet u regolamenti, inkluż emendi ta' leġiżlazzjoni eżistenti, kif ukoll kuntratti u strumenti oħra miktuba, u jaqra b'attenzjoni dokumenti abbozzati minn oħrajn;

x. Jagħti attenzjoni lid-dettalji ta' informazzjoni miksuba waqt l-ipproċessar, l-analiżi u l-evalwazzjoni ta' każi sabiex tkun tista tittieħed azzjoni neċessarja;

xi. Isostni u jikkomunika attitudni pożittiva u professjonali waqt il-komunikazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti;

2.6 Lateral applications in the same grade from public officers are not allowed.

2.7 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

Duties

3. The job duties for the post of Senior Legal Officer include:

i. Provides legal advice to the Department and assist compliance officers in the preparation of court cases;

ii. Performs legal work in accordance with the standards of the profession including the preparation and filing of judicial acts;

iii. Advices and represent the Department and the Head of Department before the courts/tribunals in Malta/Gozo as necessary;

iv. Attends and participate in training, meetings, conferences and seminars in Malta and abroad;

v. Carry out legal research, perform analysis, draw up reports and cabinet memos as may be required;

vi. Liaises with the Office of the Attorney General, State Advocate and other Government departments as necessary in matters related to the Department;

vii. Draw and/or advise in the drawing up of official scheduled forms or notices related to the Department's role and function;

viii. Assists in the policy formulation, transposition of EU legislation and other functions of the Department by the preparation of briefs in relation to areas falling within the remit of the Department;

ix. Drafts laws and regulations, including amendments to existing legislation, as well contracts and other written instruments and to peruse documents drafted by others;

x. Pays attention to details and information gathered through the processing, analyses and evaluation of cases, to be able to take the necessary action;

xi. Maintains and communicate a positive and professional attitude during communication with competent authorities;

xii. Iwettaq dmirijiet oħra li jistgħu jiġu aġġornati biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' kwalunkwe qasam ieħor kif ikkonfermat mis-Segretarju Permanenti;

xiii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

xii. Undertakes any other duties which may be updated to meet the requirements of any other area as confirmed by the Permanent Secretary;

xiii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża;

U

iii. ikollhom warrant biex jipprattikaw bħala avukat f'Malta;

U

iv. ikollhom ħames (5) snin esperjenza bħala avukat wara li kien miksub il-warrant;

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifika ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

AND

iii. have a warrant to practice as an advocate in Malta;

AND

iv. must have five (5) years experience as an Advocate after obtaining the warrant;

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraph 4.1 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clauses 4.1.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open

gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/linja tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-

to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any

intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat tal-Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, Berġa ta' Kastilja, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.opm.gov.mt) u (human-resources.opm@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Manager I fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager I biex iwettaq id-dmirijiet ġewwa l-Uffiċju tas-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.opm.gov.mt) and (human-resources.opm@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Manager I in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Manager I to carry out duties at the Office of the Permanent Secretary in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager I huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fl-2023 huwa ta' €23,029.57 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €25,475.59.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 10 titla' fi Skala ta' Salarju 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 fis-sena 2023) wara sentejn (2) servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 10, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 9 titla' fi Skala ta' Salarju 8 (€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 fis-sena 2023) wara ħames (5) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 9, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.6 Persuna fil-grad ta' Manager I fi Skala ta' Salarju 8 titla' fi Skala ta' Salarju 7 (€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 fis-sena 2023) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager I fi Skala ta' Salarju 8, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.7 Il-persuni maħtura jkunu intitolati wkoll għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC/ADAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita.

2.9 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. L-applikanti maħtura fil-linji maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u jekk maħtura għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager I is Salary Scale 10, which in year 2023 is €23,029.57 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €25,475.59.

2.4 A Manager I in Salary Scale 10 will progress to Salary Scale 9 (€24,494.79 x €447.33 - €27,178.77 in 2023) on completion of two (2) years service as Manager I in Salary Scale 10, subject to satisfactory performance.

2.5 A Manager I in Salary Scale 9 will progress to Salary Scale 8(€26,048.25 x €486.83 - €28,969.23 in 2023) on completion of five (5) years service as Manager I in Salary Scale 9, subject to satisfactory performance.

2.6 A Manager I in Salary Scale 8 will progress to Salary Scale 7(€27,697.53 x €531.17 - €30,884.55 in 2023) on completion of three (3) years service as Manager I in Salary Scale 8, subject to satisfactory performance.

2.7 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC/ADAC positions or applications for a definite position.

2.9 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and if appointed are to serve in this post, for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of

minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.10 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-ispeċjalizzazjoni, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.11 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager I jinkludu li:

i. Jgħin u jappoġġja lis-Segretarju Permanenti u lill-Uffiċċju tiegħu kif meħtieġ u ordnat;

ii. Jaħdem mas-Segretarju Permanenti u mad-Direttur, Management Support, biex jikkordina, jissorvelja u jsegwi l-attivitajiet ta' kuljum kemm fi ħdan l-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti kif ukoll id-diversi entitajiet taħt il-mandat tal-Ministeru, biex jiġi żgurat li jintlaħqu tragwardi importanti;

iii. Iħeġġeġ u jiżgura komunikazzjoni vertikali u orizzontali tajba u juża approċċ empatiku meta jittratta membri tat-tim u klijenti;

iv. Jaġixxi bħala mudell għall-oħrajn u jkun ippreparat biex jagħmel ħiltu;

v. Iwettaq dmirijiet amministrattivi, inkluż it-teħid tal-minuti waqt il-laqgħat, meta meħtieġ;

vi. Jorganizza konferenzi, avvenimenti u laqgħat inklużi loġistika u rekwiżiti oħra relatati;

vii. Jipprovdi pariri u input fl-abbozzar tal-programmi tal-avvenimenti u jiżgura l-esekuzzjoni tar-riżultati;

viii. Isegwi u jimplimenta miżuri approvati skont il-pjan ta' azzjoni rispettiv u jirrapporta dwar il-progress;

ix. Jabbozza kuntratti u jikseb l-awtorizzazzjonijiet u l-approvazzjonijiet meħtieġa;

x. Iwettaq dmirijiet relatati mal-ġestjoni tal-kuntratti u l-akkwist;

xi. Jiżgura li d-dokumenti u t-talbiet li jsiru lis-Segretarju Permanenti jkunu vverifikati u konformi mar-regolamenti u l-politiki u jipprovdu pariri kif xieraq;

two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.10 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at their own request to carry out duties elsewhere in the area of specialisation, in accordance with established vacancies.

2.11 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager I include:

i. Assistance and support the Permanent Secretary and his Office as required and directed;

ii. Work with the Permanent Secretary and the Director, Management Support, to coordinate, supervise and follow-up on daily activities both within the Office of the Permanent Secretary and the various entities under the Ministry's remit, to ensure that important milestones are met;

iii. Encourage and ensure good vertical and horizontal communication and use an empathic approach when dealing team members and clients;

iv. Act as a role model for others and be prepared to take the extra mile;

v. Carries out administrative duties, including the taking of Minutes during meetings, when required;

vi. Organizes conferences, events and meetings including logistics and other related requirements;

vii. Provides advice and input in the drafting of event programmes and ensures the execution of deliverables;

viii. Follows and implements approved measures in accordance with the respective action plan and reports on progress;

ix. Drafts contracts and obtains the necessary clearances and approvals;

x. Carries out contract management and procurement related duties;

xi. Ensures that documents and requests made to the Permanent Secretary are vetted and compliant with regulations and policies and provide advice accordingly;

xii. Jiżgura li t-tweġibiet għall-mistoqsijiet parlamentari u t-talbiet għall-FOI jitħejjew fil-ħin u jkunu appoġġjati b'dokumentazzjoni;

xiii. Iwettaq riċerka u jipprovdi rakkomandazzjonijiet xierqa kif meħtieġ;

xiv. Iwettaq il-proċess amministrattiv relatat mal-bordijiet u l-kumitati skont il-leġiżlazzjonijiet relatati;

xv. Jiġbor ir-Rapport Annwali u l-Analiżi tal-Operazzjonijiet tal-Ministeru kif jista' jkun meħtieġ;

xvi. Jaġixxi bħala Uffiċjal għall-Protezzjoni tad-Data għall-Uffiċċju tas-Segretarju Permanenti;

xvii. Jamministra u jaqdi dawk ir-responsabbiltajiet l-oħra li jistgħu, minn żmien għal żmien jiġu assenjati mid-Direttur, Management Support;

xviii. Iwettaq kull xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

xix. Kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż b'leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi

xii. Ensures that replies to parliamentary questions and FOI requests are prepared in a timely manner and supported with documentation;

xiii. Undertake research and provide appropriate recommendations as required;

xiv. Carries out the administrative process related to Boards and Committees in line with related legislations;

xv. Compile the Ministry's Annual Report and Operations Reviews as may be required;

xvi. Act as Data Protection Officer for the Office of the Permanent Secretary;

xvii. Manage and discharge such other responsibilities as may, from time to time be assigned by the Director, Management Support;

xviii. Undertakes any other tasks which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xix. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the abovementioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence

Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18 (3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwi tal-Malti u l-Ingliż;

U

iii. ikollhom kwalifika ta' Baċellerat rikonoxxuta f'Livell 6 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Public Administration jew Management jew Business Administration jew Malt jew Marketing jew Communication.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija ċaċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MQRIC li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra attwali tagħhom, sakemm il-ħatra attwali ma tkunx fi klassi/linja ta' karriera differenti jew f'pożizzjoni definita. Riverżjoni għal ħatra preċedenti mhux ikkonfermata mhijiex possibbli.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat. Kwalifika ta' Masters f'Livell 7 tal-MQF, jew ekwivalenti, għandha tinkludi minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVETS jew ekwivalenti*.

*Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss bil-kundizzjoni li dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent tal-Masters mill-

permit under regulation 18 (3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

AND

iii. in possession of a recognised Bachelors degree at MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Public Administration or Management or Business Administration or Maltese or Marketing or Communication.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MQRIC formal recognition statement being submitted with the application.

Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment, unless the current appointment is in a different class/career stream or in a definite position. Reversion to previous unconfirmed appointment is not possible.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements. A Masters qualification at MQF Level 7, or equivalent, must comprise a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits or equivalent*.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET is only accepted subject to an MQRIC formal Masters recognition statement being submitted with

MQRIC tiġi sottomessa mal-applikazzjoni. Kwalifika ta' Masters rikonoxxuta mill-Università ta' Malta (mogħtija qabel l-2009) b'inqas minn 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettabbli sakemm ikun ivverifikat mill-MQRIC li l-ammont ta' xogħol huwa komparabbli ma' mill-inqas 60 krettu ECTS/ECVET.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVETS, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1(iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Diċembru, 2023. Jekk l-iskadenza għall-kisba tal-imsemmija kwalifka ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra.

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1 (iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

the application. A recognised Masters qualification from the University of Malta (awarded pre-2009) with less than 60 ECTS/ECVET credits is acceptable provided that it is verified by MQRIC that the workload is comparable to at least 60 ECTS/ECVET credits.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the abovementioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1 (iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st December, 2023. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment.

(b) Appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1 (iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MQRIC, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjonijiet

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal biss (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MQRIC recognition statements in respect of their qualifications from MQRIC, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/trancripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of

tal-kondotta tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-diżpożizzjonijet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://deputyprimeminister,gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt)

L-14 ta' Lulju, 2023

conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Summer Time) of Friday, 28th July, 2023. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latest, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Division are (https://deputyprimeminister.gov.mt) and (recruitment.health@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Ingaġġ mill-Ġdid ta' Uffiċjali Pubbliċi Irtirati/li se jirtiraw fil-gradi tan-Health Care Professionals biex iwettqu dmirijiet fuq bażi full-time/part-time fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-feminil

Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet mingħand Health Care Professionals li laħqu l-età tal-irtirar (mhux aktar minn 70 sena) jew li se jilħqu l-età tal-irtirar sal-31 ta' Diċembru, 2023, u li kienu uffiċjali pubbliċi jew irtirati/li se jirtiraw, biex iwettqu dmirijiet fuq bażi full-time/part-time bħala 112 Control Room Call Takers fil-Ministeru għas-Saħħa.

Kandidati jrid ikollhom l-istess rekwiżiti li normalment jintalbu għal tali grad fis-Servizz Pubbliku ta' Malta li jinkludu reġistrazzjoni mal-kunsill rilevanti u profiċjenza fil-lingwa Maltija u fil-lingwa Ingliża.

Persuna magħżula tkun impjegata fuq bażi kuntrattwali ta' sena li jista' jiġi mġedded imma li fl-ebda każ ma jista' jiġi estiż għal aktar minn perjodu ta' tnejn u erbgħin (42) xahar jew minn meta l-impjegat jilħaq l-età ta' sebgħin (70) sena, skont liema tiġi l-ewwel.

Persuna magħżula li rtirat/li se tirtira u tirritorna fis-Servizz Pubbliku biex twettaq dmirijiet fil-Ministeru għas-Saħħa titħallas skont is-salarju u l-iskala li fiha kienet irtirat/li se tirtira. Health Care Professionals li kellhom grad maniġerjali qabel ma rtiraw jitħallsu skont il-grad jew il-massimu ta' Skala 7.

Il-persuna magħżula tkun suġġetta għal eżami mediku biex tiġi żgurata l-kapaċità li twettaq dmirijiet, li għandu jiġi ripetut kull sena.

Dmirijiet u Responsabbiltajiet

Id-dmir ewlieni tal-Call Taker huwa li jieħu u jimmaniġġja sejħiet ta' 112 ambulance calls u jikkordina fid-dispatching tal-ambulanzi skont ir-riżorsi disponibbli, protokolli u policies operazzjonali stabbiliti mid-Dipartiment tal-Emerġenza tal-Isptar Mater Dei;

a. Jirċievi u jirreġistra t-telefonati kollha tal-112 skont il-protokolli u l-proċeduri stabbiliti;

b. Isegwi u jistaqsi l-mistoqsijiet xierqa u essenzjali kif indikat mis-sistema elettronika. Dan għandu jsir

MINISTRY FOR HEALTH

Re-Engagement of Retired/Retiring Health Care Professionals to perform duties on a full-time/part-time basis as 112 Control Room Call Takers within the Ministry for Health

Nomenclatures importing the male gender also include the female gender.

The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications from Health Care Professionals who have reached retirement age (not older than 70 years of age) or are expected to reach retirement age by the 31st December, 2023, and who were either retired/retiring public officers to perform duties on a full-time/part-time basis as 112 Control Room Call Takers within the Ministry for Health.

Candidates must possess the same requisites as is usually required for such grades within the Public Service of Malta including registration with the relevant council and proficiency in the Maltese and English languages.

A selected person will be employed on an annual renewable contract basis which shall in no case be extended beyond a period of forty-two (42) months or beyond the employee's age of seventy (70), whichever is earlier.

The chosen candidates who return to the Public Service to perform duties within the Ministry for Health will be renumerated at the Salary Scale and step on which they retired or are to retire. Health Care Professionals who held a management post prior to their retirement shall be placed in the relevant grade or maximum grade of Scale 7.

The selected person will be subject to a medical examination to ensure fitness to perform duties which shall be repeated every year.

Duties and Responsibilities

To take and manage 112 ambulance calls and liaise in the dispatching of the ambulances according to the resources available, protocols and operational policies set by the Emergency Department of Mater Dei Hospital;

a. To receive and register all 112 calls according to service policies and procedures;

b. To follow and ask the appropriate and essential questions as directed by the electronic, computer system or

b'kordinazzjoni mal-infermier tal-Ambulance Control room;

c. Tiġbor l-informazzjoni pertinenti minn min iċempel u minn kwalunkwe riżors ta' mapping tas-sistema elettronika jew backup tagħha, biex jiddetermina l-urġenza u l-post tal-inċident;

d. Jikkomunika ma' entitajiet oħra li jistgħu jkunu meħtieġa waqt sitwazzjoni ta' emerġenza;

e. Jibgħat l-istruzzjonijiet ta' qabel il-wasla lil min iċempel skont il-protokolli;

f. Jibgħat informazzjoni lil, u jiġbor informazzjoni minn, l-Infermier tal-Ambulance Control room;

g. Jidentifika s-sitwazzjoni tal-inċident u jaġixxi skont il-protokolli tal-Ambulance Control room;

h. Jittrażmetti l-informazzjoni kollha meħtieġa biex jirrapporta u jiddokumenta inċidenti li jappartjenu għal sejħa speċifika skont il-protokolli u l-proċeduri stabbiliti kif indikat mill-Infermier tal-Ambulance Control room;

i. Iż-żamma ġenerali tal-112 EMS u r-rappurtar ta' kwalunkwe ħsarat tekniċi;

j. Idaħħal b'mod preċiż l-informazzjoni kollha u jilloggja l-komunikazzjonijiet kollha relatati f'sistema ta' dispaċċ bl-għajnuna tal-kompjuter;

k. Jopera sistema manwali ta' back-up tas-sistema ta' dispaċċ megħjun mill-kompjuter;

l. janalizza statistika u jħejji rapporti;

m. Jipparteċipa f'taħriġ minn żmien għal żmien.

n. Dawk li jieħdu s-sejħiet tal-112 EMS huma obbligati li jżommu segretezza professjonali sħiħa. Dan l-obbligu jibqa' fis-seħħ għal perjodu ta' żmien indefinit anke f'każ ta' terminazzjoni tal-impjieg. Dawk li jieħdu s-sejħiet ma jistgħux jiżvelaw informazzjoni teknika, strateġika jew operazzjonali lil xi partijiet terzi;

its backup. In the circumstances, when this is not possible because of problems with the caller, they are to be able to still communicate and extract the vital information and to ask the Ambulance Control room Nurse for advice and directions;

c. To collect the pertinent information from the caller and from any mapping resource necessary for an electronic, computer system or its backup, to determine the urgency and location of the situation. This information needs also to anticipate for the possible need of other emergency services and entities;

d. To communicate with other entities which may be needed during an emergency or non-emergency situation;

e. To relay the pre-arrival instructions to the caller as per policy;

f. To relay any necessary or updated information to ambulance personnel whether on site or en-route to the site or to hospital;

g. To identify a serious or major incident situation and act according to the Emergency Department Ambulance Control Room Policy and protocol for that incident;

h. To relay all the information needed to report and document any near misses, accidents or hazards pertaining to a specific call according to departmental policy, when instructed to do so by the Ambulance Control Room nurse;

i. General up keeping of the 112 EMS Command Centre and reporting of any technical/engineering faults;

j. To accurately enter all information and log all related communications into a computer-aided dispatch system;

k. To be able to operate a manual back-up system of the computer-aided dispatch system;

l. To extract and enter statistical information into a computer and prepare statistical reports and appropriate paperwork as applicable in a timely manner;

m. To participate and successfully complete any training deemed required by the department or hospital.

n. 112 EMS call takers are obliged to maintain full professional secrecy. This obligation will remain in force for an indefinite period of time even in case of job termination. Such call takers are also not allowed to divulge any technical, strategic or operational information to any third parties. The use of unauthorised photographic or audio recording equipment within the unit or the use of such equipment to demonstrate any part of the setup is strictly forbidden;

o. Iżomm strettament il-kunfidenzjalità tal-pazjent u jaġixxi skont ir-regolamenti applikabbli dwar il-protezzjoni tad-dejta,

p. Jipprovdi appoġġ telefoniku waqt inċidenti u operazzjonijiet oħra. Dan is-servizz jista' jiġi pprovdut fl-Ambulance Control Room jew inkella fi kwalunkwe post ieħor skont il-bżonn;

q. Jutilizza kwalunkwe sistema tal-112 awtorizzata jew sistema operattiva manwali oħra;

r. Iwettaq kull xogħol ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu/lilha, kif ikun meħtieġ;

s. Iwettaq kull dmir ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Persuna magħżula titħallas skont ir-regoli u r-regolamenti applikabbli kif stabbiliti mill-Ministeru għas-Saħħa u li jirriflettu l-ftehim settorali rispettiv.

Il-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed jgħid li jkollu, għandhom ikunu msaħħa b'ċertifikati u/jew dokumenti, li kopji tagħhom għandhom ikunu mehmuża mal-applikazzjoni flimkien ma' Curriculum Vitae, bl-oriġinali li għandhom jiġu ppreżentati għall-verifika meta jintalbu.

L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji

L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tal-People Management Division, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Merchant Street, Valletta, VLT1171 permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel

o. To strictly maintain patient confidentiality and act according to applicable data protection policies, laws, and regulations,

p. To provide 112 EMS telephony support during mass casualty incidents and other special operations. This service may be provided within the EMS112 control room or else any other location as the need arises;

q. To utilize any Mater Dei Hospital and/or national 112 system validated and authorized Information Technology, communication, or other manual operating system;

r. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

s. Carries out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

The selected person will be paid in accordance with applicable rules and regulations as determined by the Ministry for Health, which reflects their respective sectoral agreement.

Qualifications and experience claimed must be supported by certificates and/or testimonials, copies of which should be attached to the application together with a Curriculum Vitae, with originals to be produced for verification upon request.

Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

Applications are to be submitted for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171, through the Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt)). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the public service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from date of

id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin tas-Sajf Ċentrali Ewropew) ta' nhar il-Ġimgħa 28 ta' Lulju, 2023. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

Applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa huwa (https://health.gov.mt/), u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Pool ta' Esperti fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni se jkun qiegħed jirċievi applikazzjonijiet minn persuni interessati biex jiffurmaw parti minn pool ta' esperti fuq bażi ta' 'Contract for Service'. Il-validità tal-pool se tkun għal perjodu ta' 24 xahar, u l-esperti se jiġu assenjati kompiti fuq bażi ta' każ b'każ skont il-qasam tal-kompetenza tagħhom.

Oqsma ta' Kompetenza:

Riċerka
Ippjanar Strateġiku
Innovazzjoni
Intervent Bikri
Inklużjoni
Litteriżmu
Fondi tal-UE
Politika u Strateġija
Sport
Żgħażagħ
Edukazzjoni Avvanzata u Ogħla
Edukazzjoni Obbligatorja
Edukazzjoni Orjentata lejn l-Industrija
Edukazzjoni u Żvilupp tal-Komunità

application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is Friday, 28th July 2023 at 1.30 p.m. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

Applications which are received after the closing date and time (i.e., late applications) are not allowed.

Applicants are granted up to two (2) working days after the closing date or up to two (2) working days from the date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

The website address for the Ministry for Health is (https://health.gov.mt/) and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Pool of Experts in the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation will be receiving applications from interested persons to form part of a pool of experts on a 'Contract for Service' basis. The validity of the pool will be for a period of 24 months and experts will be assigned tasks on a case-by-case basis according to their area of expertise.

Areas of Expertise:

Research
Strategic Planning
Innovation
Early Intervention
Inclusion
Literacy
EU Funds
Policy and Strategy
Sports
Youths
Further and Higher Education
Compulsory Education
Industry Oriented Education
Education and Community Development

L-individwi interessati għandu jkollhom kwalifika fil-qasam ta' mhux inqas minn Livell 6 tal-QMK flimkien ma' ħames snin esperjenza fil-qasam ta' kompetenza, jew kwalifika ta' Livell 7 tal-QMK u sentejn esperjenza fil-qasam tal-kompetenza tagħhom.

Espressjonijiet ta' Interess, akkumpanjati minn Curriculum Vitae dettaljat, Kondotta tal-Pulizija (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji taċ-ċertifikati tal-kwalifiki għandhom jiġu sottomessi fuq (https://edurecruitment.gov.mt) sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Liaison Officers għall-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni

Il-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni se jkun qiegħed jirċievi applikazzjonijiet minn persuni interessati biex jaqdu dmirijiet fuq bażi ta' 'Contract for Service' bħala Liaison Officers. It-tul ta' dan l-inkarigu se jkun għal perjodu ta' 24 xahar.

Il-Liaison Officers se jkunu mistennija jaħdmu fl-oqsma tal-Ministeru u għal numru ta' sigħat kif mitlub mill-Ministeru, fosthom fi tmiem il-ġimgħa u fil-festi pubbliċi.

Id-dmirijiet marbuta ma' dan ir-rwol huma kif ġej:

tibni u żżomm relazzjonijiet ta' benefiċċju reċiproku bejn entitajiet differenti;

tiffaċilita l-komunikazzjoni bejn setturi differenti;

tikkordina l-attivitajiet fost l-aġenziji jew l-organizzazzjonijiet u sservi bħala punt ta' kuntatt waqt avvenimenti, u attivitajiet ewlenin;

taġixxi bħala espert tekniku jew tas-suġġett;

tgħin fil-promozzjoni tal-avvenimenti tal-organizzazzjoni;

rappurtar u analiżi ta' avvenimenti, ġbir ta' rapporti dwar inċidenti, avvenimenti u aġġornamenti.

Persuni interessati għandu jkollhom il-ħiliet meħtieġa għall-kompitu:

jaħdmu f'ambjenti b'ritmu mgħaġġel u taħt pressjoni għolja;

għandhom ħila li jaħdmu f'tim u individwalment;

Interested individuals are to have relative area qualification not less than MQF Level 6 and five years' experience or MQF Level 7 and two years' experience in their area of expertise.

Expressions of interest accompanied by a detailed Curriculum Vitae, Police Conduct (issued within one month of application date) and copies of qualifications certificates are to be submitted on (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Friday, 28th July, 2023.

14th July, 2023

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Liaison Officers for the Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation

The Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation will be receiving applications from interested persons to perform duties on a 'Contract for Service' basis as Liaison Officers. The duration of this assignment will be for a period of 24 months.

The Liaison Officers will be expected to work within the areas of the Ministry and for a number of hours as requested by the Ministry, including weekends and public holidays.

The duties attached to this role are as follows:

building and maintaining mutually beneficial relationships among different entities;

facilitating communication among different sectors;

coordinating activities among agencies or organisations and serving as a point of contact during major events, and activities;

acting as technical or subject matter experts;

assisting in the promotion of the organisation's events;

event reporting and analysis, compilation of reports on incidents, events and updates.

Interested persons are to have the necessary skills for the task:

the ability to work in fast-paced, high-pressure environments;

the ability to work in a team and individually;

huma awtomotivati;

jaħdmu fuq inizjattiva proprji biex isolvi l-kunflitti b'mod proattiv u jindirizzaw kwistjonijiet;

għandhom ħiliet ta' negozjaru isibu soluzzjoni għal problemi;

għandhom ħiliet organizzattivi tajbin.

Apparti li jkollhom il-ħiliet meħtieġa, l-individwi interessati għandu jkollhom kwalifiki ta' Livell 5 tal-QMK jew 10 snin esperjenza.

Espressjonijiet ta' interess akkumpanjati minn Curriculum Vitae dettaljat, Kondotta tal-Pulizija (maħruġa fi żmien xahar mid-data tal-applikazzjoni) u kopji taċ-ċertifikati tal-kwalifiki għandhom jiġu sottomessi fuq (https://edurecruitment.gov.mt) sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ001/2023 Sejħa ta' Interess – Aġenzija Żgħażagħ Health and Safety Officer

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal servizz ta' Health and Safety Officer bil-warrant biex darbtejn fis-sena jagħmel 'health and safety risk assessment audit' tal-postijiet li għandha Aġenzija Żgħażagħ f'Malta u Għawdex.

Informazzjoni dettaljata hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Ittra ta' sejħa ta' interess, inkluż esperjenzi ta' xogħol, referenzi, warrant u l-offerta finanzjarja VAT inkluża, jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso), Triq Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-Ġimgħa, 11 ta' Awwissu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata ta' ħidma.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.00 a.m. sat-12.30 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

be self-motivated;

be able to work on own initiative proactively, solve conflicts and address issues;

have negotiating and problem-solving skills

have strong organizational skills

Apart from having the above skills interested individuals are to have a MQF Level 5 qualification or 10 years' relevant experience.

Expressions of interest accompanied by a detailed Curriculum Vitae, Police Conduct certificate (issued within one month of application date) and copies of qualifications are to be submitted via (https://edurecruitment.gov.mt) until noon on Friday, 28th July, 2023.

14th July, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ001/2023 Expression of Interest – Aġenzija Żgħażagħ Health and Safety Officer

As part of its commitment as an authorised educational institute and the ongoing evaluation of its safe leisure spaces, Aġenzija Żgħażagħ is seeking to appoint a warranted Health and Safety Officer to conduct bi-annual health and safety risk assessment audits of its premises in Malta and Gozo.

Full details and specifications can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Expression of Interest letters including, a Europass CV, work experience, references, copy of the warrant and financial offer, are to be submitted to Aġenzija Żgħażagħ (ex Umberto Calosso), Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, for the attention of Rowena M. Borg, in a sealed envelope by not later than noon (Central European Time) of Friday, 11th August, 2023.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Late applications will not be considered.

Further information or queries may be obtained from Rowena M. Borg on telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.00 a.m. till 12.30 p.m., or via email to (rowena.borg@gov.mt).

14th July, 2023

FESTIVALS MALTA

Vakanza ta' Manager (Festivals) fl-Aġenzija Festivals Malta

Numru tal-Permess tal-Jobsplus 507/2023

L-Aġenzija Festivals Malta, taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru għall-Wirt Nazzjonali, l-Arti u l-Gvern Lokali, tavża li qed tirċievi applikazzjonijiet minn individwi għax-xogħol ta' Maniger (Festivals). L-applikazzjonijiet se jintlaqgħu mill-Aġenzija sal-Ġimgħa, 28 ta' Lulju, 2023, sa nofsinhar, permezz ta' ittra elettronika lil (info.fm@festivals.mt).

Iktar informazzjoni tista' titniżżel mis-sit elettroniku ta' Festivals Malta (www.festivals.mt/calls-and-applications).

L-14 ta' Lulju, 2023

FESTIVALS MALTA

Vacancy – Manager (Festivals) in Festivals Malta Agency

Jobsplus Permit Number 507/2023

Festivals Malta Agency, under the responsibility of The Ministry for National Heritage, the Arts and Local Government, invites applications for the post of Manager (Festivals). Applications are to be received by not later than Friday, 28th July, 2023, at noon, by email to (info.fm@festivals.mt).

Further information can be found on the Festivals Malta website (www.festivals.mt/calls-and-applications)

14th July, 2023

FORZI ARMATI TA' MALTA

Kanċellazzjoni Pembroke Ranges 21 ta' Lulju, 2023

Ngħarrfu illi mhux se jsir sparar attiv fil-21 ta' Lulju, 2023, minħabba kalibrazzjoni, għalhekk LMD-6 se jkun diżattivat.

L-14 ta' Lulju, 2023

ARMED FORCES OF MALTA

Cancellation of Pembroke Ranges 21st July, 2023

It is notified that no live firing will take place on 21st July, 2023, due to calibration; therefore LMD-6 can be deactivated.

14th July, 2023

AWTORITÀ TAL-IPPJANAR

Aġġornament tal-Mappa Bażi 2018

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf li qiegħda twettaq aġġornament tal-mappa bażi. Għaldaqstant se jsir stħarriġ permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat:

Is-Siġġiewi – mis-17 ta' Lulju, 2023 sal-15 ta' Settembru, 2023.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

PLANNING AUTHORITY

Update to the 2018 Basemap

The Planning Authority notifies that it is undertaking an update to the 2018 Basemap. To this extent it will be carrying out surveys by means of drones in the following locality on the respective dates:

Siġġiewi – from 17th July, 2023 till 15th September, 2023.

Any queries should be directed to (geomatics@pa.org.mt).

14th July, 2023

AWTORITÀ TAL-IPPJANAR

Stħarriġ fuq Barriera

L-Awtorità tal-Ippjanar tgħarraf li qiegħda tagħmel stħarriġ fuq barriera. Għaldaqstant se jsir stħarriġ permezz ta' droni f'din il-lokalità kif indikat:

Is-Siġġiewi – 19 ta' Lulju, 2023

PLANNING AUTHORITY

Update to the 2018 Basemap

The Planning Authority notifies that it is undertaking a survey on a quarry. To this extent it will be carrying out a survey by means of drones in the following locality on the respective dates:

Siġġiewi – 19th July, 2023

Aktar tagħrif jista' jinkiseb permezz ta' ittra elettronika lil (geomatics@pa.org.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Dipartiment tas-Sajd u l-Akkwakultura

Lista ta' direct contracts mogħtija mid-Dipartiment tas-Sajd u l-Akkwakultura matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar, 2023 u t-30 ta' Ġunju, 2023, ippubblikata skont l-Artikolu 111 (2) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi LS 601.03.

Any queries should be directed to (geomatics@pa.org.mt).

14th July, 2023

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Department of Fisheries and Aquaculture

List of Direct Contracts awarded by the Department of Fisheries and Aquaculture during the period between 1st January, 2023 and 30th June, 2023, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03.

14th July, 2023

Nru. *No.*	Numru ta' Referenza ta' Direct Contract *Direct Contract Reference Number*	Isem tad-Direct Contract/Suġġett tad-Direct Contract *Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt VAT Eskluża *Contract Value Excl. VAT*
1	F/53/2013/3	Direct Order for the Deactivation of VMS units for the DFA	11/01/2023	Loqus Services Ltd	€15,650.00
2	F/131/2021/1/II	Direct Order for the Provision of Support and Maintenance for FIS/ VMS/E-Log and AWL Software fo the DFA	01/02/2023	Loqus Public Sector Ltd	€50,000.00
3	F59/2019	Direct order for the provision of Health and Safety Services for the DFA	13/02/2023	Fire and Security Engineering Ltd	€35,000.00
4	F/131/2021/II	Direct for Services related to VMS for the DFA	27/02/2023	Loqus Services Ltd	€23,370.00
5	F115/2018	Request for a Direct Order to Trackwell hf for the Provision of a Report to Calculate Fuel Consumption for all Vessels with the MFA Denotation	17/03/2023	Trackwell	€15,730.00
6	F79/2021	Request for Direct Order for the Supply and Installation of Cables and Pipes works for Utility Service Pillars for the DFA	24/03/2023	RVC Ltd	€25,039.05
7	F/30/2017/II	Direct Order for the Maintenance and Repairs of GPRS units	14/04/2023	Databyte Ltd	€9,999.00
8	F59/2019	Direct order for the provision of Health and Safety Services for the DFA	09/06/2023	Fire and Security Engineering Ltd	€7,920.00
9	F/131/2021/1/II	Direct Order for the Provision of Support and Maintenance Services for VMS Units for the DFA	19/06/2023	Satlink SL	€77,950.00

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET BARRANIN U EWROPEJ

Lista ta' Direct Orders mogħtija mill-Ministeru għall-Affarijiet Barranin u Ewropej mill-1 ta' Jannar, 2023 sat-30 ta' Ġunju, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

MINISTRY FOR FOREIGN AND EUROPEAN AFFAIRS AND TRADE

List of Direct Orders issued by the Ministry for Foreign and European Affairs and Trade from 1st January, 2023 till 30th June, 2023.

14th July, 2023

Direct Orders

Data tal-approvazzjoni *Date of approval*	Għal *For*	Provditur *Supplier*	Valur € *Value €*	
04/01/2023	Transportation of personal effects from Dublin to Malta	Irish Relo	€8,215.00	*
05/01/2023	Provision of business flight tickets for Ambassador and Second Secretary for Cuba and return to Malta 9-13 January 2023	AA Travel	€10,800.00	*
05/01/2023	Provision of dinner on occasion of the New Year's Greetings to be held on the 12th January 2023	Corinthia Palace	€10,932.21	*
06/01/2023	Provision of services in relation to UNCLOS and delimitation of maritime borders for a period of 1 year	Prof. Simone Borg	€24,000.00	
24/01/2023	Leasing of an Audi A8 Diesel as official vehicle for the Embassy of Malta in Berlin for 3 years	Audi	€14,651.64	*
06/01/2023	Rental of conference venues for the business forum, icw a business delegation to Accra, Ghana, between 16th and 20th January 2023	Movenpick Ambassador Hotel, Accra	USD 17,020 which is equivalent to circa €16,000	*
16/01/2023	wrought iron works for Palazzo Spinola	General Metal Works	€8,310	
12/01/2023	Supply and installation of CCTV, Fire & Access Control System for Palazzo Spinola	Alberta Group	€46,822.82	
13/01/2023	Provision of Construction works required at Palazzo Spinola	J Construction Ltd	€14,045.00	
24/01/2023	Provision of a 3 year Upgrade of Internet Service for Malta's Delegation Offices in the European Convention Centre in Luxembourg	Post Telecom Luxembourg	€13,334	

Data tal-approvazzjoni	Għal	Provditur	Valur €	
Date of approval	*For*	*Supplier*	*Value €*	
25/01/2023	Rental of Conference venue for the UN Security Council Meetings in New York held during Malta's Presidency of the UNSC – 13-24 February 2023	Westin Grand Central	$15,524.15 equivalent to circa €14,618	*
25/01/2023	Provision of 24 x 7 security service over a period of 12 months at the residence of the Ambassador of Malta in Brazilia	Maxima Serviços	R$ 233,367.4 equivalent to approximately €42,228	*
25/01/2023	Provision of services in the completion of Milestone 1 with the aim of acquiring Environmental Management System (ISO 14001:2015) Management System	Inġ. Christopher Borg	€9,900	
01/02/2023	Provison of handyman services for a period of 1 year at the Permanent Representation of Malta to the EU in Brussels	Optimize Services	€31,270	*
01/02/2023	Provision of flight tickets to New Delhi and return, for 3 officers to conduct a Site Visit at New Delhi 12-16 February 2023	Bianchi Travel	€6,120.00	*
03/02/2023	Provision of 2 flights tickets for and return from Brasilia to Sydney, for Home Leave of Ambassador and spouse between 23 March to 15 April 2023	Berlin Viagens & Turismo	R$84,946 equivalent to circa €15,360.94	*
07/02/2023	Provision of tickets for Minister from New York to Munich and Brussels and return 16-21 February 2023 and for Head of Secretariat from Malta to Munich and Brussels 17-21 February 2023	Bianchi Travel	€19,375.00	*
07/02/2023	Provision of flights for UNSC Presidency Briefer from Niue to NYC return, 10-25 February 2023	Planit Travel	€7,840.00	*
07/02/2023	Provision of flights for Permanent Secretary, DG Global Issues, International Development and Economic Affairs, and Policy Coordinator to New York between 20th till 26th February and return	Tristar Travel	€12,330.00	*

Data tal-approvazzjoni	Għal	Provditur	Valur €	
Date of approval	*For*	*Supplier*	*Value €*	
13/02/2023	Provision of Dinner at Ministerial level for 30 guests on occasion of the Minister's visit to New York in connection with the UNSC Presidency – 23rd February 2023	Intercontinental Hotel	$20,601.60 Equivalent to circa €18,876	*
16/02/2023	Transportation of Personal Effects of Ambassador from Malta to Kuwait	Cube Relocations	€6,083.90	*
16/02/2023	Transportation of Personal Effects of Ambassador from Belgium to Beijing	Putters	€7,315.00	*
13/02/2023	Provision of flights from New York to Doha and return for Ambassador 3-7 March 2023 and First Secretary 3-10 March 2023 to attend the 5th UN Conference for Least Developed Countries	Protravel International	$31,009.90 equivalent to approximately €28,413.22	*
16/02/2023	Restoration of apertures (2 doors and 36 windows and shutters) for Palazzo Spinola in St Julian's	Mr Daniel Seisun	€36,000.00	*
16/02/2023	Transportation of Personal Effects of Ambassador from Kuwait to Malta	Alghanim Freight	KD2092.29 equivalent to circa €6,286.56	*
17/02/2023	Provision of flight tickets and return for Delegation (5 Officers) to Washington to conduct a Site-visit between 22 and 25 February 2023	Planit	€11,035	*
20/02/2023	Provision of a final reception for 200 pax held on occasion of the Malta's UNSC Presidency – 28 February 2023	Culinart Group INC	US$31,491 equivalent to circa €28,860.	
28/02/2023	Provision of Legal services on Australia Employment Law for the High Commission of Malta in Canberra	Badgery and Refferty	€7,017.60	*
02/03/2023	Contract for Service for the provision of an Events Coordinator	Mr Luke Cassar	€9,900.00	
02/03/2023	Provision of 12 month Cleaning Services for the Official residence and the Embassy of Malta in Dublin	Diamond Shine Cleaners Ltd	€26,000	*

Data tal-approvazzjoni *Date of approval*	Għal *For*	Provditur *Supplier*	Valur € *Value €*	
02/03/2023	Procurement of a security cabin for the security personnel at the Embassy of Malta in Brasilia	Engenharia	R$47,500 equilvanet to circa €8,556.	*
10/03/2023	Provision of flights for Ambassador PRUN and family for home leave 23rd March 2023-8 April 2023	Tristar Travel	€5,340	*
07/03/2023	Shuttering works for Balcony at Palazzo Spinola	J Construction Ltd	€6,720.00	
15/03/2023	Provision of flights from Malta to New York and Return between 20-23 March for Delegation (5 officers) for a site visit	AA Travel	€15,970	* **
18/03/2023	Provision of flight tickets for Ministerial delegation to Ethiopia and Rwanda and return, 7-12 May 2023	Tristar Travel	€9,548	*
21/03/2023	Transportation of Personal Effects from Doha to Malta	AGS	QAR 24,150 equivalent to circa €6,285.79	*
27/03/2023	Provision of the Customisation of the temporary premises for the High Commission in New Delhi	The Executive Centre	INR1303,960.50 equivalent to approx. €14,720	
29/03/2023	Provision of flights from Malta to Beijing and Return between 10-14 April 2023 for delegation of 5 officers for a site visit	AA Travel	€14,170.00	*
29/03/2023	Provision of 2 flight tickets to UAE as part of Ministerial Delegation, from 9th to 13th April – Mr Marco Micallef and Mr Raymond Attard	ROCS Travel	€5,258.00	*
13/04/2023	Provision of flags for the Small Games 2023	Gauci Borda	€8,607.65	
12/04/2023	Provision of flights for Ambassador PRUN to Brussels to attend the Nato Briefing on UNSC Presidency 19-22 April 2023	United Airlines	€9,744.00	*
17/04/2023	Provision of video services and rental of equipment for the Public Service Expo 10-12 May 2023 held at MFCC	AF Printworks	€9,950.00	
19/04/2023	Leasing of Photocopier/printer at the Embassy of Malta in Paris for the period of 5 years	BS95	€11,784.00	*

Data tal-approvazzjoni	Għal	Provditur	Valur €	
Date of approval	*For*	*Supplier*	*Value €*	
28/04/2023	Procurement of office furniture for the Embassy of Malta in Paris	Quadra Mobilier	€21,070.35	*
25/04/2023	Lease of Photocopier/Printer at the Permanent Representation of Malta to the UN – Geneva, for a period of 48 months	Faigle	CFQ6,174.30 equivalent to approx €6,300	*
28/04/2023	TradeMalta - Organisation of one-to-one B2B matchmaking meetings with Moroccan-based companies during the multi-sectorial business delegation to Morocco between 5th and 9th June 2023	Indegate Consulting	€35,000	*
28/04/2023	TradeMalta – Rental of conference venues for the 1st Malta – Morocco business forum in Casablanca forum, b2b session and information sessions, plus refreshments and networking lunch	Barcelo Anfa, Casablanca	117,600 MAD equivalent to circa €10,600	*
05/05/2023	Provision of flight tickets for 2 officers to Dubai from 9-12 May 2023	Tristar Travel	€5,340.00	*
09/05/2023	Provision of IT Security Assessment at Beijing and Shanghai	CQURE	€20,474.00	
09/05/2023	Provision of IT Security Assessment at New York and Washington	CQURE	€20,989.00	
16/05/2023	Provision of proposal and service agreement for performing international internet from China for a period of 1 year	Deutsche Telekom Group Company	€13,490.00	
15/05/2023	Provision of services as Thematic Ambassador of Malta to the World Trade Organisation	Dr Alex Sceberras Trigona	€18,200.00	
17/05/2023	Provision of Internet Services for the Embassy of Malta in Tripoli for a period of 1 year	Alhadathah Co.	65,900 LYD, approx. €12,700	
23/05/2023	Provision of 12 month internet service and SIP Trunk for the Embassy of Malta in Beijing	China Telekom	RMB 106,272.01 equivalent to circa €13,991.64	
17/05/2023	Provision of flight tickets for Minister and advisor to Morocco 4-7 June 2023	Tristar Travel	€8,945.00	* **

Data tal-approvazzjoni *Date of approval*	Għal *For*	Provditur *Supplier*	Valur € *Value €*	
17/05/2023	Minor construction works required for Palazzo Spinola	J Construction Ltd	€9,404.00	
22/05/2023	Flights for CIO and ICT Executive to Shanghai 9-23 June 2023	Tristar Travel	€7,414.00	*
26/05/2023	Flight tickets for Head Infrastructure and Security Unit and Manager Infrastructure and Security Unit to Beijing from 28th May to 3rd June	AA Travel	€7,170.00	*
06/06/2023	36 month lease of Van as the Mission's second car for the Permanent Mission of Malta in New York	Prime Time Motor Group	$30,532 equivalent to circa €28,127	*
01/06/2023	Transportation of Personal Effects from Shanghai to Dubai	Excel Worldwide Moving & Storage	€8,394.00	*
02/06/2023	Transportation of Personal Effects from Shanghai to Malta	Excel Worldwide Moving & Storage	€10,868.00	*
05/06/2023	Provision of chartered flights for Ministerial delegation composed of 8 persons from Malta to Mitiga and return to Malta 10th June 2023	Elitavia Malta Limited	€35,000	*
08/06/2023	Purchase of 2 firewalls + 3 year UTP licence to replace the end of support firewalls in PREU Brussels	ICT Solutions	€20,765.00	
09/06/2023	Provision and installation of X Ray Machine for the Embassy of Malta in Tripoli	LYD164,245 equivalent to circa 32,850	Assaher for Electronic Security sys. & communication	
12/06/2023	Lease of storage space for the Permanent Mission of Malta in New York	Moishe's moving systems	$5731.80 equivalent to circa €5,317.73	
09/06/2023	Flight Tickets for Head Infrastructure and Security Unit to Washington and New York from 18th to 23rd June	Tristar Travel	€5,729.00	*
12/06/2023	Provision of Flight tickets for delegation composed of 5 officers to conduct a site-visit at Beijing and return to Malta 19-23 June 2023	Tristar Travel	€7,225.00	*
19/06/2023	Provision of chartered flights for Ministerial delegation led by the Hon Prime Minister from Malta to Mitiga and return to Malta 22nd June 2023	Harmony Jets	€31,700	*

Data tal-approvazzjoni	Għal	Provditur	Valur €	
Date of approval	*For*	*Supplier*	*Value €*	
22/06/2023	Provision of Flight Tickets from Shanghai to Malta and Return for Home Leave for Consul General and Family; Consul General 8-31 July, Family from 8 July-17 August	Trip.com	€7,880.24	*
28/06/2023	Transportation of Personal Effects from Melbourne to Malta	Kent Removals	$12,480 equivalent to circa €7611.15	*
28/06/2023	Transportation of Personal Effects from Malta to PREU	Express Trailers	€8,357.88	*
January to June 2023	Purchase of Diletta Printers and Ink Cartridges from January to June 2023	Messrs DILETTA Maschinentechnik GmbH	€11,272.00	

*Il-kwotazzjonijiet l-oħra ġew akkwistati
**Other quotations were procured*

** Mistennija ammont ta' refund minħabba tibdil fit-titjiriet jew numru ta' uffiċjali li se jsiefru. Total tad-DO se jkun aġġustat kif suppost (imnaqqas).
*** Awaiting refund amount due to change of flights or number of officers travelling. DO total to be adjusted accordingly (deducted).*

MALTA ENTERPRISE

Listi ta' Direct Contracts li jaqbżu l-valur tal-kuntratt oriġinali b'iktar minn 5% mogħtija minn Malta Enterprise u l-Ministeru għall-Ambjent, l-Enerġija u l-Intrapriża matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikati skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar l-Akkwist Pubbliku, 2016 (L.N. 352/2016) u skont struzzjonijiet maħruġa b'Ċirkulari tad-Dipartiment tal-Kuntratti Nru. 2/2017.

L-14 ta' Lulju, 2023

MALTA ENTERPRISE

Lists of Direct Contracts, in excess of 5% of the original contract value awarded by Malta Enterprise and the Ministry for the Environment, Energy and Enterprise during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022, published in terms of Article 111 (2) of the Public Procurement Regulations 2016 (L.N. 352/2016) and in accordance with Contracts Circular No. 2/2017.

14th July, 2023

Direct Contracts

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract value Excluding VAT*
1	203/2022	Contract for provision of legal services for Malta Enterprise Corporation	23/03/2022	Guido De Marco Advocates	€7,500.00
2	204/2022	Guest Performer for CSR Concert on the 7th of July 2022	12/06/2022	Sunart Academy	€6,000.00

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract value Excluding VAT*
3	98/2022	Artistic Director for CSR Concert, responsible for consultation, artistic design, singers	01/07/2022	Elton Zarb	€5,400.00
4	99/2022	Stage set up; gazebo and furniture required for Artists during Jamala Concert 2022	01/07/2022	ICAN	€8,274.50
5	L006710	Reception for Vessel Fernandes II charter	11/07/2022	OutDoor Living Ltd	€8,732.20
6	POR00667	Modification and diversion works of Wet Riser Extension in MLSP	19/07/2022	Firetech Ltd	€8,361.05
7	L006715	Air Conditioners for Business 1st	20/07/2022	Titan International Ltd	€5,594.00
8	119/2022	Hosting of Startup Festival 2022	03/08/2022	Villa Bighi	€6,101.69
9	122/2022	Social Media Marketing for Start Up Festival online platforms	12/08/2022	Start Up Grind	€6,000.00
10	126/2022	Sunsystems accounting software package upgrade to maintain its service providers	23/08/2022	Computime	€8,800.00
11	127/2022	Advisory Services for review of a compensation clain	25/08/2022	RSM Malta	€15,000.00
12	132/2022	Audit services pertaining to Malta Enterprise Corporation	30/08/2022	Crowe	€7,500.00
13	POR00790	Cyclotron works; hoarding around site, diversion for predestrian route, supply of pipes, excavator and fork lifter	31/08/2022	JS Services	€6,200.00
14	141/2022	Access to D and B reports to provide financial information about companies	19/09/2022	Credit Info	€6,795.00
15	POR00685	Removal and relaying of prefabricated terazzo tiles	19/09/2022	Halmann Vella Ltd	€5,072.33
16	144/2022	Speaker at Start Up Festival 2022	26/09/2022	Caspar Lee – Cleggan Pictures (UK) Ltd	€10,000.00
17	145/2022	Renewal of a one year subscription for a platform for investments	28/09/2022	Beauhurst	€9,995.00
18	148/2022	A talent search tool for recruitment purposes for Malta Enterprises' sourcing needs	30/09/2022	Linkedin	€8,815.00
19	L006747	Catering for Comite International Radio-Maritime Conference	04/10/2022	Corinthia Caterers Ltd	€7,955.51
20	160/2022	Lighting setup for Startup Festival 2022	05/10/2022	RVC	€5,726.75
21	POR00736	Two large tarpaulins in PVC	06/10/2022	Zet Limited	€5,186.44

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract value Excluding VAT*
22	L006753	StartUp Festival 2022 – Buffet Set Up with Chef and live stand	07/10/2022	Corinthia Caterers Ltd	€5,488.00
23	L006756	Reception for StartUp Festival 2022	07/10/2022	Elia Borg Bonaci	€9,774.40
24	L006758	General and Stage Lighting works for StartUp Festival 2022	10/10/2022	Nexos Lighting Technology	€8,511.00
25	L006760	Coffee Stations for the 13th, 14th October 2022 for StartUp Festival 2022	10/10/2022	Corinthia Caterers Ltd	€9,012.50
26	POR00696	Supply for pumps for cyclotron	11/10/2022	AFS Ltd	€6,293.76
27	POR00706	Servicing Agreement covering generators for a period of 3 years	17/10/2022	Lexcorp International Limited	€8,281.69
28	POR00716	Application of moisture barrier at MDH Cyclotron facility	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€7,225.00
29	POR00717	Works for staircase and basement level at Cyclotron facility	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€7,235.00
30	POR00718	Application of screed, self levelling including supply & laying of technics for Cyclotron facility	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€9,205.00
31	POR00719	Priming and application of Technis ZFE 168 for Cyclotron facility at Basement level	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€9,000.00
32	POR00720	Supply and installation of vinyl IQ Granit for Cyclotron facility at Basement level	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€8,500.00
33	POR00721	Priming and application of Technis ZFE 168, application of self levelling and application of PVC preforated skirting at Basement level for Cyclotron facility	24/10/2022	De Valier Co. Limited	€8,837.50
34	POR00788	Beams for Cyclotron Area	28/10/2022	JS Services	€5,900.00
35	181/2022	Consultancy services related to an institutional networks consultant for the Mediterranean region and provide such consulting services for the period between 1st December, 2022 till 30th November, 2023	25/10/2022	Philo Melli	€8,400.00
36	100/2022/22	Provision of external consultancy over a period of 1 year to attract and facilitate foreign direct investment from Israel from 1st November 2022 until the 31st October 2023	31/10/2022	Iris Gamaro	€12,000.00
37	POR00723	Fire detection system in Cyclotron facility	31/10/2022	Firetech Ltd	€8,364.43

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract value Excluding VAT*
38	191/2022	ME&You staff get together	18/11/2022	Westin Dragonara	€8,114.41
39	L006815	Sound system, backdrop and logistics for Anima – Techdays Event 2022	18/11/2022	Big Expo	€5,580.00
40	192/2022	Legal consultancy through the input of Dr Katrina Borg Cardona	20/11/2022	Mifsud Bonnici Legal and Advisory	€9,674.58
41	POR00724	Works in relation to the fire safety of the Radiopharmaceutical Production Facility. An extension to the fire-fighting system currently installed at LS3	21/11/2022	Firetech Ltd	€168,675.73
42	100/2022/22	Hiring of venue and catering for the Tech Days event on the 23rd and 24th of November 2022 (including booking of conference hall for 2 days, a buffet lunch, a networking reception, open bar and parking facilities	22/11/2022	Hotel San Antonio Ltd	€11,051.66
43	100/2022/22	3 Year Subscription to Precisely Platform (database) covering 10 licenses	22/11/2022	Precisely AB	€30,780.00
44	POR00785	Opening of 5/10 doors at cyclotron; cleaning and skips	25/11/2022	JS Services	€5,950.00
45	POR00786	Opening of 5/10 doors at cyclotron; cleaning and skips	25/11/2022	JS Services	€5,950.00
46	POR00787	Excavator and truck – cleaning rubble in cyclotron area	25/11/2022	JS Services	€5,440.00
47	L006715	Renewal of maintenance agreement for a period of 1 year for AC equipment at LS3 building between 1/12/2022 to 30/11/2023	26/11/2022	Titan Limited	€5,475.00
48	L006820	Handyman services	30/11/2022	Anthony Agius	€7,800.00
49	195/2022	Training course to Carbon Footprint Practitioners in Malta	01/12/2022	Assent – ISO Consultants	€5,821.50
50	POR00789	Excavator and truck – cleaning rubble in cyclotron area	02/12/2022	JS Services	€6,240.00
51	100/2022/22	12 Month Subscription (13 seats) for the online social media platform – Linked In Sales Navigator	06/12/2022	LinkedIn Sales Navigator	€15,730.00
52	POR00736	Two tarpaulins required to reduce water ingress	06/12/2022	ZET Limited	€5,186.44
53	POR00738	Life Sciences Access Control System for Life Sciences 3 Building	07/12/2022	Mediterranean Protection Solutions	€8,412.00

Nru.	Numru ta' Referenza tad-Direct Contract	Titlu tad-Direct Contract/ Suġġett tad-Direct Contract	Data tal-għotja	Isem tal-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
No.	*Direct Contract Reference Number*	*Direct Contract Title/Subject of Direct Contract*	*Award Date*	*Name of Contractor*	*Contract value Excluding VAT*
54	100/2022/22	Provision for Advisory services in setting up the Blue Med Hub commencing from 1st January 2023 till 31st December 2023	16/12/2022	Maria Schembri	€24,000.00
55	GL/12/2022	Grouplife Insurance policy for all ME employees	19/12/2022	Lifestar Insurance plc	€29,698.53
56	H/12/2022	Health Insurance policy for all ME employees and their dependants	21/12/2022	Lifestar Insurance plc	€91,585.00
57	L006833	HPE DL380 GEN 10+ Server at Boiler House	20/12/2022	Eworld	€6,675.83
58	100/2022/22	24 Month System Integration Support Agreement (SISA) commencing from 1st January, 2023 till 31st December, 2024	20/12/2022	Engineering for Science and Industry (Malta) Ltd	€17,136.00
59	205/2022	SageHR Subscription from July to December 2022	23/12/2022	Sage HR	€9,960.00
60	MA/01/2022	Renewal of preventive maintenance agreement service for a period of 3 years from 1st January, 2023	30/12/2022	Firetech Ltd	€41,768.40
61	178/2022	Transport service related to Israel Ministerial Delegation	17/10/2022	Pini Krispal	€7,080.00

AWTORITÀ GĦALL-AMBJENT U R-RIŻORSI

Lista ta' direct orders u varjazzjonijiet mogħtija mill-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi matul il-perjodu bejn l-1 ta' Lulju, 2022 u l-31 ta' Diċembru, 2022, ippubblikata skont ir-Regolament 111(2) tar-Regolamenti dwar dwar l-Akkwist Pubbliku, 2016.

L-14 ta' Lulju, 2023

ENVIRONMENT AND RESOURCES AUTHORITY

List of direct orders and variations awarded by the Environment and Resources Authority during the period between 1st July, 2022 and 31st December, 2022, published in terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations 2016.

14th July, 2023

Direct Orders

Ref. Nru.	Suġġett tad-Direct Order	Data tal-Għotja	Isem il-Kuntrattur	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT
Ref. No.	*Subject of Direct Order*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*Contract Value Excl. VAT*
E012747	Lease of twenty Cars (20) cars for the Period 01/05/22 – 31/05/22	02/06/2022	Go Hire Ltd - First Car Rental	€7,306.46
E012119	To raise awareness on ERA matters through online articles and post on the Gwida website, Social media and online banners	08/11/2022	Content House	€8,535.00

Ref. Nru. *Ref. No.*	Suġġett tad-Direct Order *Subject of Direct Order*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
E012225	To raise awareness on ERA works/related environmental topics through Five(5) ERA features, 30 second adverts, and accompanying social media coverage on the TV shows page	26/10/2022	Mushrooms & Mushrooms	€7,000.00
E012538	Purchase of six (6) x 50" TV screen with TV swivel celling mounts	24/08/2022	Alarm Tech	€5,305.00
E012545	TV show agreement for Malta u lil hinn minnha (2021-2022) with CVC, covering a total of 11 educational features for the whole 2021-2022 TV schedule	02/12/2022	Citadel Video Communications	€9,900.00
E012590	Auditing of Financial Statements for the year ended 31st December 2021	28/09/2022	Alan Fiorini	€6,600.00
E012628	Design and installation of Car stickers and magnets	25/10/2022	Big Exhibits	€5,679.00
E012701	2022 IMPEL – Hiring of conference venue and catering services (with optional accommodation)	01/08/2022	Dolmen Complex Limited	€9,997.50
E013248	Parts of Mercury Ultratracer UT-3001 (Ambient Quality instrument)	28/11/2022	ENVEA GMBH	€8,461.00
E013357	Maintenance agreement following the agreement for purchase of software	11/07/2022	Avantech Limited	€10,000.00
E013549	Geological subsurface investigation	16/12/2022	Terracore Limited	€6,520.00
E013565	Provision of Conference Interpretation Services for the Eighth Meeting of the Parties (MOP8) to the Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Area (Accobams)	25/11/2022	LC Traduction International	€8,925.00
E013619	Advertising for Education Nature Programme *Natura Maltija*	06/11/2022	Saviour Bonnici	€9,500.00
E013585	Sponsorship for *Ħxejjex u Ħwawar* TV programme	01/11/2022	Artique Productions (Gabriella Parsons)	€9,500.00
E013135	EY Conference	24/11/2022	Ernst & Young Limited	€6,500.00
GF/Admin/55/22	Provision of technical ICT service	19/07/2022	William Grixti	€10,000.00
E013158	GSE Malta Summit – EXPO	13/10/2022	GSE Technologies Limited	€6,250.00
E013688	Sponsorship for 59 students to attend the Principles of Horticulture and Landscaping course	02/03/2022	MG2I Ltd	€9,500.00
GF/Admin/28/2018	Agreement with Ing Jordan Yves Cutajar re ERA Laboratory Tender	25/07/2022	Inġ. Jordan Cutajar	€9,960.00
GF/Admin/83/22	Dinja Waħda Gardens	15/11/2022	Birdlife Malta	€6,600.00

Ref. Nru. *Ref. No.*	Suġġett tad-Direct Order *Subject of Direct Order*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem il-Kuntrattur *Contractor's Name*	Valur tal-Kuntratt eskluża VAT *Contract Value Excl. VAT*
E013242	Gala Dinner for the Eighth Meeting of the Parties (MOP8) to the Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Area (Accobams)	07/09/2022	Heritage Malta Services Limited	€8,755.00
GF/ Admin/31/2022	Contract for service with regards to ERA's premises redesign Project to minimise carbon footprint by improving energy efficiency in consideration of ERA's growing exigencies	07/08/2022	Studjurban	€10,000.00
GF/ Admin/21/2022	Direct order for the provision of a venue for a 5 day conference for approx. 100 participants to host the the Eighth Meeting of the Parties (MOP8) to the Agreement on the Conservation of Cetaceans of the Black Sea, Mediterranean Sea and Contiguous Atlantic Area (Accobams)	23/09/2022	Hilton Malta	€45,313.00
GF/ Admin/34/2022	Direct Order for the supply one hundred and twenty (120) custom-made partitions	17/08/2022	F.X.B. Ltd	€34,200.00
GF/ Admin/35/2022	Direct Order for the Supply and Delivery of Gas Calibration Mixtures	28/11/2022	Multigas Ltd	€72,986.15
GF/ Admin/37/2022	Buonamico Gala Dinner at Villa Bologna	23/09/2022	Corinthia Caterers Ltd	€14,262.71
GF/ Admin/72/2022	Replacement of two lift motors (part of the cost is being claimed through insurance) and two year maintenance	30/11/2022	Advent Lifts Services Ltd	€33,200.00
GF/ Admin/118/2019	ESRI Enterprise Agreement	25/08/2022	Geosys Ltd	€25,000.00

Varjazzjonijiet/*Variations*

Ref. Nru. *Ref. No.*	Suġġett tal-Kuntratt *Subject of Contract*	Data tal-Għotja *Award Date*	Isem tal-Kuntrattur *Contractor's Name*	Varjazzjoni % mill-Valur Oriġinali tal-Kuntratt *% Variation from Original Contract Value*	Valur Oriġinali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Original Contract Value Excl. VAT*	Varjazzjoni f'€ Eskluża l-VAT *Variation in € Excl. VAT*	Valur Finali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT *Final Contract Value Excl. VAT*
GF/ Admin/ 136/ 2018	Tender for the provision of environmentally friendly cleaning services within the ERA	14/04/2022	Specialist Group Cleaners Ltd	32.68	€98,363.20	€32,146.94	€130,510.14

Ref. Nru.	Suġġett tal-Kuntratt	Data tal-Għotja	Isem tal-Kuntrattur	Varjazzjoni % mill-Valur Oriġinali tal-Kuntratt	Valur Oriġinali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT	Varjazzjoni f'€ Eskluża l-VAT	Valur Finali tal-Kuntratt Eskluża l-VAT
Ref. No.	*Subject of Contract*	*Award Date*	*Contractor's Name*	*% Variation from Original Contract Value*	*Original Contract Value Excl. VAT*	*Variation in € Excl. VAT*	*Final Contract Value Excl. VAT*
GF/ Admin/ 94/2018	Tender for the supply and delivery of 7500 Polytetra-flouroethylene (PTFE) Membrane Filters	07/07/2022	Orme Scientific Ltd	30.00	€25,875.00	€7,762.50	€33,637.50
CT2308/ 2019	Provision of security services at the ERA	13/04/2022	Signal 8 Security Services Malta Ltd	42.07	€208,974.00	€87,910.00	€296,884.00
CT2374/ 2021	Leasing of self drive electric vehicles for the ERA	14/12/2022	Fremond Ltd	4.54	€387,089.80	€17,565.99	€404,655.79
CT2389/ 2020	Provision of monitoring and enforcement services for the ERA	21/07/2022	G4S Security Services (Malta)	3.94	€1,536,421.25	€60,598.92	€1,597,020.17

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 601.03), l-Uffiċċju tad-Direct Orders qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidħol f'kuntratt ta' servizz ma' Dott. Vincienne Vella għall-provediment ta' servizzi legali ta' 12-il xahar li jibda mill-10 ta' Lulju, 2023 sad-9 ta' Lulju, 2024 taħdem 36 siegħa fil-ġimgħa, imħallsa b'rata ta' €23.51 VAT eskluża fis-siegħa għall-prezz ta' €44,015 eskluża l-VAT.

L-14 ta' Lulju, 2023

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 601.03), the Direct Orders Office is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Dr Vincienne Vella for the provision of 12 months legal services starting from 10th July, 2023 till 9th July, 2024, working 36 hours per week, paid at the rate of €23.51 excluding VAT per hour for the cost of €44,015 excluding VAT.

14th July, 2023

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 601.03), l-Uffiċċju tad-Direct Orders qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidħol f'kuntratt ta' servizz mas-Sur Randolph Aquilina għal parir tekniku ta' 12-il xahar – interpretazzjoni u implimentazzjoni ta' Atti tat-Taxxa fuq id-Dħul li jibda mis-16 ta' Ġunju, 2023 sal-15 ta' Ġunju, 2024, li jaħdem 20 siegħa fil-ġimgħa u mħallas b'rata ta' €27.40 fis-siegħa għall-prezz ta' €28,500 eskluża l-VAT.

L-14 ta' Lulju, 2023

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 601.03), the Direct Orders Office is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Mr Randolph Aqulina for the provision of 12 months technical advice - interpretation and implementation of the Income Tax Acts as from 16th June, 2023 till 15th June, 2024 working 20 hours per week paid at the rate of €27.40 per hour for the cost of €28,500 excluding VAT.

14th July, 2023

KUNSILL LOKALI L-ĦAMRUN

Armar ta' Mejda-Bar għall-bejgħ ta' Ikel u Xorb matul il-Festa ta' San Gejtanu 2023

Bis-saħħa tas-setgħet mogħtija bil-Leġiżlazzjoni Sussidjarja L.S. 441.07 tar-Regolamenti dwar il-Liċenzji tal-Kummerċ, il-Kunsill Lokali l-Ħamrun javża li, f'seduta tal-Kunsill li nżammet nhar it-Tlieta, 27 ta' Ġunju, 2023, unanimament qabel li permessi sabiex jintramaw 'mejda-bar' biex jinbiegħ xorb alkoħoliku matul il-ġranet tal-festa ta' San Gejtanu, li se tiġi ċċelebrata mit-Tnejn, 7 ta' Awwissu sal-Ħadd, 13 ta' Awwissu, 2023, se jingħataw BISS lil dawk il-postijiet kummerċjali li għandhom liċenzja maħruġa mill-Awtorità Maltija għat-Turiżmu (Malta Tourism Authority) bħala stabbiliment tal-catering, fejn l-għan primarju tiegħu jkun il-bejgħ ta' ikel u xorb alkoħoliku li għandu jiġi kkunsmat fuq il-post, skont it-Tieni Skeda 'Kundizzjonijiet għall-ġestjoni ta' Attività Kummerċjali tal-istess Regolament'.

Permessi għal 'mejda-bar' jinħarġu biss bil-kundizzjoni li l-mejda tintrama quddiem l-entratura tal-post illiċenjzat b'tali mod li ma tostakolax il-mixja tal-marċi u purċissjoni. Tagħmir ieħor bħal fridges, freezers, umbrelel u oġġetti oħra mhux awtorizzati m'għandhomx jintramaw fit-toroq. Dan japplika għall-ġranet kollha tal-festa.

Il-Kunsill javża li mhux se jingħataw permessi li dawk is-siti li japplikaw jekk kemm-il darba ma jkollhomx il-liċenzja li tikkwalifika bħal dawk il-ħwienet eżistenti li jkollhom liċenzja permanenti maħruġa mill-awtoritajiet. Siti li m'għandhomx permess permanenti sabiex joperaw bħala bar u li ma jinfetħux matul is-sena, mhux se jingħataw permessi sabiex jarmaw dawn l-hekk imsejħa 'mejda-bar'.

L-14 ta' Lulju, 2023

ĦAMRUN LOCAL COUNCIL

Putting Up of Table-Bar for the selling of Food and Drinks during St Gaetan Feast 2023

By virtue of the powers granted by Subsidiary Legislation L.S. 441.07 of the Regulations on Trade Licences, the Ħamrun Local Council advises that, in a council meeting, held on Tuesday, 27th June, 2023, it was unanimously agreed that permits to set up a 'table-bar' to sell alcoholic beverages during the feast of St Gaetan, which will be celebrated from Monday, 7th August to Sunday, 13th August, 2023, will be given ONLY to those commercial places that have a license issued by the Malta Tourism Authority as a catering establishment, where its primary purpose is to sell food and alcoholic beverages that are still consumed on site, according to the Second Schedule 'Conditions for management of Commercial Activity, of the same Regulation'.

Permits for a 'table-bar' are only issued on the condition that the table is set up in front of the entrance of the licensed place in such a way that it does not obstruct the band marches (marċi) and processions. Unauthorised items such as fridges, freezers, umbrellas and other equipment should not be placed on the streetsduring the entire duration of the feast.

Council advises that permits will not be granted to those sites that do not have a permanent license issued by the authorities. A permit will not be given to a location that does not have a permanent permit to operate as a bar and does not open during the year.

14th July, 2023

KUNSILL LOKALI TAŻ-ŻURRIEQ

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali ż-Żurrieq jgħarraf li mill-Ħamis, 13 ta' Lulju, 2023, mit-3.00 p.m., sat-Tnejn, 24 ta' Lulju, 2023, fis-1.00 p.m., ħadd ma jista' jipparkja jew jgħaddi minn Triq San Mikiel, Pjazza Repubblika u Triq Pietru Pawl Saydon.

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb bin-numru tat-telefown 2164 2974/5.

L-14 ta' Lulju, 2023

ŻURRIEQ LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Żurrieq Local Council notifies that from Thursday, 13th July, 2023, from 3.00 p.m., till Monday, 24th July, 2023, at 1.00 p.m., Triq San Mikiel, Pjazza Repubblika and Triq Pietru Pawl Saydon must be cleared from parking and closed for traffic.

Public transport will be affected.

Further details can be obtained from the Executive Secretary on 2164 2974/5.

14th July, 2023

KUNSILL LOKALI TA' SANNAT

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ta' Sannat jgħarraf li bejn it-Tnejn, 17 ta' Lulju, mis-6.00 p.m., sas-1.00 a.m. tat-Tlieta, 18 ta' Lulju, 2023, parti minn Triq it-Tabib Anton Tabone, Triq Ta' Sannat u Pjazza Santa Margerita se jkunu magħluqa għat-traffiku u ħadd ma jista' jipparkja.

L-14 ta' Lulju, 2023

KUNSILL LOKALI MARSASKALA

Laqgħa Pubblika Annwali

Skont Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), il-laqgħa annwali għar-residenti tal-lokalità se tkun imxandra fuq il-paġna ta' Facebook tal-Kunsill Lokali nhar il-Ħamis, 27 ta' Lulju, 2023, fis-6.00 p.m.

L-14 ta' Lulju, 2023

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 20 ta' Lulju, 2023 għal:

Avviż Nru. 34. Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fil-31 ta' Mejju, 2028, tal-ħanut vojt tale quale 'l hemm minn Xatt it-Tiben, il-Furjana, kif muri bl-aħmar u mmarkat Site 1 fuq il-pjanta P.D.2005_442_A u jinkludi s-siti Nru. 2 u Nru. 3 murijin bl-aħmar u mmarkati Site 2 u Site 3 fuq l-istess pjanta P.D.2005_442_A. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. Dan it-terz interessat għandu d-dritt tal-ewwel rifjut riżervat favurih skont Artikolu Nru. 3 (1) tal-Avviż Legali Nru. 573.02. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €9,787 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlett elef u mitejn u tnejn u sittin ewro (€3,262) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru, 35. Kiri, minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit tale quale f'area magħrufa bħala Tas-Sisien, l-Għarb, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2021_0413. Dan is-sit jista' jkun suġġett għal servitujiet eżistenti favur proprjetà adjaċenti. L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full-time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikoltura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti

TA' SANNAT LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic and Parking

The Ta' Sannat Local Council notifies that from 6.00 p.m. of Monday, 17th July, 2023 until 1.00 a.m. of Tuesday, 18th July, 2023, part of Triq it-Tabib Anton Tabone, Triq Ta' Sannat and Pjazza Santa Margerita will be closed for traffic and parking is prohibited.

14th July, 2023

MARSASKALA LOCAL COUNCIL

Annual Public Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), the annual locality meeting will be streamed on the Local Council's Facebook page on Thursday, 27th July, 2023, at 6.00 p.m.

14th July, 2023

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements are to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 20th July, 2023, for:

Advt No. 34. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 31st May, 2028, of the bare shop tale quale off Xatt it-Tiben, Floriana, as shown edged in red and marked Site 1 on plan P.D.2005_442_A including the sites No. 2 and No. 3 as also shown in red and marked Site 2 and Site 3 on the same plan P.D. 2005_442_A. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. The interested third party has been reserved the right of first refusal as per Article No. 3 (1) of Legal Notice 573.02. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €9,787 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three thousand and two hundred and sixty-two euro (€3,262) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 35. Lease tale quale, on a year to year basis, for agricultural purposes, of a site at land known as Tas-Sisien, Għarb, Gozo, shown edged in red on plan P.D.2021_0413. This site may be subject to existing servitudes in favour of the adjacent properties. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course

li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-ħames snin preċedenti mid-dħul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlieta u ħamsin ewro u disgħa u għoxrin ċenteżmu (€53.29) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

relating to agriculture within the previous five years prior to the introduction of the Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fifty-three euro and twenty-nine cents (€53.29) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Avviż Nru. 36. Kiri ghall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut tale quale, f'Nru. 33 (qabel Nru. 8), Triq is-Sliem, Il-Marsa, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 231_81_6_8. L-arja ta' fuq dan il-ħanut mhijiex inkluża fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €14,250 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbat elef u seba' mija u ħamsin ewro (€4,750) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 36. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop tale quale, at No. 33 (formerly No. 8), Triq is-Sliem, Marsa, as shown edged in red on the plan P.D.231_81_6_8. The airspace of this shop is not included with this tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €14,250 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four thousand and seven hundred and fifty euro (€4,750) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Avviż Nru. 37. Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fil-14 ta' Marzu, 2024, tal-ħanut vojt tale quale f'Nru. 1, Triq Ħal Tarxien fil-Qasam tad-Djar Tal-Miħna, Il-Gudja, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.19_83_7_2. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. Dan it-terz interessat għandu d-dritt tal-ewwel rifjut riżervat favurih skont Artikolu Nru. 3 (1) tal-Avviż Legali Nru. 573.02. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €10,503 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tlett elef u ħames mija u ewro (€3,501) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 37. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 14th March, 2024, of the bare shop tale quale at No. 1, Triq Hal Tarxien at Tal-Mithna Housing Estate, Gudja, as shown edged in red on plan P.D.19_83_7_2. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. The interested third party has been reserved the right of first refusal as per Article No. 3 (1) of Legal Notice 573.02. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,503 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three thousand and five hundred and one euro (€3,501) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa tal-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 3 ta' Awwissu, 2023 għal:

Sealed tenders in respect of the following advertisements are to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00am on Thursday, 3rd August, 2023, for:

*Avviż Nru. 38. Kiri, għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal użu bħala uffiċċju jew inkella bħala storage, ta' tliet (3) ikmamar tale quale fil-livell minus one (-1) li huma aċċessibbli mill-Fond f'Nru. 13, Triq Mikiel Anton Vassalli, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar u fid-dettall fuq il-pjanta P.D.2022_0530. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €30,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' għaxart elef ewro (€10,000) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advt No. 38. Lease, for a period of fifteen (15) years for use as office or storage, of three (3) rooms tale quale at level minus one (-1) which are accessible from the Premises at No. 13, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, as shown edged in red and in detail on plan P.D.2022_0530. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €30,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of ten thousand euro (€10,000) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Avviż Nru. 39. Kiri ghall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' fond tale quale, f'Nri 342L u 342M (qabel Nri 342F u 342G), Triq Fleur-De-Lys, Birkirkara, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2023_0149. Dan il-fond huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetajiet adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €38,700 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnax-il elf u disa' mitt ewro (€12,900) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviż Nru. 40. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu li jintemm fit-13 ta' Marzu, 2072, ta' proprjetà tale quale li trid tintuża għat-trobbija tal-annimali, ta' parti minn razzett fuq Plott Nru. 1 Salina HAA Gunsite fis-Salina limiti tan-Naxxar kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 261_73_2_1. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €15,819 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħamest elef u mitejn u tlieta u sebgħin ewro (€5,273) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mistiedna li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu billi tagħfas fuq 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' din l-offerta fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas huwa ta' ħamsin ewro (€50) li jitħallas permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet bil-card bankarja preferuta.

L-14 ta' Lulju, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ006/2023 Dismantling of Existing Apertures, Supply and Installation of Aluminium Apertures at Aġenzija Żgħażagħ Youth Village, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għas-servizz tat-tneħħija u ġarr tal-aperturi eżistenti, tissupplixxi u tqegħid ta' aperturi tal-aluminju fil-Kumpless taż-Żgħażagħ f'Santa Venera.

*Advt No. 39. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes the premises tale quale in its present state including any latent defects, at Nos 342L and 342M (formerly Nos 342F and 342G), Triq Fleur-De-Lys, Birkirkara, as shown edged in red on the plan P.D.2023_0149. These premises are subject to existing servitudes in favour of adjacent Properties. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €38,700 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of twelve thousand and nine hundred euro (€12,900) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advt No. 40. Grant on a temporary emphyteusis for a period which ends on the 13th March, 2072, of the property tale quale which is to be used for animal husbandry, tale quale at part of a Farm on Plot No. 1 Salina HAA Gunsite at Salina in the limits of Naxxar as shown edged in red on plan P.D.261_73_2_1. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €15,819 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of five thousand and two hundred and seventy-three euro (€5,273) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advertisments appearing for the first time.

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to read carefully these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the web page where this tender is available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website by using preferred banking card.

14th July, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAĠĦ

AZ006/2023 Dismantling of Existing Apertures, Supply and Installation of Aluminium Apertures at Aġenzija Żgħażagħ Youth Village, Santa Venera

Aġenzija Żgħażagħ requests the services of a company to dismantle and cart away the existing apertures, supply and installation of aluminium apertures at Aġenzija Żgħażagħ Youth Village Complex, Santa Venera.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Sottomissjoni dettaljata (itemised submission) ta' kull apertura separata inkluż informazzjoni dwar il-materjal propost li jiġi użat, kampjun tiegħu, flimkien mal-offerta finanzjarja inkluża l-VAT, jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ, (eks Umberto Calosso) Triq Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelop issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-11 ta' Awwissu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata ta' ħidma mis-sottomissjoni.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sat-12.30 p.m., jew permezz ta' ittra elettronika lil (rowena.borg@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

AZ 007/2023 Aġenzija Żgħażagħ Headoffice, Santa Venera
Sejħa għal Xogħlijiet ta' Membrane

Aġenzija Żgħażagħ qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal xogħlijiet ta' membrane li ma jeċċedux 188 m^2 (ċirka 14.37m x 13.06m) f'Aġenzija Żgħażagħ, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

Aktar informazzjoni hija aċċessibbli mis-sit elettroniku ta' Aġenzija Żgħażagħ (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Kull min hu interessat li jipparteċipa f'din is-sejħa ta' kwotazzjonijiet għandu jagħmel appuntament sabiex tkun tista' ssir site-inspection, mit-Tnejn sal-Ġimgħa mit-8.30 a.m. san-12.30 p.m. Żewġ sottomissjonijiet finanzjarji jikkonsistu:

Sottomissjoni dettaljata bil-metru kwadru sabiex ikun jista' jsir ix-xogħol tal-membrane, liema sottomissjoni għandha tinkludi garanziji kemm tax-xogħol kif ukoll tal-prodotti użati;

Ftehim għas-servizz ta' manutenzjoni għat-tliet snin sussegwenti ta' wara li jsir dan ix-xogħol.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

An itemised submission of all the listed apertures separately, including labour and material together with the literature review of the proposed products, a sample of the material to be used, together with the financial package made up of a global price VAT inclusive, is to be submitted to Aġenzija Żgħażagħ (ex Umberto Calosso), Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for the attention of Rowena M. Borg by not later than noon (Central European Time) of 11th August, 2023.

Submissions by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These submissions will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one working day.

Only on-time applications will be considered.

Further information or queries may be obtained from Rowena M. Borg on telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 12.30 p.m., or via email to (rowena.borg@gov.mt).

14th July, 2023

AĠENZIJA ŻGĦAŻAGĦ

AZ 007/2023 Aġenzija Żgħażagħ Headoffice, Santa Venera
Membrane Works

Aġenzija Żgħażagħ requests the services of a company to carry out membrane works on a rooftop area not exceeding 188 m^2 (circa 14.37m wide x 13.06m long) at Aġenzija Żgħażagħ Head Office, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera.

More information can be downloaded from the Aġenzija Żgħażagħ website (https://youth.gov.mt/request-for-quotations/).

Interested parties will be requested to contact Aġenzija Żgħażagħ to schedule an on-site meeting, from Monday to Friday from 8.30 a.m. till 12.30 p.m. Interested bidders are to submit two bids as follows:

A detailed itemised bill per metre square to carry out the above-specified works, including warranty periods of the results and products used;

A specific preventive service and maintenance plan for three consecutive years starts following the works mentioned above.

Dawn l-offerti finanzjarji VAT inkluża, jiġu milqugħa minn Aġenzija Żgħażagħ (eks Umberto Calosso), Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, f'envelopp issiġillat għall-attenzjoni ta' Rowena M. Borg sa mhux aktar tard minn nofsinhar (Ħin Ċentrali Ewropew) tal-11 a' Awwissu, 2023.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed sabiex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien ġurnata ta' ħidma mis-sottomissjoni.

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Aktar informazzjoni jew kjarifiki jistgħu jinkisbu mingħand Rowena M. Borg bin-numru tat-telefown 9989 1714, mit-Tnejn sal-Ġimgħa, mit-8.30 a.m. sal-12.30 p.m., jew permezz ta' ittra elerrtonika lil (rowena.borg@gov.mt).

L-14 ta' Lulju, 2023

CENTRAL PROCUREMENT u SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 4 ta' Awwissu, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 020-3865/23. 'Dual sided PTFE mesh' għal kirurġija ġenerali

CFT 020-3866/23. 'Sutureless mesh'

CFT 020-3867/23. 'Disposable trocar'

CFT 020-3868/23. 'MRI conditional dual chamber pacemakers without leads – Medtronic'

CFT 020-3869/23. 'MRI conditional dual chamber pacemakers without leads – Abbott'

CFT 020-3870/23. 'MRI conditional dual chamber pacemakers mingħajr leads – Biotronik'

CFT 020-3871/23. 'Bioresobable membrane'

CFT 020-3872/23. 'Carotid bypass shunts'

CFT 020-3873/23. 'Coronay pressure wires for IFR co-registration'

CFT 021-3874/23. 'Mycophenolate mofetil capsules'

CFT 021-3875/23. 'Sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion'

CFT 021-3876/23. 'Sodium chloride 0.9% x 500 ml infusion'

CFT 019-3877/23. 'Coffins for deceased pauper burials and zinc lined coffins'

CFT 020-3878/23. 'Sterile wide bore extension tubes'

CFT 021-3880/23. 'Heparin Sodium 1,000 IU injections'

CFT 021-3882/23. 'Lidocaine (Lignocaine) 4% w/v topical solution'

CFT 021-3883/23. 'Glyceryl Trinitrate 500mcg tablets'

Are to be submitted to Aġenzija Żgħażagħ, Triq il-Kbira San Ġużepp, Santa Venera SVR 1013, in a sealed envelope for Rowena M. Borg's attention by not later than noon (Central European Time), 11th August, 2023. The prices quoted have to be VAT inclusive.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above-stipulated deadline. These applications will be acknowledged in writing by Aġenzija Żgħażagħ within one day.

Only on-time applications will be considered.

Further information or queries may be obtained from Rowena M. Borg on telephone number 9989 1714, from Monday to Friday, from 8.30 a.m. till 12.30 p.m., or via email at (rowena.borg@gov.mt).

14th July, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 4th August, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 020-3865/23. Dual sided PTFE mesh for general surgery

CFT 020-3866/23. Sutureless mesh

CFT 020-3867/23. Disposable trocar

CFT 020-3868/23. MRI conditional dual chamber pacemakers without leads – medtronic

CFT 020-3869/23. MRI conditional dual chamber pacemakers without leads – abbott

CFT 020-3870/23. MRI conditional dual chamber pacemakers without leads – biotronik

CFT 020-3871/23. Bioresobable membrane

CFT 020-3872/23. Carotid Bypass shunts

CFT 020-3873/23. Coronay pressure wires for IFR co-registration

CFT 021-3874/23. Mycophenolate mofetil capsules

CFT 021-3875/23. Sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion

CFT 021-3876/23. Sodium chloride 0.9% x 500 ml infusion

CFT 019-3877/23. Coffins for deceased pauper burials and zinc lined coffins

CFT 020-3878/23. Sterile wide bore extension tubes

CFT 021-3880/23. Heparin Sodium 1,000 IU injections

CFT 021-3882/23. Lidocaine (Lignocaine) 4% w/v topical solution

CFT 021-3883/23. Glyceryl Trinitrate 500mcg tablets

CFT 021-3884/23. 'Levofloxacin 500 mg tablets'
CFT 021-3885/23. 'Betamethasone scalp application 0.1% w/w'
CFT 021-3886/23. 'Norfloxacin 400 mg tablets'
CFT 021-3887/23. 'Diclofenac Sodium 100mg suppositories'

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviż li ġej sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 11 ta' Awwissu, 2023. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-:

CFT 009-3881/23. Konverżjoni ta' kmamar eżistenti fil-maħżen u l-kappella, inkluż xogħlijiet ta' tlestija, bl-użu ta' żebgħa u vernić b'impatt ambjentali ridott fiċ-Ċimiterju Omm tal-Ħniena, il-Mellieħa.

Id-dokumenti tal-offerta huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

L-14 ta' Lulju, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tnejn, 17 ta' Marzu, 2023.

ERU Ref. ERU1007U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1007U23 – Devices
ERU Ref. ERU1007U23A
ERU Ref. ERU1007U23B
ERU Ref. ERU1107U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1107U23 – Devices
ERU Ref. ERU1107U23A
ERU Ref. ERU1107U23B

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

L-14 ta' Lulju, 2023

CFT 021-3884/23. Levofloxacin 500 mg tablets
CFT 021-3885/23. Betamethasone scalp application 0.1% w/w
CFT 021-3886/23. Norfloxacin 400 mg tablets
CFT 021-3887/23. Diclofenac Sodium 100mg suppositories

Electronic tenders in respect of the following notice will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 11th August, 2023. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 009-3881/23. Conversion of existing rooms into storeroom and chapel, including finishing works, using paints and varnishes with a reduced environmental impact, at the Mellieħa Mother of Mercy Cemetery.

These tender documents are free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

14th July, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 17th July, 2023.

ERU Ref. ERU1007U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1007U23 – Devices
ERU Ref. ERU1007U23A
ERU Ref. ERU1007U23B
ERU Ref. ERU1107U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1107U23 – Devices
ERU Ref. ERU1107U23A
ERU Ref. ERU1107U23B

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

14th July, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Sourcing and Supplies Management) għas-Central Procurement u Supplies Unit fil-Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi s-sottomissjonijiet tal-ERU Competitive Calls imniżżla hawn taħt għandhom jintlaqgħu sal-10.00 a.m. tat-Tlieta, 18 ta' Lulju, 2023.

ERU Ref. ERU1207U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1207U23 – Devices
ERU Ref. ERU1207U23A
ERU Ref. ERU1207U23B
ERU Ref. ERU1207U23D

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa għal kompetizzjoni għandhom jiġu sottomessi skont l-istruzzjonijiet mogħtija fid-dossier.

L-14 ta' Lulju, 2023

KUNSILL LOKALI BIRŻEBBUĠA

Il-Kunsill Lokali Birżebbuġa jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti mill-Kunsill Lokali Birżebbuġa permezz tal-ePPS sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, 10 ta' Awwissu, 2023, għal:

Provvista ta' trasport aċċessibbli li ma jagħmilx ħsara 'l-ambjent – Kunsill Lokali Birżebbuġa;

Servizzi professjonali ta' perit – Kunsill Lokali Birżebbuġa;

Żamma u manutenzjoni ta' toroq pedonali u xogħlijiet anċillari u ċivili oħra;

Provvediment ta' servizzi ta' manutenzjoni ġenerali (handyman) u żamma tal-uffiċini kollha tal-Kunsill għall-Kunsill Lokali ta' Birżebbuġa bl-użu ta' materjali u prodotti li ma jagħmlux ħsara 'l-ambjent.

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Dan huwa avviż estiż mal-avviż li ġie ppublikat nhar is-27 ta' Ġunju, 2023.

L-14 ta' Lulju, 2023

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Sourcing and Supplies Management) for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health, notifies that submissions for the below listed ERU Competitive Calls will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 18th July, 2023.

ERU Ref. ERU1207U23 – Medicinals
ERU Ref. ERU1207U23 – Devices
ERU Ref. ERU1207U23A
ERU Ref. ERU1207U23B
ERU Ref. ERU1207U23D

Emergency Response Unit (ERU) Competitive Calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be submitted as per instructions given in the dossier.

14th July, 2023

BIRŻEBBUĠA LOCAL COUNCIL

The Birżebbuġa Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Birżebbuġa Local Council through ePPS, up to noon of Thursday, 10th August, 2023, for:

Provision of environmentally friendly and accessible transport – Birżebbuġa Local Council;

Professional services of an architect – Birżebbuġa Local Council;

Upkeep and maintenance of footpaths and pedestrian street and other civil and ancillary works;

Provision of general maintenance (handyman) services and upkeep of all Council premises for the Birżebbuġa Local Council using environmentally friendly materials and products.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

This advert is an extension to the advert published on 27th June, 2023.

14th July, 2023

KUNSILL LOKALI Ż-ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)

Il-Kunsill Lokali ż-Żebbuġ (Għawdex) jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali ż-Żebbuġ (Għawdex), permezz tal-ePPS, sad-9.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, 4 ta' Awwissu, 2023, għal:

Avviż Nru. ZGLC/06/2023. Provvisti – sostituzzjoni ta' dawl eżistenti fi Triq Santa Marija, Marsalforn (ħruġ mill-ġdid).

Id-dokumenti tal-offerti huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fis-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-14 ta' Lulju, 2023

ŻEBBUĠ (GOZO) LOCAL COUNCIL

The Żebbuġ (Gozo) Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Żebbuġ (Gozo) Local Council through ePPS, up to 9.30 a.m. on Friday, 4th August, 2023, for:

Advt No. ZGLC/06/2023. Supplies – tender for the replacemement of existing luminaires in Triq Santa Marija, Marsalforn (re-issue).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

14th July, 2023

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1457

DKR 1/2023 – Interdizzjoni Ġenerali

Ikun jaf kulħadd illi b'sentenza mogħtija fl-20 ta' Ġunju, 2023, mill-Qorti tal-Appell Kriminali (l-Onor. Imħallef Dott. Neville Camilleri, LLD), Appell numru 293/2017, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Kylie Borg)

kontra

Massimo Abela, ta' 49 sena, imwieled Tal-Pietà, Malta, fit-22 ta' Novembru, 1973, residenti fil-fond Blk D, Bieb B, Fl. 5, Triq Pietro Gagliardi, Ħal Tarxien, Malta, u detentur tal-karta tal-identità Maltija bin-numru 522073M.

Il-Qorti ordnat l-interdizzjoni ġenerali, kif ukoll l-interdizzjoni milli jservi bħala xhud, ħlief quddiem il-Qrati tal-Ġustizzja u bħala perit, f'kull każ li jkun u dan għall-perjodu ta' għaxar (10) snin mid-data tas-sentenza fil-konfront tal-imsemmi Massimo Abela u dan ai termini tal-Artikolu 109 tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Din il-pubblikazzjoni qed issir skont l-artikolu 10(7) tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

DKR 1/2023 – General Interdiction

It is being notified that by judgement dated 20th June, 2023, given by the Court of Criminal Appeal (Hon. Justice Dr Neville Camilleri, LLD), Appeal number 293/2017, in the case in the names:

The Police
(Inspector Kylie Borg)

vs

Massimo Abela, 49 years, born in Tal-Pietà, Malta, on the 22nd November, 1973, residing at Blk D, Door B, Fl. 5, Triq Pietro Gagliardi, Ħal Tarxien, Malta, and holder of Maltese identity card bearing number 522073M.

The Court ordered the general interdiction, also the interdiction to serve as a witness, except before the Courts of Justice, and as an architect, in any case and this for a period of ten (10) years starting from judgement date of the said Massimo Abela and this according to section 109 of Cap. 9 of the Laws of Malta.

This is being published according to section 10(7) of Cap. 9 of the Laws of Malta.

Illum, 30 ta' Ġunju, 2023

Reġistru tal-Qrati ta' Ġuriżdizzjoni Kriminali (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputat Reġistratur, Qrati u Tribunali Kriminali

Today, 28th June, 2023

Registry of the Courts of Criminal Judicature (Malta)

MARVIC PSAILA
Deputy Registrar, Criminal Courts and Criminal Tribunals

1458

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-20 ta' Marzu, 2023, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 26 ta' Settembru, 2023, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-fond fil-pjan terran li jikkonsisti minn maisonette, b'aċċess dirett għal fuq il-bankina, bin-numru uffiċjali tmienja u tletin (38) ġja disgħa u għoxrin (29), fi Triq Farsons, Il-Ħamrun, inkluż il-bitħa ta' wara, sottosanti proprjetà ta' terzi, b'appoġġ ma' proprjetà adjaċenti ta' terzi wkoll, esklużl-arja però inkluż is-sottoswol. Il-maisonette jinsab fuq żewg sulari, inkluż il-bitħa fil-pjan terran u b'bir li għalkemm il-kuntratt ta' akkwist tan-Nutar Ivan Barbara datat sittax ta' Lulju, elfejn u disgħa (16.7.2009) isemmi li dan il-fond għandu bir komuni mal-proprjetà adjaċenti, illum jinsab konvertit f'kantina li hija aċċessibbli minn dan il-fond permezz ta' taraġ garigor. Bi dritt ta' manutenzjoni ta' pajp tal-ilma li twaħħal minn terzi fil-bitħa ta' fond numru tmienja u tletin (38), liberu u frank u dan kif deskritt fl-atti tan-Nutar Ivan Barbara tas-sittax ta' Lulju, elfejn u disgħa (16.7.2009) u stmat li jiswa mija u sebgħin elf ewro (€170,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Borg Brian (KI 10576M) u Borg Elena Catalina (KI 277812L qabel detentriċi tal-karta tal-identità numru 31482A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 27/2022.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 12 ta' Lulju, 2023

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 20th March, 2023, on the application of HSBC Bank Malta plc (C3177), Tuesday, 26th September, 2023, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The groundfloor tenement consisting of a maisonette, with direct access onto the kerb, with official number thirty eight (38) formerly numbered twenty nine (29), in Triq Farsons, Ħamrun, including the backyard, underlying third party property, with dividing walls with adjacent third parties property, excluding its airspace however including its subterrain. The maisonette is situated on two floors, including the yard on the groundfloor level and a well which although the procurement contract of Notary Ivan Barbara dated sixteenth July, two thousand and nine (16.7.2009) mentions that this tenement has a common well with the adjacent property, today this is converted into a basement, which is accessible from this tenement by a spiral staircase. With the right of maintenance of a water pipe which was attached by third parties in the yard of tenement number thirty eight (38), free and unencumbered, and this as described in the acts of Notary Ivan Barbara of the sixteenth of July, two thousand and nine (16.07.2009) and is valued at one hundred and seventy thousand euro (€170,000).

The said tenement is the property of Borg Brian (ID 10576M) and Borg Elena Catalina (ID 277812L formerly holder of identity card number 31482A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 27/2022.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 12th July, 2023

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1459

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fl-4 ta' Mejju, 2023, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 443/2009 fl-ismijiet Carmel Vella u Manuel Vella vs Vincenza Cassar, Sapienza Ellul u Giovanna Ellul, il-Qorti ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-

By means of a decree delivered by the Court of Appeal (Superior jurisdiction) on the 4th May, 2023, in the records of the Appeal application number 443/2009 in the names Carmel Vella and Manuel Vella vs Vincenza Cassar, Sapienza Ellul and Giovanna Ellul, the Court ordered the following

imsemmija Vincenza Cassar a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz tar-Rikors tal-Appell 443/2009 ippreżentat fl-14 ta' Lulju, 2022, fl-ismijiet fuq premessi, l-appellanti Carmel Vella u Manuel Vella qed jinterponu appell quddiem din il-Qorti tal-Appell mis-sentenza tat-23 ta' Ġunju, 2022, tal-Prim'Awla tal-Qorti fejn laqgħet it-tieni eċċezzjoni tal-intimati Sapienz Ellul u Giovanna Ellul, kif ukoll ir-raba' eċċezzjoni tal-intimata Vincenza Cassar, astjeniet milli tieħu konjizzjoni tal-eċċezzjonijiet l-oħra u għaddiet biex tiċħad it-talbiet attriċi bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti u għalhekk r-rikorrenti jħossuhom aggravati b'din is-sentenza msemmija tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili.

Għaldaqstant l-appellanti umilment qed jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti tal-Appell jogħġobha tħassar u tirrevoka s-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili nhar it-23 ta' Ġunju, 2022, fl-ismijiet premessi u minflok tgħaddi sabiex tiċħad it-tieni eċċezzjoni tal-konvenuti appellati Sapienz Ellul u Giovanna Ellul kif ukoll tiċħad ir-raba' eċċezzjoni tal-konvenuta appellata Vincenza Cassar u dan filwaqt li tirrimanda l-atti lura quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti.

Bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellati.

Notifika: Vincenza Cassar, 21, Triq it-Torri, Il-Qrendi

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Superjuri), illum 6 ta' Lulju, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M.JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas by means of Appeal Application number 443/2009 filed on the 14th July, 2022, in the names above premised, the appellants Carmel Vella and Manuel Vella are filing an appeal before this Court of Appeal against the judgment of the 23rd June, 2022, delivered by the First Hall of the Civil Court upholding the second plea of the respondents Sapienz Ellul and Giovanna Ellul, as well as the fourth plea of the respondent Vincenza Cassar, and it abstained from taking cognizance of the other pleas and passed on to dismiss the plaintiffs' demands with costs against the applicants and thus the applicants feel aggrieved by this judgment delivered by the First Hall of the Civil Court.

Therefore the appellants are humbly asking this Honourable Court of Appeal to annul and revoke the judgment by the First Hall of the Civil Court on the 23rd June, 2022, in the names premised and instead dismiss the second plea of the respondent defendants Sapienz Ellul and Giovanna Ellul as well as the fourth plea of the respondent defendant Vincenza Cassar and this whilst referring the records back to the First Hall of the Civil Court.

With costs of both instances against the respondents.

Notification: Vincenza Cassar, 21, Triq it-Torri, Qrendi

Registry of the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), this day 6th July, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1460

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) fit-24 ta' April, 2023, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 253/2017 fl-ismijiet Martha Gatt vs Antonio Gatt, il-Qorti ordnat is-segwenti pubblikazzjoni fil-konfront tal-imsemmi Antonio Gatt a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Illi permezz tar-Rikors tal-Appell 253/2017 ippreżentat fl-20 ta' Frar, 2022, fl-ismijiet fuq premessi, l-appellanti Martha Gatt qed tappella mis-sentenza tal-ewwel Onorabbli Qorti fl-ismijiet premessi, liema deċiżjoni ngħatat fis-26.10.2022.

Għaldaqstant, l-appellanti umilment titlob sabiex din l-Onorabbli Qorti tal-Appell jogħġobha takkordalha l-fakultà li tissottometti l-provi kollha flimkien ma' dan ir-rikors u dan sabiex dan kollu jkun jista' jiġi kkunsidrat

By means of a decree given by the Court of Appeal (Superior Jurisdiction) on the 24th April, 2023, in the records of Appeal Application number 253/2017 in the names Martha Gatt vs Antonio Gatt, the court ordered the following publication in regard to the said Antonio Gatt in terms of section 187 (3) et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta.

Whereas by means of Appeal application No. 253/2017 filed on the 20th February, 2022, in the names above premised, the appellant Martha Gatt is appealing from the judgment of the Honourable First Court in the names premised, which decision was given on 26.10.2022.

Therefore, the appellant humbly requests that this Honourable Court of Appeal grants her the faculty to submit all the evidence together with this application in order that all this can be considered by this Honourable Court during

minn din l-Onorabbli Qorti waqt id-deliberazzjonijiet tagħha għad-determinazzjoni tal-appell de quo skont l-Art. 145 u 150 et sequitur tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u taħt dawk id-direttivi/ordnijiet li jidhrilha li huma xierqa u opportuni.

Notifika: 421, Dielja, Vjal l-Indipendenza, Iż-Żurrieq

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Superjuri), illum 12 ta' Lulju, 2023

DOTT. FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

its deliberations for the determination of the appeal de quo according to sections 145 and 150 et sequitur of Cap. 12 of the Laws of Malta and under those directives/orders it deems fit and opportune.

Notification: 421, Dielja, Vjal l-Indipendenza, Żurrieq

Registry of the Court of Appeal (Superior Jurisdiction), this day 6th July, 2023

DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1461

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Ġunju, 2023, mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali, fl-atti tar-rikors ta' revoka numru 49/2023 fl-ismijiet 'Martin Cali versus Barbara Alison Christina Throtman' insegwitu għall-mandat ta' sekwestru li jġib l-istess numru ta' riferenza u fl-istess ismijiet, ippreżentat fir-Reġistru tal-istess Qorti fl-1 ta' Ġunju, 2023, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt hawn taħt riprodott u dan sabiex iservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Martin Cali ta' Flat 1, Blackfrairs St Complex, Triq A. M. Caruana, Baħar iċ-Ċagħaq u dan ai termini tal-artiklu 187(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġuriżdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali

Rikors ta' Revoka numru 49/2023

Fl-atti tal-mandat ta' sekwestru 49/2023 (SG) fl-ismijiet:

Martin Cali

vs

Barbara Alison Christina Throtman

Rikors b'urġenza tal-Avukat Jonathan Mintoff għan-nom ta' Barbara Alison Trotman (karta tal-identità numru 18987A) ta' Flat 1, Carefree, Triq Daħlet Qorrot, In-Nadur, Għawdex, ai termini tal-Artikolu 836 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta

Tesponi bir-rispett:

Illi permezz tal-mandat ta' sekwestru odjern, ġie ssekwestrat s-somma ta' €34,750.85 (kopja ta' liema mandat qiegħda tiġi hawn annessa u immarkat bħala Dok. A);

Illi preliminarjament l-esponenti tissottometti li qiegħda tikkontesta l-pretensjonijiet tas-sekwestrant fl-intier;

It is hereby notified that by virtue of a decree given on the 28th June, 2023, by the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section, in the acts of application for revocation number 49/2023 in the names 'Martin Cali versus Barbara Alison Christina Throtman' following garnishee order with same reference number and same names, filed in the Registry of the same Court on 1st of June, 2023, the publication of the extract reproduced below was ordered and this to serve as notification with regard the respondent Martin Cali of Flat 1, Blackfrairs St Complex, Triq A. M. Caruana, Baħar iċ-Ċagħaq, and this in terms of article 187(3) of Cap. 12 of the Laws of Malta.

In the Court of Magistrates (Gozo), Superior Jurisdiction, General Section

Application for revocation number 49/2023

In the acts of garnishee Order number 49/2023 (SG) in names:

Martin Cali

vs

Barbara Alison Christina Throtman

Urgent application by Advocate Jonathan Mintoff on behalf of Barbara Alison Trotman (ID card number 18987A) of Flat 1, Carefree, Triq Daħlet Qorrot, Nadur, Gozo, in terms of Article 836 of the Cap.. 12 of the Laws of Malta

Respectfully submits:

Whereas by means of the present garnishee order, the sum of €34,750.85) has been attached (a copy of said garnishee order is attached and marked as Doc. A);

Whereas preliminarily the applicant submits that she is disputing the garnishee's claims in their entirety;

Illi inkonnessjoni mal-istess mandat ta' sekwestru saru żewġ ċedoli ta' depożitu, ilkoll mill-Bank of Valletta plc, waħda ppreżentata fl-14 ta' April, 2023 (Ċedola numru 110/23), u l-oħra depożitata fis-26 ta' Mejju, 2023 (Ċedola numru 149/23), kopja ta' liema ċedoli qegħdin jiġu hawn anness u mmarkati bħala Dok. B u C rispettivament;

Illi permezz taċ-ċedoli fuq imsemmija ġie ddepożitat l-ammont indikat mill-istess sekwestrant fil-mandat;

Illi stante li l-ammont indikat fil-mandat illum ġie depożitat, kif ukoll biex il-Banek ma jiddepożitawx aktar flus, hija qiegħda titlob lill din l-Onorabbli Qorti sabiex tordna lill-Banek sekwestratarji sabiex ma jiddepożitawx il-flus issekwestrati, iżda jiddikjaraw li ġew issekwestrati assi biżżejjed li jkopru l-ammont pretiż skont il-liġi, u sussegwentement toħroġ il-kontromandat relattiv;

Fiċ-ċirkostanzi l-esponenti temmen li hemm lok li din l-Onorabbli Qorti mhux biss tħassar il-mandat fil-konfront tal-esponenti. Għaldaqstant, tenut kont l-premess, ir-rikorrenti titlob bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha, prevja kwalunkwe dikjarazzjoni oħra neċessarja jew altrimenti opportuna:

i. Pendente lite tordna lill-banek sekwestratarji ma jwettqu l-ebda depożitu ulterjuri pendenti l-eżitu ta' dan ir-rikors,

ii. Tittratta dan ir-rikors b'urġenza in vista ta' dak fuq imsemmi, bl-abbrevjazzjoni tat-termini legali,

iii. Tirrevoka l-mandat ta' sekwestru fuq imsemmi u dan abbażi tal-Artikolu 836 (1)(c) u/jew ai termini tal-Kap. 12. tal-Liġijiet ta' Malta;

U dan taħt kwalunkwe provvediment li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u opportuni.

Bl-ispejjeż kontra Martin Cali. B'riżerva għal kull proċedura ulterjuri fil-konfront tal-istess Martin Cali.

(iffirmat) L-Av. Jonathan Mintoff

Ir-rikors huwa differit għat-22 ta' Awwissu, 2023, fid-9.10 a.m. fl-edifizzju tal-Qorti ta' Għawdex.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrat (Għawdex)

Illum 12 ta' Lulju, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistent Reġistratur, għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

Whereas in connection with the said garnishee order, two schedules of deposit were made, both by Bank of Valletta plc, one filed on the 14th day of April, 2023 (schedule of deposit number 110/23), and the other one filed on the 26th day of May, 2023 (schedule of deposit number 149/23) a copy of which schedules of deposit are herewith attached and marked as Doc. B and C respectively.

Whereas through the aforementioned schedules of deposit the amount indicated by the said garnishee in the garnishee order has been deposited;

Given that the amount indicated in the garnishee order has now been deposited, and in order for the Banks not to deposit any more money, the applicant is asking this Honourable Court to order the garnishee banks not to deposit the attached money, but to declare that sufficient funds have been seized to cover the claimed amount according to the law, and subsequently to issue the relative counter warrant;

In the circumstances, the applicant believes that there is reason for this Honourable Court not only to annul the garnishee order against the applicant. Therefore, taking into account the aforesaid, the applicant respectfully requests that this Honourable Court to be pleased, prior to any other necessary or otherwise appropriate declaration to:

i. Pendente lite order the garnisheed banks not to make any further deposits pending the outcome of this application,

ii. Treat this application with urgency in view of the aforementioned, with the abridgement of the legal timeframes,

iii. Revoke the garnishee order mentioned above and this in terms of Article 836 (1)(c) and/or under the terms of Cap. 12 of the Laws of Malta;

And this under any condition that this Honourable Court deems appropriate and opportune.

With costs against Martin Cali. With reservation for any further procedure against the said Martin Cali.

(signed) Adv. Jonathan Mintoff

The application is deferred for hearing to 22nd of July, 2023, at 9.10 a.m. in the Gozo Court building.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

This 12th July, 2023

MARGARET DE BATTISTA
Assistant Registrar, for the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

1462

Avviż mir-Reġistru Qorti Ċivili (Sezzjoni Familja)

Billi r-rikorrenti Temim Elan bin-numru tal-passaport 0108979501760, ippreżenta rikors numru 155/23 AGV fejn talab il-korrezzjoni tal-Att tat-Twelid ta' Salma Bonavia, fir-Reġistru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppeżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tingħata għas-smigħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum 13 ta' Lulju, 2023

CETTINA GAUCI
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of the Civil Court (Family Section)

Whereas the Temim Elan passport number 0108979501760 presented an application (number 155/23AGV) demanding corrections in Salma Bonavia's Act of Birth number in the Public Registry.

Whoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

This 13th July, 2023

CETTINA GAUCI
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

1463

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-8 ta' Lulju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 617/2023, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku li meta jiġi biex jirreġistra l-Att tat-Twelid ta' Anne Elizabeth Donnellon Burkley fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezjonijiet opportuni biex ikun jidher li isem Anne Elizabeth Donnellon Burkley għandu jidher bħala 'Anne Elizabeth Donnellon' u mhux bħala 'Anne Elizabeth'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum is-Sibt, 8 ta' Lulju, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 8th July, 2023, and upon an application numbered 617/2023, ordered:

The Director of the Public Registry, so that when he comes to register the Act of Birth of Anne Elizabeth Donnellon Burkley in the Malta Public Registry, he makes the appropriate annotations or corrections so that it appears that the name of Anne Elizabeth Donnellon Burkley should appear as 'Anne Elizabeth Donnellon' and not as 'Anne Elizabeth'.

Court of Review of Notarial Acts

Today Saturday, 8th July, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1464

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-8 ta' Lulju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 621/2023, ordnat:

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 8th July, 2023, and upon an application numbered 621/2023, ordered:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku jaghmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tat-Twelid tar-rikorrenti numru 7808/1940 biex ikun jidher li isem ir-rikorrenti għandu jidher bhala 'Mary' kull fejn jidher u mhux bhala 'Maria' u biex l-isem 'Maria' jigi sostitwit bl-isem 'Mary'.

The Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Applicant's Birth Certificate number 7808/1940 so that it appears that the applicant's name should appear as 'Mary' wherever it appears and not as 'Maria' and for the name 'Maria' to be replaced by the name 'Mary'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum is-Sibt, 8 ta' Lulju, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Court of Review of Notarial Acts

Today Saturday, 8th July, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1465

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-8 ta' Lulju, 2023, u dan wara Rikors b'numru 619/2023, ordnat:

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 8th July, 2023, and upon an application numbered 619/2023, ordered:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku jagħmel l-annotazzjonijiet jew korrezzjonijiet opportuni fl-Att tal-Mewt ta' Anthony Cassar numru 4724/1939 biex ikun jidher li isem missier il-mejjet huwa 'Giovanni' u mhux 'Francis' u li kunjom omm il-mejjet huwa 'Axiak' u mhux Magro. Għalhekk għandu jiġi kanċellat l-isem 'Francis' kull fejn jidher u jiġi sostitwit bl-isem korrett ta' 'Giovanni' u jiġi kanċellat ukoll il-kunjom 'Magro' kull fejn jidher u jiġi sostitwit bil-kunjom korrett 'Axiak'.

To the Director of the Public Registry to make the appropriate annotations or corrections in the Death Act of Anthony Cassar number 4724/1939 so that it appears that the deceased's father's name is 'Giovanni' and not 'Francis' and that the mother's surname of the deceased is 'Axiak' and not Magro. Therefore, the name 'Francis' should be canceled wherever it appears and replaced with the correct name of 'Giovanni' and the surname 'Magro' should also be canceled wherever it appears and replaced with the correct surname 'Axiak'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum is-Sibt, 8 ta' Lulju, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Court of Review of Notarial Acts

Today Saturday, 8th July, 2023

ADRIAN MICALLEF
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1466

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-16 ta' Mejju, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 231/2023FDP, li ġie ppreżentat fis-7 ta' Marzu, 2023, fl-ismijiet: Debono Raymond Dott. vs Sammy Borg Enterprises Ltd et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Fin-nuqqas li l-konvenuti u/jew min minnhom jagħmel dak lilu ordnat fiż-żmien lilhom prefiss, tawtorizza lill-attur jagħmel dawk ix-xogħlijiet kollha neċessarji taħt is-superviżjoni tal-istess periti nominandi għall-fini tat-tieni talba, u dan a spejjeż tal-istess konvenuti u/jew min minnhom. Bl-ispejjeż kontra l-konvenuti li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on 16th May, 2023, in the acts of Sworn Application number 231/2023FDP, which was presented on 7th March, 2023, in the names: Debono Raymond Dr vs Sammy Borg Enterprises Ltd et, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: In the absence of the defendants and/or any of them doing what was ordered to them in the time prefixed to them, authorise the plaintiff to do all those necessary works under the supervision of the same nominated architects for the purpose of the second request, and this at the expense of the same defendants and/or any of them. With the costs against the defendants who are now summoned so that a reference to their evidence be made.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmiija hawn fuq huwa differit għat-28 ta' Settembru, 2023, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Sammy Borg Enterprises Ltd, Borg Sammy, 42, Bernardette Court, Blat 7, Triq Bernardette, San Ġwann

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 10 ta' Lulju, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 28th September, 2023, at 9.30 a.m.

Notification Respondent: Sammy Borg Enterprises Ltd, Borg Sammy, 42, Bernardette Court, Blat 7, Triq Bernardette, San Ġwann

Register of the Superior Courts, today 10th July, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1467

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-28 ta' Ġunju, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 523/2023FDP, li ġie ppreżentat fit-22 ta' Mejju, 2023, fl-ismijiet: Exalco Properties Ltd vs DWP Malta Ltd, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: M'għandhiex is-soċjetà intimati tiġi kundannata sabiex tħallas lis-soċjetà rikorrenti s-somma ta' mitejn tnejn u ħamsin elf, mitejn u erbgħatax-il ewro u seba' ċenteżmi (€252,214.07). Bl-ispejjeż kollha u bl-imgħax legali kontra l-konvenuti li huma minn issa inġunti għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-8 ta' Novembru, 2023, fid-9.30 a.m.

Notifika Intimat: Sauerborn Philip, Direttur DWP Malta Ltd, 48, Triq Stella Maris, Tas-Sliema

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Lulju, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on 28th June, 2023, in the acts of Sworn Application number 523/2023FDP, which was presented on 22nd May, 2023, in the names: Exalco Properties Ltd vs DWP Malta Ltd, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: The respondent society should not be condemned to pay the plaintiff society the sum of two hundred and fifty two thousand, two hundred and fourteen euro and seven cents (€252,214.07). With all costs and legal interest against the defendants who are now summoned so that a reference to their evidence be made.

The Sworn Application in the names mentioned above is postponed to 8th November, 2023, at 9.30 a.m.

Notification Respondent: Sauerborn Philip, Director DWP Malta Ltd, 48, Triq Stella Maris, Tas-Sliema

Register of the Superior Courts, today 11th July, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1468

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-3 ta' Lulju, 2023, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1191/22AF, li ġie ppreżentat fl-20 ta' Diċembru, 2022, fl-ismijiet: il-Kummissarju tat-Taxxi vs Kayhko Marjo Johanne, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tordna li kopja ta' dan ir-rikors flimkien mad-dokumenti hawn annessa u mmarkati bħala Dok. A, B u Ċ, jiġu notifikati lill-intimat skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Kapitlu 12 tal-Liġijiet ta' Malta u sabiex tordna r-reġistrazzjoni tad-dokumenti hawn annessa u mmarkati bħala Dok. A u Dok. B, bħala kopja uffiċjali tagħha, sabiex tali dokument jikkostitwixxi titolu eżekuttiv.

By decree issued by the Civil Court, First Hall, on 3rd July, 2023, in the acts of Sworn Application number 1191/22AF, filed on 20th December, 2022, in the names of: the Commissioner for Revenue vs Kayhko Marjo Johanne, the following publication was ordered, pursuant to Article 187 (3) et sequitur of Cap. 12 to serve notice on the respondent. The applicant claims that the Court should, inter alia: Order a copy of this application together with the documents hereby attached and marked as Docs A, B, and C be served on the respondent in accordance with the relevant provisions of Cap. 12 of the Laws of Malta and to order the registration of the document hereby attached and marked as Docs A and B, as its official copy, so that such a documents constitute an executive title.

Notifika Intimat: Kayhko Marjo Johanne, Flat 6, Tropea Rear Court, Triq Nazzareno, Tas-Sliema, SLM 2071

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 11 ta' Lulju, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notification Notice: Kayhko Marjo Johanne. Flat 6, Tropea Rear Court, Triq Nazzareno, Tas-Sliema, SLM 2071

Registry of the Superior Courts, today 11th July, 2023

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1469

B'digriet tal-10 ta' Lulju, 2023, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, dina l-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-2 ta' Settembru, 2020, minn Bank of Valletta plc, Subbasta bin-numru 30/20 fl-ismijiet Bank of Valletta plc bin-numru tar-reġistrazzjoni C2833 vs Jonathan Vella (KI 370487M) qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Appartament internament immarkat bin-numru wieħed (1), liema appartament qiegħed fuq it-tieni sular (1st floor) formanti minn blokk ta' bini mingħajr numru bl-isem 'Bay Flats', ġewwa Triq l-Għansar, Birżebbuġa, inkluż l-użu tal-partijiet komuni tal-blokka ta' bini, fosthom l-entratura, it-taraġ, l-intrati u x-xafts, il-bieb ta' barra tal-blokk tal-bini u d-drenaġġ u s-sistemi ta' drenaġġ u sistemi tal-ilma tax-xita, inkluż ukoll l-użu tal-kamra tal-bejt u l-użu ta' parti diviża tal-bejt li hija l-parti li tagħti għal fuq it-triq. Dan l-appartament igawdi d-dritt li s-sid jinstalla tank tal-ilma u aerial u/jew antenna tad-dish tas-satellita fuq il-bejt tal-kamra tal-bejt. Id-drenaġġ u s-sistema tad-drenaġġ u s-sistema tal-ġbir tal-ilma tax-xita huma komuni għall-blokka kollha u jgħaddu mill-proprjetajiet sottostanti u jgawdi d-dritt ta' aċċess għall-istess sistemi (f'sigħat raġonevoli) għat-tiswija u manutenzjoni tal-istess. L-imsemmi appartament huwa suġġett u jgawdi għas-servitujiet oħra li jirriżultaw mill-pożizzjoni tiegħu, mill-bqija liberu u frank, bid-drittijiet u pertinenzi kollha tiegħu. L-imsemmi blokk ta' bini huwa konfinanti mil-Lvant mal-imsemmija triq, mit-Tramuntana ma' proprjetà li tappartjeni lil familja Testaferrata Moroni Viani jew is-suċċessuri tagħhom fit-titolu u min-Nofsinhar ma' proprjetà ta' John Agius jew is-suċċessuri tiegħu fit-titolu.

L-imsemmija proprjetà tappartjeni lil Jonathan Vella (KI 370487M).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 14 ta' Lulju, 2023

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given on the 10th July, 2023, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By the application filed in the Civil Court, First Hall, on the 2nd September 2020 by Bank of Valletta plc, Judicial Sale file numbered 30/20 in the names Bank of Valletta plc with the registration number C2833 vs Jonathan Vella (ID 370487M) is being asked that the Court orders the sale by auction of the:

Apartment internally marked numbered one (1), at first (1st) floor level, forming part of an unnumbered block named 'Bay Flats', in Triq l-Għansar, Birżebbuġa, including the use of the common parts of the block, amongst which there is the entrance, stairwell, landings and shafts, front door of the block and drain and drainage systems and the rain water systems, including also the use of the washroom and the use of a divided part of the roof that is the part that gives onto the street. The owner has the right to install a water tank and aerial and/or satellite dish antenna on the roof of the washroom. The drains and drainage systems and the rainwater gathering systems are in common for the whole block and pass through the underlying properties and the owner has the right of access to same systems (at reasonable hours) for repairs and maintenance of same. The said apartment is subject to and enjoys other servitudes resulting from its position, otherwise free and unencumbered with all its rights and appurtenances. The said block is bounded from the east by said street, north by property of family Testaferrata Moroni Viani or their successors in title and south by property of John Agius or their successors in title.

The said property belongs to Jonathan Vella (ID 370487M).

Registry of the Superior Courts, this Friday 14th July, 2023

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*